

**05/2014**

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

# **EVS TEATAJA**

Uued Eesti standardid

Standardikavandite arvamusküsitlus

Asendatud või tühistatud Eesti standardid

Algupäraste standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite tõlked kommenteerimisel

Uued harmoneeritud standardid

Standardipealkirjade muutmine

Uued eestikeelsed standardid

## SISUKORD

ASUTATUD, PEATATUD JA LÕPETATUD KOMITEED.....	3
UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	4
ASEDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	35
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	46
TÖLKED KOMMENTEERIMISEL.....	70
ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE .....	76
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	77
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	78
TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST.....	79
UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	80
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	82
UUED HARMONEERITUD STANDARDID.....	84

# ASUTATUD, PEATATUD JA LÕPETATUD KOMITEED

## **EVS/PK 51 „Lamekatused“ asutamine**

Komitee tähis: EVS/PK 51

komitee pealkiri: Lamekatused

Komitee registreerimise kuupäev: 15.04.2014

Käsitlusala: Eesmärgiks on koostada ja avaldada standard EVS 920-5 "Katuseehitusreeglid. Osa 5: Lamekatused".

Komitee asutajaliikmed: Eesti Katuse- ja Fassaadimeistrite Liit, Eesti Ehitusmaterjalide Tootjate Liit, Eesti Ehitusettevõtjate Liit, Eesti Projektbüroode Liit, Eesti Ehitusinseneride Liit, Maleko AS, SFS Intec OY Eesti Filiaal ja K-Kate Katused OÜ

Komitee projektijuht: Riho Reispass (Eesti Katuse- ja Fassaadimeistrite Liit)

EVS koordinaator Kairi Tänavsuu (kairi@evs.ee)

Huvitatud osapooltel on võimalik projektkomiteega EVS/PK 51 "Lamekatused" avalduse esitamisel liituda (EVS Juhend 6).

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EVS-EN 1325:2014

#### Value Management - Vocabulary - Terms and definitions

This European Standard defines language for optimising performance and productivity by using Value Management. This European Standard defines terms in Value Management (VM). This European Standard aims to: — Promote and define common language for Optimising Performance and Productivity by using Value Management; — Define the main terms of the “Value Management (VM), Value Analysis (VA), Function Analysis (FA)” field; — Define terms for important methods and tools; — Establish a single source for generic terms; — Create accessible language for international communication; — Publish useful definitions for specialists and non specialists; — Clarify differences which may exist in language where a word in common use is used to signify a specific meaning in Value Management; — Reduce the risk of inconsistency between standards applied internationally. he risk of inconsistency between standards applied internationally.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1325:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1325-1:1999

Asendab dokumenti: EVS-EN 1325-2:2004

### EVS-EN ISO 12671:2014

#### Thermal spraying - Thermally sprayed coatings - Symbolic representation on drawings (ISO 12671:2012)

This standard prescribes the rules to be applied for the symbolic representation of thermal sprayed coatings on drawings.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12671:2012; EN ISO 12671:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14665:2005

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### EVS-EN 1325:2014

#### Value Management - Vocabulary - Terms and definitions

This European Standard defines language for optimising performance and productivity by using Value Management. This European Standard defines terms in Value Management (VM). This European Standard aims to: — Promote and define common language for Optimising Performance and Productivity by using Value Management; — Define the main terms of the “Value Management (VM), Value Analysis (VA), Function Analysis (FA)” field; — Define terms for important methods and tools; — Establish a single source for generic terms; — Create accessible language for international communication; — Publish useful definitions for specialists and non specialists; — Clarify differences which may exist in language where a word in common use is used to signify a specific meaning in Value Management; — Reduce the risk of inconsistency between standards applied internationally. he risk of inconsistency between standards applied internationally.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1325:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 1325-1:1999

Asendab dokumenti: EVS-EN 1325-2:2004

### EVS-EN 16224:2012+A1:2014

#### Healthcare provision by chiropractors

This European Standard specifies requirements and recommendations for healthcare services provided by chiropractors.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16224:2012+A1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 16224:2012

### EVS-EN 16489-1:2014

#### Professional indoor UV exposure services - Part 1: Requirements for the provision of training

Part 1 of EN 16489 specifies the learning contents essential for the training of indoor UV exposure consultants. Part 1 of EN 16489 also specifies the procedures of how the qualification of the trainees shall be provided and assessed. Requirements for UV appliances for skin exposure are excluded from this European Standard as they fall within the scope of EN 60335 2 27.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16489-1:2014

### **EVS-EN ISO 24801-1:2014**

#### **Recreational diving services - Requirements for the training of recreational scuba divers - Part 1: Level 1 - Supervised diver (ISO 24801-1:2014)**

This part of ISO 24801 specifies the competencies that a scuba diver has to have achieved in order for a training organization to award the scuba diver qualification indicating that he has met or exceeded scuba diver level 1 - Supervised diver and specifies evaluation criteria for these competencies. It also specifies conditions under which training has to be provided, in addition to the general requirements for recreational diving service provision in accordance with ISO 24803. This part of ISO 24801 applies to training and evaluation in recreational scuba diving.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 24801-1:2014; ISO 24801-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14153-1:2004

### **EVS-EN ISO 24801-2:2014**

#### **Recreational diving services - Requirements for the training of recreational scuba divers - Part 2: Level 2 - Autonomous diver (ISO 24801-2:2014)**

This International Standard specifies the competencies that a scuba diver has to have achieved in order for a training organisation to award the scuba diver qualification indicating that he has met or exceeded scuba diver level 2 - "Autonomous diver" and specifies evaluation criteria for these competencies. It also specifies conditions under which training has to be provided, in addition to the general requirements for recreational diving service provision specified in ISO 24803. This International Standard applies to training and evaluation in recreational scuba diving.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 24801-2:2014; EN ISO 24801-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14153-2:2004

### **EVS-EN ISO 24801-3:2014**

#### **Recreational diving services - Requirements for the training of recreational scuba divers - Part 3: Level 3 - Dive leader (ISO 24801-3:2014)**

This International Standard specifies the competencies that a scuba diver has to have achieved in order for a training organisation to award the scuba diver qualification indicating that he has met or exceeded scuba diver level 3 - "Dive leader" and specifies evaluation criteria for these competencies. It also specifies conditions under which training has to be provided, in addition to the general requirements for recreational diving service provision specified in ISO 24803. This International Standard applies to training and evaluation in recreational scuba diving.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 24801-3:2014; EN ISO 24801-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14153-3:2004

### **EVS-EN ISO 24802-1:2014**

#### **Recreational diving services - Requirements for the training of scuba instructors - Part 1: Level 1 (ISO 24802-1:2014)**

This International Standard specifies the competencies that a scuba instructor has to have achieved in order for a training organization to award the scuba instructor qualification indicating that he has met or exceeded scuba instructor level 1 and specifies evaluation criteria of these competencies. It also specifies conditions under which training has to be provided, in addition to the general requirements for recreational diving service provision in accordance with ISO 24803. This International Standard applies to training and evaluation in recreational scuba diving.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 24802-1:2014; EN ISO 24802-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14413-1:2004

### **EVS-EN ISO 24802-2:2014**

#### **Recreational diving services - Requirements for the training of scuba instructors - Part 2: Level 2 (ISO 24802-2:2014)**

This International Standard specifies the competencies that a scuba instructor has to have achieved in order for a training organization to award the scuba instructor qualification indicating that he has met or exceeded scuba instructor level 2 and specifies evaluation criteria for these competencies. It also specifies conditions under which training has to be provided, in addition to the general requirements for recreational diving service provision in accordance with ISO 24803. This International Standard applies to training and evaluation in recreational scuba diving.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 24802-2:2014; EN ISO 24802-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14413-2:2004

## 07 MATEMAATIKA. LOODUSTEADUSED

### CEN/TR 16588:2014

#### Manual measurement of snow water equivalent

This Technical Report defines the requirements for manual measurements of SWE over land, see ice and glaciers, under natural environmental conditions, and shows methods for calculating the spatial distribution of the data. It includes measurements with snow tubes, core drills and density cutters.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16588:2014

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN 12183:2014

#### Käsiagamiga ratastoolid. Nõuded ja katsemeetodid

#### Manual wheelchairs - Requirements and test methods

This European Standard specifies requirements and test methods for manual wheelchairs intended to carry one person of mass not greater than 250 kg. It also specifies requirements and test methods for manual wheelchairs with electrically powered ancillary equipment. This European Standard does not apply in total to: - wheelchairs intended for special purposes, such as sports, showering or toileting, - manual wheelchairs with handrim-activated power-assisted propulsion, - custom-made wheelchairs, - stand-up wheelchairs, and - manual wheelchairs with add-on power kits used for propulsion. NOTE Requirements for electrically powered wheelchairs are specified in EN 12184.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12183:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12183:2009

### EVS-EN 12184:2014

#### Elektrilised ratastoolid, rollerid ja nende laadijad. Nõuded ja katsemeetodid

#### Electrically powered wheelchairs, scooters and their chargers - Requirements and test methods

This European Standard specifies requirements and test methods for electrically powered wheelchairs, including electrically powered scooters with three or more wheels, with a maximum speed not exceeding 15 km/h intended to carry one person of mass not greater than 300 kg. It also specifies requirements and test methods for battery chargers for wheelchairs and scooters. This European Standard does not apply in total to: - electrically powered wheelchairs intended for special purposes, such as sports, showering or toileting, - manual wheelchairs with handrim-activated power-assisted propulsion, - custom-made electrically powered wheelchairs, - electrically powered stand-up wheelchairs, - manual wheelchairs with add-on power kits used for propulsion and - electrically powered office chairs. NOTE Requirements for manually propelled wheelchairs are specified in EN 12183.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12184:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12184:2009

### EVS-EN 14683:2014

#### Meditsiinilised maskid. Nõuded ja katsemeetodid

#### Medical face masks - Requirements and test methods

This European Standard specifies construction, design, performance requirements and test methods for medical face masks intended to limit the transmission of infective agents from staff to patients during surgical procedures and other medical settings with similar requirements. A medical face mask with an appropriate microbial barrier can also be effective in reducing the emission of infective agents from the nose and mouth of an asymptomatic carrier or a patient with clinical symptoms. This European Standard is not applicable to masks intended exclusively for the personal protection of staff. NOTE 1 Standards for masks for use as respiratory personal protective equipment are available. NOTE 2 Annex A provides information for the users of medical face masks.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14683:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14683:2005

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CEN/TR 16705:2014

#### Perimeter protection - Performance classification methodology

This Technical Report aims at providing information to be used for the design of the future activities for making a 'perimeter protection standard'. This CEN Technical Report describes a performance classification methodology for the identification of the desired systems performance for perimeter protection systems. It also gives a conceptual framework for matching the desired performance and the capabilities of a possible solution. Furthermore this CEN Technical Report presents the results of inventories that have been made on current systems and (generic type) products, relevant member states regulations, relevant documents from CEN, CEN/TC 325, ISO and other sources. It should be noted that these inventories cannot be considered

complete and any values given should be considered indicative values. The following subjects are not covered by this Technical Report: – threats approaching from the sea side; – threats approaching through the air. It is recognized that with regard to vital infrastructure and very high risk objects the generic system approach indicated in this Technical Report may not suffice and additional checklists and risk assessment tools may be required.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16705:2014

#### **EVS-EN 12021:2014**

### **Hingamisvarustus. Hingamisaparaatides kasutatavad surugaasid Respiratory equipment - Compressed gases for breathing apparatus**

This European Standard specifies requirements for the quality of compressed gas supplied for mixing or use in respiratory protective devices and hyper- and hypobaric operations. Account is taken of the use of compressed gases for normal atmospheric pressure as well as for hyper- and hypobaric pressures. This European Standard does not apply to compressed gases used for medical purposes or for aerospace applications.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12021:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12021:1999

#### **EVS-EN 14184:2014**

### **Water quality - Guidance for the surveying of aquatic macrophytes in running waters**

This European Standard specifies a method for surveying aquatic macrophytes in running waters for the purpose of assessing ecological status, using these organisms as elements of biological quality. The information provided by this method includes the composition and abundance of the aquatic macrophyte flora. This European Standard is applicable to all kinds of surface running water bodies, like natural brooks, streams and rivers and their heavily modified equivalents, as well as to artificial water bodies like canals or run-of-river reservoirs. The general principles of the approach described in this European Standard may also be applied when monitoring water bodies in the fluvial corridor of a river, such as side channels and oxbows. It is recognized that for a complete assessment of ecological status, other elements of biological quality should also be assessed.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14184:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14184:2003

#### **EVS-EN 14407:2014**

### **Water quality - Guidance for the identification and enumeration of benthic diatom samples from rivers and lakes**

This European Standard specifies methods for the identification and enumeration of relative proportions of diatom taxa on prepared slides and of data interpretation relevant to assessments of water quality in rivers and lakes. It is suitable for use with indices and assessment methods based on the relative abundance of taxa. The methods for identification and enumeration may also be applied to the study of benthic diatoms in other habitats provided that data interpretation methods appropriate to these habitats are used.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14407:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14407:2004

#### **EVS-EN 1994-1-2:2005/A1:2014**

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Üldeeskirjad. Tulepüsivusarvutus Eurocode 4 - Design of composite steel and concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design**

Muudatus standardile EN 1994-1-2:2005.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1994-1-2:2005/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005

Muudab dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008

#### **EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008+A1:2014**

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Üldeeskirjad. Tulepüsivusarvutus Eurocode 4 - Design of composite steel and concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design**

This Part 1-2 of EN 1994 deals with the design of composite steel and concrete structures for the accidental situation of fire exposure and is intended to be used in conjunction with EN 1994-1-1 and EN 1991-1-2. This Part 1-2 only identifies differences from, or supplements to, normal temperature design.

Keel: et, en

Alusdokumendid: EN 1994-1-2:2005; EVS-EN 1994-1-2/NA:2008; EVS-EN 1994-1-2:2005/AC:2008; EN 1994-1-2:2005/A1:2014

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005/A1:2014  
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005/AC:2008  
Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008

#### **EVS-EN 250:2014**

### **Hingamisvarustus. Avatud tsükliga, väliskeskonnast isoleeritud, suruõhku kasutav sukeldumisaparaat. Nõuded, katsetamine ja märgistus Respiratory equipment - Open-circuit self-contained compressed air diving apparatus - Requirements, testing and marking**

This European Standard specifies minimum requirements for self-contained open-circuit compressed air underwater breathing apparatus and their sub-assemblies to ensure a minimum level of safe operation of the apparatus down to a maximum depth of 50 m.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 250:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 250:2000  
Asendab dokumenti: EVS-EN 250:2000/A1:2006

#### **EVS-EN 50131-2-2:2008/IS:2014**

### **Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-2: Intrusion detectors - Passive infrared detectors**

No Scope Available

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50131-2-2:2008/IS1:2014  
Parandab dokumenti: EVS-EN 50131-2-2:2008

#### **EVS-EN 60695-11-2:2014**

### **Fire hazard testing -- Part 11-2: Test flames - 1 kW nominal pre-mixed flame: Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance**

IEC 60695-11-2:2013 gives the requirements for the production and confirmation of a nominal 1 kW, propane/air pre-mixed test flame. This basic safety publication is intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51. One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications. The requirements, test methods or test conditions of this basic safety publication will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications. This second edition of IEC 60695-11-2 cancels and replaces the first edition published in 2003. It constitutes a technical revision. This second edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - editorial changes to align with other TC 89 test flame publications; - editorially updated throughout; - technical changes to the burner set up requirements (see 4.1, 4.2.2, 5 and Fig. A.6); - technical changes to the test flame confirmation procedure (see 6.2 and 6.3). It has the status of a basic safety publication in accordance with IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51. Key words: Flame, Pre-mixed flame 1 kW test flame

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60695-11-2:2013; EN 60695-11-2:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 60695-11-2:2004

#### **EVS-EN 61034-1:2005/A1:2014**

### **Suitsu tiheduse mõõtmine kaablite põletamisel määratletud oludes. Osa 1: Katseaparatuur Measurement of smoke density of cables burning under defined conditions -- Part 1: Test apparatus**

No Scope Available

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 61034-1:2005/A1:2013; EN 61034-1:2005/A1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61034-1:2005

#### **EVS-EN ISO 10693:2014**

### **Soil quality - Determination of carbonate content - Volumetric method (ISO 10693:1995)**

Specifies a method for the determination of carbonate content in soil samples. Applicable to all types of air-dried soil samples.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 10693:1995; EN ISO 10693:2014

#### **EVS-EN ISO 11272:2014**

### **Soil quality - Determination of dry bulk density (ISO 11272:1998)**

This International Standard describes three methods for the determination of dry bulk density of soils calculated from the mass and the volume of a soil sample. The methods involve drying and weighing a soil sample, the volume of which is either known (core method, see 4.1) or has to be determined (excavation method, see 4.2, and clod method, see 4.3).

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11272:1998; EN ISO 11272:2014

#### **EVS-EN ISO 11274:2014**

### **Soil quality - Determination of the water-retention characteristic - Laboratory methods (ISO 11274:1998 + Cor 1:2009)**

This International Standard specifies laboratory methods for determination of the soil water-retention characteristic. This International Standard applies only to measurements of the drying or desorption curve. Four methods are described to cover the complete range of soil water pressures as follows: a) method using sand, kaolin or ceramic suction tables for determination of matric pressures from 0 kPa to - 50 kPa; b) method using a porous plate and burette apparatus for determination of matric pressures from 0 kPa to - 20 kPa; c) method using a pressurized gas and a pressure plate extractor for determination of matric pressures from - 5 kPa to - 1500 kPa; d) method using a pressurized gas and pressure membrane cells for determination of matric pressures from - 33 kPa to - 1500 kPa. Guidelines are given to select the most suitable method in a particular case.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 11274:2014; ISO 11274:1998+Cor1:2009

#### **EVS-EN ISO 11275:2014**

### **Soil quality - Determination of unsaturated hydraulic conductivity and water-retention characteristic - Wind's evaporation method (ISO 11275:2004)**

ISO 11275:2004 specifies a laboratory method for the simultaneous determination in soils of the unsaturated hydraulic conductivity and of the soil water-retention characteristic. It is applicable only to measurement of the drying or desorption curve. Application of the method is restricted to soil samples which are, as far as possible, homogeneous. The method is not applicable to soils which shrink in the range of matric head 0 cm to -800 cm. The range of the determination of the conductivity depends on the soil type. It lies between matric heads of approximately -50 cm and -700 cm. The range of the determination of the water-retention characteristic lies between matric heads of approximately 0 cm and -800 cm.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11275:2004; EN ISO 11275:2014

#### **EVS-EN ISO 11276:2014**

### **Soil quality - Determination of pore water pressure - Tensiometer method (ISO 11276:1995)**

Describes methods for the determination of pore water pressure (point measurements) in unsaturated and saturated soil using tensiometers. Applicable for in situ measurements in the field and, e. g. soil cores, used in experimental examinations.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11276:1995; EN ISO 11276:2014

#### **EVS-EN ISO 11461:2014**

### **Soil quality - Determination of soil water content as a volume fraction using coring sleeves - Gravimetric method (ISO 11461:2001)**

This International Standard specifies a method for the gravimetric determination of soil water content as a volume fraction. The method is applicable to all types of non-swelling or non-shrinking soils where coring sleeves can be used for sampling. It is not applicable to soils where stones, tough roots or other factors prevent collection of soil cores. It is used as a reference method (e.g. the calibration of indirect methods for determination of water content). NOTE The determination of water content as a mass fraction is described in ISO 11465.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11461:2001; EN ISO 11461:2014

#### **EVS-EN ISO 11508:2014**

### **Soil quality - Determination of particle density (ISO 11508:1998)**

This International Standard describes two methods for the determination of particle density of soils calculated from the mass and the volume of soil particles. The first method (4.1) is applicable to fine soil (< 2 mm diameter) and the second method (4.2) is applicable to both porous and nonporous gravel and stones (> 2 mm diameter). The particle density may be used for the calculation of the proportion of solids and of the porosity of soil layers in combination with the procedure given in ISO 11272.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11508:1998; EN ISO 11508:2014

#### **EVS-EN ISO 13274:2013/AC:2014**

### **Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Plastics compatibility testing for packaging and IBCs - Technical Corrigendum 1 (ISO 13274:2013/Cor 1:2014)**

Standardi EVS-EN ISO 13274:2013 parandus

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13274:2013/Cor 1:2014; EN ISO 13274:2013/AC:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 13274:2013

## **EVS-EN ISO 18772:2014**

### **Soil quality - Guidance on leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soils and soil materials (ISO 18772:2008)**

ISO 18772:2008 provides guidance on the appropriate use of leaching tests on soil and soil materials, in order to determine the leaching behaviour in the framework of impact assessment, or for compliance and comparison purposes, including information on the following: the choice of leaching tests, depending on the nature of the problem to be solved and the specific features of the different tests; the interpretation of the test results; the limitations of the tests. In this respect, it is important to keep in mind that leaching tests do not aim to simulate real field conditions, but are designed to address the contact between a solid and a liquid phase for different purposes that are described in ISO 18772:2008. ISO 18772:2008 only concerns natural, contaminated and agricultural soils and soil materials. Questions relating to the leaching of wastes are not covered by ISO 18772:2008. It also does not cover the subject of bioavailability of contaminants to living organisms, which is covered by ISO 17402.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18772:2008; EN ISO 18772:2014

## **17 METROLOOGIA JA MÕOTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED**

### **EVS-EN 50492:2008/A1:2014**

#### **Inimesele põhijaama läheduses toimiva elektromagnetvälja tugevuse kohapealse mõõtmise põhistandard**

#### **Basic standard for the in-situ measurement of electromagnetic field strength related to human exposure in the vicinity of base stations**

This European Standard specifies in the vicinity of base station as defined in 3.2 the measurement methods, the measurement systems and the post processing that shall be used to determine in-situ the electromagnetic field for human exposure assessment in the frequency range 100 kHz to 300 GHz.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50492:2008/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50492:2008

### **EVS-EN 61786-1:2014**

#### **Measurement of DC magnetic, AC magnetic and AC electric fields from 1 Hz to 100 kHz with regard to exposure of human beings -- Part 1: Requirements for measuring instruments**

IEC 61786-1:2013 provides guidance for measuring instruments used to measure the field strength of quasi-static magnetic and electric fields that have a frequency content in the range 1 Hz to 100 kHz and with DC magnetic fields to evaluate the exposure levels of the human body to these fields. Sources of fields include devices that operate at power frequencies and produce power frequency and power frequency harmonic fields, as well as devices that produce fields within the frequency range of this document, including devices that produce static fields, and the earth's static magnetic field. The magnitude ranges covered by this standard are 0,1  $\mu$ T to 200 mT in AC (1  $\mu$ T to 10 T in DC) and 1 V/m to 50 kV/m for magnetic fields and electric fields, respectively. When measurements outside this range are performed, most of the provisions of this standard will still apply, but special attention should be paid to specified uncertainty and calibration procedures. The first editions of IEC 61786-1 and IEC 61786-2 replace IEC 61786:1998. Part 1 deals with measuring instruments, and Part 2 deals with measurement procedures. The content of the standard was revised in order to give up-to-date and practical information to the user.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61786-1:2013; EN 61786-1:2014

## **19 KATSETAMINE**

### **EVS-EN 16392-2:2014**

#### **Non-destructive testing - Characterisation and verification of ultrasonic phased array equipment - Part 2: Probes**

This document covers linear phased array probes used for ultrasonic non-destructive testing in contact technique (with or without a wedge) or in immersion technique, with centre frequencies in the range 0,5 MHz – 10 MHz. This document specifies the characterisation tests that have to be done at the end of the fabrication of a phased array probe. It defines both methodology and acceptance criteria. This document does not describe methods and acceptance criteria to characterise the performance of an ultrasonic phased array instrument or the performance of a combined system. These are described in prEN ISO 18563 1 and in prEN ISO 18563 3.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16392-2:2014

### **EVS-EN 60068-1:2014**

#### **Environmental testing -- Part 1: General and guidance**

IEC 60068-1:2013 includes a series of methods for environmental testing along with their appropriate severities, and prescribes various atmospheric conditions for measurements and tests designed to assess the ability of specimens to perform under expected conditions of transportation, storage and all aspects of operational use. Although primarily intended for electrotechnical products, this standard is not restricted to them and may be used in other fields where desired. Other methods of environmental testing, specific to the individual types of specimen, may be included in the relevant specifications. The

framework of environmental test tailoring process is given in order to assist the production of test specifications with appropriate tests and test severities. This seventh edition cancels and replaces the sixth edition, published in 1988, and constitutes a technical revision. The main changes with respect to the previous edition are listed below: - updated normative reference list; - indication of normative and informative annexes; - new informative Annex C, Environmental test tailoring.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60068-1:2013; EN 60068-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60068-1:2002

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### CEN/TR 14473:2014

#### Transportable gas cylinders - Porous materials for acetylene cylinders

This Technical Report contains information about monolithic porous materials used in individual acetylene cylinders and in acetylene cylinder bundles. It does not claim to be exhaustive.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 14473:2014

### EVS-EN 12007-5:2014

#### Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 5: Service lines - Specific functional requirements

This European Standard describes the specific functional requirements for service lines in addition to the general functional requirements of EN 12007-1 for: a) a maximum operating pressure (MOP) up to and including 16 bar; b) an operating temperature between -20 °C and +40 °C. It applies to their design, construction, commissioning, decommissioning, operation, maintenance, extension and other associated works. The service line is the physical asset comprising of pipework from the gas main branch saddle or top tee to the outlet of the distribution system operator's nominated point(s) of delivery (for example: isolation valve, regulator, meter connection or combination of regulator and isolation valve). The ownership and operation responsibility can vary between member states. The extent of the service line can differ in each member state. To illustrate this, the various points of deliveries are indicated in Figure 1. Consult Figure 1 (A/B/C/D/E) and member state regulations and standards. NOTE The valve at point A is not necessarily utilised by each member state. National preference for points of deliveries should be stated in the national foreword. Specific functional requirements for: — polyethylene pipelines are given in EN 12007-2. — steel pipelines are given in EN 12007-3. — pipework for buildings are given in EN 1775. — pressure regulating installations are given in EN 12279 or EN 12186. — pressure testing, commissioning and decommissioning are given in EN 12327. This European Standard represents the recommendations at the time of its preparation. It does not apply retrospectively to installations before the publication date unless specifically stated. This European Standard specifies common basic principles for gas infrastructure. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or code of practice may exist in the CEN member countries. This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above-mentioned basic principles. In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this European Standard, the national legislation/regulation takes precedence as illustrated in CEN/TR 13737 (all parts). CEN/TR 13737 (all parts) gives: — clarification of all legislations/regulations applicable in a member state; — if appropriate, more restrictive national requirements; — a national contact point for the latest information.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12007-5:2014

### EVS-EN 13445-4:2009/A2:2014

#### Leekkuumutusega surveanumad. Osa 4: Valmistamine Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication

Approval of permanent joining without welding

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13445-4:2009/A2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 13445-4:2009

### EVS-EN 14570:2014

#### Vedelgaasi (LPG) seadmed ja lisavarustus. Maapealsete ja maa-aluste LPG mahutite varustus LPG equipment and accessories - Equipping of overground and underground LPG vessels

This European Standard specifies requirements for the equipping of LPG pressure vessels, overground and underground, with a volume not greater than 13 m<sup>3</sup> manufactured in accordance with EN 12542 or equivalent and have been hydraulically tested. The equipment covered by this European Standard is directly mounted onto the pressure vessel connections. This European Standard excludes the equipping of depot storage vessels and refrigerated storage pressure vessels.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14570:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14570:2007

### EVS-EN 15888:2014

#### Transporditavad gaasiballoonid. Balloonipakett. Perioodiline ülevaatus ja katsetamine Transportable gas cylinders - Cylinder bundles - Periodic inspection and testing

This European Standard specifies the requirements for the periodic inspection and testing of cylinder bundles containing compressed, liquefied and dissolved gas. It is also applicable to cylinder bundles containing acetylene. This European Standard includes information regarding the maintenance of cylinder bundles. This European Standard does not cover the requirements for cylinder bundles when they are a part of a battery vehicle. For some specific application, e.g. offshore, additional requirements may apply.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15888:2014

### **EVS-EN ISO 8331:2014**

#### **Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance (ISO 8331:2014)**

This International Standard sets out recommendations designed to maintain rubber and plastics hoses and hose assemblies, prior to use, in a condition as close as possible to the condition they were in when they were received and to obtain the expected service life.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8331:2014; EN ISO 8331:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8331:2011

## **25 TOOTMISTEHNOLOOGIA**

### **CEN/TS 16599:2014**

#### **Photocatalysis - Irradiation conditions for testing photocatalytic properties of semiconducting materials and the measurement of these conditions**

This Technical Specification prescribes the conditions for irradiating photocatalytic surfaces in order to perform photocatalytic efficiency tests. In addition, the measurement and documentation of these irradiation conditions with respect to the spectral distribution, irradiance and homogeneity are given.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16599:2014

### **EVS-EN 14700:2014**

#### **Welding consumables - Welding consumables for hard-facing**

This European Standard applies to welding consumables for hardfacing. The range of application includes surfaces of new structural components, semi-finished products as well as repair of surfaces of structural components which have to resist to mechanical, chemical, thermal or combined stress. This European Standard specifies requirements for classification of the consumables based on their chemical composition of the all weld metal of covered electrodes, cored wires, cored rods, cored strips, sintered strips, sintered rods and metal powders and on the chemical composition of solid wires, solid rods, solid strips and cast rods.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14700:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14700:2005

### **EVS-EN ISO 12671:2014**

#### **Thermal spraying - Thermally sprayed coatings - Symbolic representation on drawings (ISO 12671:2012)**

This standard prescribes the rules to be applied for the symbolic representation of thermal sprayed coatings on drawings.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12671:2012; EN ISO 12671:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 14665:2005

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

### **EVS-EN 50125-1:2014**

#### **Raudteealased rakendused. Keskkonnatingimused seadmetele. Osa 1: Veerem ja sellel paiknevad seadmed**

#### **Railway applications - Environmental conditions for equipment -- Part 1: Rolling stock and on-board equipment**

This European Standard intends to define environmental conditions within Europe. NOTE 1 It can also be applied elsewhere by agreement. The scope of this European Standard covers the definitions and ranges of the following parameters: Altitude, temperature, humidity, air movement, rain, snow and hail, ice, solar radiation, lightning, pollution for rolling stock and on-board equipment (mechanical, electromechanical, electrical, electronic). In particular, this European Standard defines interface conditions between the vehicle and its environment. The defined environmental conditions are considered as normal in service. NOTE 2 Further guidance on severe conditions can be found within prEN 16251. Rolling stock or parts of it can also be used outside the specification with reduced performance. NOTE 3 In these cases, relevant operating rules could be necessary to ensure the technical compatibility between the rolling stock and environmental conditions. Microclimates surrounding components may be defined by relevant product standards or by special requirements. Passenger effects on the equipment and

equipment effects on the passengers are not considered in this European Standard. This European Standard does not apply to cranes, mining vehicles, cable cars. This European Standard also does not apply to natural disaster (e.g. earthquake).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50125-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50125-1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 50125-1:2006/AC:2010

### **EVS-EN 50565-1:2014**

#### **Electric cables - Guide to use for cables with a rated voltage not exceeding 450/750 V (U0/U) -- Part 1: General guidance**

This European Standard provides guidance to help installers, cabling designers and end users to understand the characteristics of electric cables with a rated voltage not exceeding 450/750 V (U0/U) or equivalent d.c. voltages, so that the cable can be selected, installed and operated in a safe way. It is applicable to those cable types that are specified in EN 50525 (all parts).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50565-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-HD 516 S2:2001

Asendab dokumenti: EVS-HD 516 S2:2001/A1:2003

Asendab dokumenti: EVS-HD 516 S2:2001/A2:2008

### **EVS-EN 50565-2:2014**

#### **Electric cables - Guide to use for cables with a rated voltage not exceeding 450/750 V (U0/U) -- Part 2: Specific guidance related to EN 50525 cable types**

This European Standard provides guidance to help installers, cabling designers and end users to understand the characteristics of electric cables, with a rated voltage not exceeding 450/750 V (U0/U) or equivalent d.c. voltages, so that the cable can be selected, installed and operated in a safe way. It is applicable to those cable types that are specified in EN 50525 (all parts).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50565-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-HD 516 S2:2001

Asendab dokumenti: EVS-HD 516 S2:2001/A1:2003

Asendab dokumenti: EVS-HD 516 S2:2001/A2:2008

### **EVS-EN 60255-27:2014**

#### **Mõõtereleed ja kaitseseadised. Osa 27: Toote ohutusnõuded Measuring relays and protection equipment -- Part 27: Product safety requirements**

IEC 60255-27:2013 describes the product safety requirements for measuring relays and protection equipment having a rated a.c. voltage up to 1 000 V with a rated frequency up to 65 Hz, or a rated d.c. voltage up to 1 500 V. Above these limits, IEC 60664-1 is applicable for the determination of clearance, creepage distance and withstand test voltage. This standard details essential safety requirements to minimize the risk of fire and hazards caused by electric shock or injury to the user. This new edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - the removal of tables and diagrams which are from other standards and referring instead directly to the source standard; - all aspects of IEC 60255-5 have been covered and this standard will be withdrawn.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60255-27:2013; EN 60255-27:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60255-27:2006

### **EVS-EN 60358-3:2014**

#### **Coupling capacitors and capacitor dividers - Part 3: AC or DC coupling capacitors for harmonic-filters applications**

IEC 60358-3:2013 applies to AC or DC single-phase coupling capacitor, with rated voltage higher than 1 000 V, connected line to ground with the low voltage terminal either permanently earthed or connected to a tuning device for harmonic-filters applications. It replaces Clause 1 of IEC 60358-1:2012. Keywords: AC or DC single-phase coupling capacitor

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60358-3:2013; EN 60358-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-HD 597 S1:2001

### **EVS-EN 60507:2014**

#### **Artificial pollution tests on high-voltage ceramic and glass insulators to be used on a.c. Systems**

IEC 60507:2013 is applicable for the determination of the power frequency withstand characteristics of ceramic and glass insulators to be used outdoors and exposed to polluted atmospheres, on a.c. systems with the highest voltage of the system greater than 1 000 V. These tests are not directly applicable to polymeric insulators, to greased insulators or to special types of insulators (insulators with semiconducting glaze or covered with any organic insulating material). The object of this International Standard is to prescribe procedures for artificial pollution tests applicable to insulators for overhead lines, substations and traction lines and to bushings. It may also be applied to hollow insulators with suitable precautions to avoid internal flashover. In applying these procedures to apparatus incorporating hollow insulators, the relevant technical committees should consider their effect on any internal equipment and the special precautions which may be necessary. This edition includes the following

significant technical changes with respect to the previous edition: a) Corrections and the addition of explanatory material; b) The addition of Clause 4.3.2 on atmospheric correction; c) The change of the upper limit of conductivity of water to 0.1 S/m; and d) The extension to UHV voltages.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60507:2013; EN 60507:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60507:2002

#### **EVS-EN 60684-3-216:2005/A2:2014**

### **Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheet 216: Heat-shrinkable, flame-retarded, limited-fire hazard sleeving**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60684-3-216:2001/A2:2013; EN 60684-3-216:2005/A2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60684-3-216:2005

#### **EVS-EN 60684-3-280:2010/A1:2014**

### **Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheet 280: Heat-shrinkable, polyolefin sleeving, anti-tracking**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60684-3-280:2010/A1:2013; EN 60684-3-280:2010/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60684-3-280:2010

#### **EVS-EN 60684-3-283:2011/A1:2014**

### **Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheet 283: Heat-shrinkable, polyolefin sleeving, for bus-bar insulation**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60684-3-283:2010/A1:2013; EN 60684-3-283:2011/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60684-3-283:2011

#### **EVS-EN 60819-3-4:2014**

### **Non-cellulosic papers for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 4: Aramid fibre paper containing not more than 50 % of mica particles**

IEC 60819-3-4:2013 specifies requirements for two types of aramid fibre paper containing mica particles and designated as PAaM: - type 1: calendered aramid paper containing mica particles; - type 2: uncalendered aramid paper containing mica particles. Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of material by a user for a specific application should be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone. SAFETY WARNING: It is the responsibility of the user of the methods contained or referred to in this document to ensure that they are used in a safe manner. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2001. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: the document was updated including new thicknesses and relevant values as from Table 1. Keywords: aramid fibre paper containing mica particles, PAaM, calendered, uncalendered

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60819-3-4:2013; EN 60819-3-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60819-3-4:2002

#### **EVS-EN 60947-6-1:2005/A1:2014**

### **Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 6-1: Multifunktsionaalsed seadmed.**

### **Automaatsed ülekandelülitusseadmed**

### **Low-voltage switchgear and controlgear -- Part 6-1: Multiple function equipment - Transfer switching equipment**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60947-6-1:2005/A1:2013; EN 60947-6-1:2005/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60947-6-1:2005

#### **EVS-EN 61034-1:2005/A1:2014**

### **Suitsu tiheduse mõõtmine kaablite põletamisel määratletud oludes. Osa 1: Katseaparatuur** **Measurement of smoke density of cables burning under defined conditions -- Part 1: Test apparatus**

No Scope Available

Keel: en

## 31 ELEKTROONIKA

### **EVS-EN 60191-4:2014**

#### **Mechanical standardization of semiconductor devices - Part 4: Coding system and classification into forms of package outlines for semiconductor device packages**

This part of IEC 60191 specifies a method for the designation of package outlines and for the classification of forms of package outlines for semiconductor devices and a systematic method for generating universal descriptive designators for semiconductor device packages. The descriptive designator provides a useful communication tool but has no implied control for assuring package interchangeability.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60191-4:2014; IEC 60191-4:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60191-4:2002

Asendab dokumenti: EVS-EN 60191-4:2002/A2:2003

### **EVS-EN 61587-5:2014**

#### **Mechanical structures for electronic equipment - Tests for IEC 60917 and IEC 60297 -- Part 5: Seismic tests for chassis, subracks and plug-in units**

IEC 61587-5:2013 specifies seismic test requirements for chassis, subracks, and plug-in units as defined in the IEC 60297 and IEC 60917 series. It applies in whole or in part, only to the mechanical structures of chassis, subracks, and plug-in units for electronic equipment, according to the IEC 60297 and IEC 60917 series, and does not apply to electronic components, equipment or systems within the mechanical structures. The object of this standard is to establish a level of physical integrity of chassis, subracks, and plug-in units according to IEC 60297 and IEC 60917 series that may provide a level of survivability that will preserve functionality during and after a seismic occurrence. It is intended to provide the user with a high level of confidence in the selection of an equipment practice to meet such needs. Since IEC 60297 and IEC 60917 series chassis, subracks, and plug-in units come in many sizes, weights and mechanical complexities, it is not possible to define a single minimum seismic test requirement for all weight categories. Therefore, overall mass categories are defined in this standard. However, the mass distribution inside a chassis and subrack is considered 'application-specific' and herein defined as 'intended use'. Key words: chassis, subracks, plug-in units, seismic tests

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61587-5:2013; EN 61587-5:2014

## 33 SIDETEHNIKA

### **EVS-EN 12015:2014**

#### **Elektromagnetiline ühilduvus. Liftide, eskalaatorite ja liikurkõnniteede tooteperekonnastandard. Emission**

#### **Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks - Emission**

This European Standard specifies the emission limits in relation to electromagnetic disturbances and test conditions for lifts, escalators and moving walks, which are intended to be permanently installed in buildings. These limits however, may not provide full protection against disturbances caused to radio and TV reception when such equipment is used within distances given in Table 1. This European Standard is not applicable for apparatus which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12015:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12015:2005

### **EVS-EN 50492:2008/A1:2014**

#### **Inimesele põhijaama läheduses toimiva elektromagnetvälja tugevuse kohapealse mõõtmise põhistandard**

#### **Basic standard for the in-situ measurement of electromagnetic field strength related to human exposure in the vicinity of base stations**

This European Standard specifies in the vicinity of base station as defined in 3.2 the measurement methods, the measurement systems and the post processing that shall be used to determine in-situ the electromagnetic field for human exposure assessment in the frequency range 100 kHz to 300 GHz.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50492:2008/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50492:2008

### **EVS-EN 60794-1-20:2014**

#### **Optical fibre cables -- Part 1-20: Generic specification - Basic optical cable test procedures - General and definitions**

IEC 60794-1-20:2014 applies to optical fibre cables for use with telecommunication equipment and devices employing similar techniques, and to cables having a combination of both optical fibres and electrical conductors. The object of this standard is to define test procedures to be used in establishing uniform requirements for the geometrical, transmission, material, mechanical, ageing (environmental exposure) and climatic properties of optical fibre cables, and electrical requirements where appropriate. Throughout this standard the wording 'optical cable' may also include optical fibre units, microduct fibre units, etc. Keywords: optical fibre test procedures, uniform requirements

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-1-20:2014; EN 60794-1-20:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60794-1-2:2004

### **EVS-EN 61937-6:2006/A1:2014**

#### **Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 -- Part 6: Non-linear PCM bitstreams according to the MPEG-2 AAC and MPEG-4 AAC formats**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61937-6:2006/A1:2014; EN 61937-6:2006/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 61937-6:2006

### **EVS-EN 61968-9:2014**

#### **Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management -- Part 9: Interfaces for meter reading and control**

IEC 61968-9:2013 specifies the information content of a set of message types that can be used to support many of the business functions related to meter reading and control. Typical uses of the message types include meter reading, controls, events, customer data synchronization and customer switching. The purpose of IEC 61968-9 is to define a standard for the integration of metering systems (MS), which includes traditional manual systems, and (one or two-way) automated meter reading (AMR) systems, and meter data management (MDM) systems with other enterprise systems and business functions within the scope of IEC 61968. The scope of IEC 61968-9 is the exchange of information between metering systems, MDM systems and other systems within the utility enterprise. This new edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - changes to and addition of new profiles to support PAN and UsagePoints; - extensions to support PAN devices generically as EndDevices; - extensions to the MeterReading model and profiles to support richer descriptions of metered quantities and to accommodate coincident readings.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61968-9:2013; EN 61968-9:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61968-9:2010

### **EVS-EN 61970-552:2014**

#### **Energy Management System Application Program Interface (EMS-API) -- Part 552: CIMXML Model Exchange Format**

IEC 61970-552:2013 specifies a Component Interface Specification (CIS) for Energy Management Systems Application Program Interfaces. This part specifies the format and rules for exchanging modelling information based upon the CIM. It uses the CIM RDF Schema presented in IEC 61970-501 as the meta-model framework for constructing XML documents of power system modelling information. The style of these documents is called CIMXML format. This standard supports a mechanism for software from independent suppliers to produce and consume CIM described modelling information based on a common format.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61970-552:2013; EN 61970-552:2014

### **EVS-EN 62074-1:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic WDM devices -- Part 1: Generic specification**

IEC 62074-1:2014(E) applies to fibre optic wavelength division multiplexing (WDM) devices. These have all of the following general features: - they are passive, in that they contain no optoelectronic or other transducing elements; - however they may use temperature control only to stabilize the device characteristics; - they exclude any optical switching functions; - they have three or more ports for the entry and/or exit of optical power, and share optical power among these ports in a predetermined fashion depending on the wavelength; - the ports are optical fibres, or optical fibre connectors. This standard establishes uniform requirements for the following: optical, mechanical and environmental properties. This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2009, and constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - substantial updating to the definitions; - the addition of informative Annexes C to G, giving examples of technical information concerning WDM devices. Keywords: fibre optic wavelength division multiplexing, WDM, requirements for optical, mechanical and environmental properties

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62074-1:2014; EN 62074-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62074-1:2009

### **EVS-EN 62481-1:2014**

#### **Digital living network alliance (DLNA) home networked device interoperability guidelines -- Part 1: Architecture and protocols**

IEC 62481-1:2013(E) specifies the core architecture and protocols of DLNA implementations. It provides vendors with the information needed to build interoperable networked platforms and devices for the digital home. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2007 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - inclusion of variable play (trick mode) support; - addition of the Scheduled Recording feature; - addition of the EPG feature; - addition of the RUI feature; - addition of the Upload and Download Synchronization feature; - addition of Wi-Fi Direct, MoCA, and HPNA Phys; - inclusion of updates to resolve interoperability issues.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62481-1:2013; EN 62481-1:2014

### **EVS-EN 62481-3:2014**

#### **Digital living network alliance (DLNA) home networked device interoperability guidelines -- Part 3: Link protection**

IEC 62481-3:2013(E) specifies the DLNA link protection guidelines, which are an extension of the DLNA guidelines. DLNA link protection is defined as the protection of a content stream between two devices on a DLNA network from illegitimate observation or interception using the protocols defined within this part of IEC 62481. It references existing technologies for Link Protection and provide mechanisms for interoperability between different implementations as well as integration with the DLNA architecture. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2010 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - includes variable play (trick mode) support; - includes updates to resolve interoperability issues.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62481-3:2013; EN 62481-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62481-3:2011

### **EVS-EN 62680-4:2014**

#### **Universal serial bus interfaces for data and power -- Part 4: Universal Serial Bus Cables and Connectors Class Document, Revision 2.0**

IEC 62680-4:2013 describes the mechanical, electrical, environmental, design and performance criteria and voluntary supplier compliance requirements for USB connectors, cable and fabricated cable assemblies. In addition, this document provides detailed requirements for the design, approval and implementation of application specific USB connectors and fabricated cable assemblies.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62680-4:2013; EN 62680-4:2014

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### **CEN ISO/TS 17423:2014**

#### **Intelligentsed transpordisüsteemid. Koostoitivad süsteemid. Nõuded ja eesmärgid ITS rakendustele kommunikatsiooniprofiilide valikul**

#### **Intelligent transport systems - Co-operative systems - ITS application requirements and objectives for selection of communication profiles (ISO/TS 17423:2014)**

Identification of ITS application requirements for automatic selection of communication profiles (essentially communication interfaces) according to the procedure specified in ISO 24102. Specification of procedures for the static and dynamic selection processes considering also the special needs of cooperative road safety and traffic efficiency applications. The work will consider technical elements specified in ETSI TS 102 860.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/TS 17423:2014; CEN ISO/TS 17423:2014

### **CEN/TS 15480-3:2014**

#### **Identification card systems - European Citizen Card - Part 3: European Citizen Card Interoperability using an application interface**

This Technical Specification provides an Interoperability Model, which will enable an eService compliant with technical requirements, to interoperate with different implementations of the European Citizen Card. This Interoperability model will be developed as follows: - starting from the ECC Part 2, Part 3 of the ECC series provides additional technical specifications for a middleware architecture based on ISO/IEC 24727 (all parts); this middleware will provide an API to an eService as per ISO/IEC 24727 3. - a set of additional API provides the middleware stack with means to facilitate ECC services. - a standard mechanism for the validation of the e-ID credential is stored in the ECC and retrieved by the eService. In order to support the ECC services over an ISO/IEC 24727 middleware configuration, this part of the standard specifies the following: - a set of mandatory requests to be supported by the middleware implementation based on ISO/IEC 24727 (all parts). - data set content for interoperability to be personalised in the ECC. - three middleware architecture solutions: one based on a stack of combined ISO/IEC 24727 configurations and the other based on Web Service configuration whereas the third one is relying on a SAL Lite component. - an Application DiscoveryProfile featuring the guidelines for card-applications to fit in ISO/IEC 24727 framework.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15480-3:2014

Asendab dokumenti: CEN/TS 15480-3:2010

## CEN/TS 16634:2014

### **Isikutuvastus. Soovitused biomeetria kasutamisele Euroopa automatiseeritud piirikontrollis Personal identification - Recommendations for using biometrics in European Automated Border Control**

This Technical Specification primarily focuses on biometric aspects of Automated Border Control (ABC) systems. Drawing on the first European and international ABC deployments, it aims to disseminate best practice experiences with a view to ensure consistent security levels in European ABC deployments. Furthermore, the best practice recommendations given here shall help make border control authorities' processes more efficient, speeding up border clearance, and delivering an improved experience to travellers. ISO/IEC JTC1/SC 37 has published a series of standards dealing with biometric data coding, interfaces, performance tests as well as compliance tests. In order to promote global interoperability it is essential that all these standards are applied in European deployments. However, these standards do not consider national or regional characteristics; in particular, they do not consider European Union privacy and data protection regulation as well as European accessibility and usability requirements [22]. Thus, this Technical Specification amends the ISO standards with respect to special European conditions and constraints. The Technical Specification systematically discusses issues to be considered when planning and deploying biometric systems for ABC and gives best practice recommendations for those types of systems that are or will be in use in Europe. The document deals with personal identification including ergonomic aspects that have an impact on the acquisition of biometric data. Communication, infrastructure scalability and security aspects other than those related to biometrics are not considered. This document also does not consider hardware and security requirements of biometric equipment and does not recommend general border crossing procedures. The enrolment process, e. g. for electronic passports, is out of scope of this document.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16634:2014

## CEN/TS 419241:2014

### **Turbenõuded serveri allkirjastamist toetavatele usaldusväärsetele süsteemidele Security Requirements for Trustworthy Systems Supporting Server Signing**

1.1 General This document specifies security requirements and recommendations for Trustworthy System Supporting Server Signing (TW4S) that generate advanced electronic signatures as defined in Directive 1999/93/EC. This document may also be applied to electronic signatures complying to Article 5(1) of Directive 1999/93/EC employing a Secure Signature Creation Device (SSCD) compliant with Annex III and supported by a qualified electronic signature. The Server Signing Application (SSA) runs on a networked server supporting one or more signatories to remotely sign electronic documents using centralized signature keys held on the signing server under sole control of the signatory. An SSA is intended to deliver to the user or to some other application process in a form specified by the user, an Advanced- or where applicable a Qualified - Electronic Signature associated with a Signer's Document as a Signed Data Object. This document: - provides commonly recognized functional models of TW4S; - specifies overall requirements that apply across all of the services identified in the functional model; - specifies security requirements for each of the services identified in the SSA. - specifies security requirements for sensitive system components which may be used by the SSA (e.g. Signature Creation Device (SCDev)). This document does not specify technologies and protocols, but rather identifies requirements on the security on technologies to be employed. 1.2 Out of scope The following aspects are considered to be out of scope: - other trusted services that may be used alongside this service such as signature validation service, time-stamping service and information preservation service, - any application or system outside of the SSA, - the legal interpretation of any form of signature (e.g. the implications of countersignatures, of multiple signatures and of signatures covering complex information structures containing other signatures). 1.3 Audience This document specifies security requirements that are intended to be followed by: - providers of SSA systems. - Trust Service Providers (TSP) offering signature generation service.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 419241:2014

## CWA 16744-1:2014

### **Improving transparency in financial and business reporting - Harmonisation topics - Part 1: European Data Point Methodology for supervisory reporting**

The Data Point Methodology has been defined for the creation of Data Point Models in the context of European supervisory reporting. Data Point Models are published by a European supervisory authority. To reflect the defined structures in a machine-readable form, they can be accompanied by an XBRL taxonomy. It is also possible to extend the described methodology to other environments.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16744-1:2014

## CWA 16744-2:2014

### **Improving transparency in financial and business reporting - Harmonisation topics - Part 2: Guidelines for Data Point Modelling**

This paper is a handbook for supervising experts. The main body consists of four sections. The interrogative form helps in choosing which section may best answer your question, and lead you to a good understanding of the subject matter. After this first introductory section and the section containing terms and definitions, the main part starts to provide basic knowledge about different types of data models and data modelling approaches. The first and the second sections provide an overview of data models in general, in contrast to the third section that highlights the necessity of data modelling for supervisory data. This third section draws on the objectives and background information of the preceding sections. Furthermore, a paragraph classifies the Data Point Model introduced by the Eurofiling Initiative and elaborated by EIOPA and EBA, where many new terms related to DPM are introduced. Another paragraph explains the areas of application for the DPM. The third section concludes with a

paragraph introducing a subset of the technical constraints that need to be considered in the creation process of the DPM. The fourth section gives step-by-step instructions on how to create a DPM. The paper concludes with remarks on the progress achieved so far, and provides an outlook on the software that is being developed at the moment to support you during the creation process.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16744-2:2014

### **CWA 16744-3:2014**

#### **Improving transparency in financial and business reporting - Harmonisation topics - Part 3: European XBRL Taxonomy Architecture**

The EXTA has been defined for the creation of XBRL Taxonomies in the context of European supervisory reporting. XBRL taxonomies following this architecture are published by a European supervisory authority to reflect the data requirements based on a DPM in a machine-readable form.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16744-3:2014

### **CWA 16744-4:2014**

#### **Improving transparency in financial and business reporting - Harmonisation topics - Part 4: European Filing Rules**

The guidelines in this document have been created for regulatory filings in the context of European supervisory reporting. In this document, "regulatory filings" encompasses European reporting standards that are published by a European supervisory authority, accompanied by an XBRL taxonomy as well as extensions of this taxonomy provided by national supervisors.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16744-4:2014

### **CWA 16744-5:2014**

#### **Improving transparency in financial and business reporting - Harmonisation topics - Part 5: Mapping between DPM and MDM**

This CWA aims to provide an introduction to the topic of creating a conceptual model for storing multidimensional data which is received as XBRL instances that follow the rules defined by European taxonomies published by the European Banking Authority (EBA) or by the European Insurance and Occupational Pensions Authority (EIOPA).

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16744-5:2014

### **CWA 16745:2014**

#### **Improving transparency in financial and business reporting - Metadata container**

The purpose of this CWA is to propose a standard for submitting data instances to financial regulators in accordance with the chapter describing this CWA in the business plan [26]: "Metadata container" to wrap a submitted XBRL instance document and compliance test. Provide a standard Metadata Container to enable XBRL sourcing, with in addition necessary compliance tools to enable all stakeholders to test and ensure full adherence to the technical standards. Metadata such as sender of the document, contact details, date and time of submission, version, digital signature, etc.. are not included in the taxonomies, because they really don't belong to the data model. On the other hand, and often for legal reasons, these data are required by national regulators. As a consequence, a variety of national protocols has been engineered, which complicates the life of cross-border institutions, but also prohibit the possibility to create a harmonized European collection system. Metadata are needed as well for financial reporting as for company legal and economical data. For the digital signature, existing solutions from the Business Registers, who have a deep expertise of the topic, may be generalized. In order to ensure compliance with the protocol, this project will deliver online tools for all stakeholders to use and to test compliance with the complete set (metadata container and XBRL instance document). This CWA will provide standard protocols and mechanisms for digital signature, administrative data such as identification of submitter, feedback parameters, versioning of subsequent submissions and encryption, as well as online collaborative tools to ensure compliance." This document specifies:  a submission container structure to enable financial institutions to submit their regulatory reporting to the respective regulators in a standardised way;  a metadata information structure (called « Header ») that is part of the submission container structure;  an adequate negative (or positive) acknowledgement to be returned by the regulator to indicate if the submission container was well received by the regulator (or not);  a response container structure to allow the regulator to return content-related error messages for the data instances in case errors occurred during any validation phase. The main targeted authorities are the EBA (European Banking Authority) and EIOPA (European Insurance and Occupational Pensions Authority) as well as their related national supervision agencies, but the standard may also be used by other regulators. All container structures defined allow the packaging and securisation of data in a uniform way, which should lead to a greater transparency and interoperability between the declaring entities and the national and the European supervisory authorities. In the course of the specification process, supplementary requirements were added by stakeholders or authorities concerned, among which: - The scope of the data instances to be supported has been extended from pure XBRL instances to any type of structured data instances, including XML, CSV, etc.; - The possibility of a 2-layer (or even multi-layer) submission process: some data instances are to be processed by the receiving authority itself (e.g. a national authority), others may be forwarded to a subsequent authority (e.g. a European one); - The possibility of using the structures of the present CWA in a secure environment i.e. an environment that has its own signature and/or encryption facilities;

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16745:2014

#### **CWA 16746-1:2014**

### **Improving transparency in financial and business reporting - Standard regulatory roll-out package for better adoption - Part 1: XBRL Supervisory Roll-out Guide**

This CWA is a general guide to XBRL oriented towards national regulators on how to implement, extend and manage XBRL taxonomies. The guidance and recommendations included in this CWA have been created for regulatory filings in the context of European supervisory reporting. In this document, "regulatory filings" encompasses authoritative financial reporting standards and generally accepted accounting principles/practices (or GAAP), regulatory reports whose subject matter is primarily financial position and performance and related explanatory disclosures, and data sets used in the collection of financial statistics; it excludes transaction- or journal-level reporting, primarily narrative reports (for example, internal controls assessments) and non-financial quantitative reports (for example, air pollution measurements).

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16746-1:2014

#### **CWA 16746-2:2014**

### **Improving transparency in financial and business reporting - Standard regulatory roll-out package for better adoption - Part 2: XBRL Handbook for Declarers**

This CWA is an introduction to XBRL and serves as a help to preparers of XBRL (reporting entities). The following subjects are addressed in this CWA: - an introduction to XBRL from a declarer's perspective; - the basics of XML, the main building block of XBRL, will be explained. Various XML components will be introduced; - an introduction to XBRL. In this section, XBRL is introduced and various topics are addressed: XBRL taxonomies, extensions, XBRL dimensions, Formulas, the structure of an instance document, the validation of XBRL.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16746-2:2014

#### **EVS-EN 50600-2-1:2014**

### **Information technology - Data centre facilities and infrastructures -- Part 2-1: Building construction**

This European Standard addresses the construction of buildings and other structures which provide accommodation for data centres based upon the criteria and classification for "physical security" within EN 50600 1 in support of availability. This European Standard specifies requirements and recommendations for the following: a) location and site selection; b) building construction; c) building configuration; d) fire protection; e) quality construction measures. Safety and electromagnetic compatibility (EMC) requirements are outside the scope of this European Standard and are covered by other standards and regulations. However, information given in this European Standard may be of assistance in meeting these standards and regulations. Conformance of data centres to the present document is covered in Clause 4.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50600-2-1:2014

#### **EVS-EN 50600-2-2:2014**

### **Information technology - Data centre facilities and infrastructures -- Part 2-2: Power distribution**

This European Standard addresses power supplies to, and power distribution within, data centres based upon the criteria and classifications for "availability", "physical security" and "energy efficiency enablement" within EN 50600 1. This European Standard specifies requirements and recommendations for the following: a) power supplies to data centres; b) power distribution systems within data centres; c) facilities for both normal and emergency lighting; d) equipotential bonding and earthing; e) lightning protection; f) devices for the measurement of the power consumption characteristics at points along the power distribution system and their integration within management tools. Safety and electromagnetic compatibility (EMC) requirements are outside the scope of this European Standard and are covered by other standards and regulations. However, information given in this European Standard may be of assistance in meeting these standards and regulations. Conformance of data centres to the present document is covered in Clause 4.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50600-2-2:2014

#### **EVS-EN 61937-6:2006/A1:2014**

### **Digital audio - Interface for non-linear PCM encoded audio bitstreams applying IEC 60958 -- Part 6: Non-linear PCM bitstreams according to the MPEG-2 AAC and MPEG-4 AAC formats**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61937-6:2006/A1:2014; EN 61937-6:2006/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 61937-6:2006

#### **EVS-EN 62481-1:2014**

### **Digital living network alliance (DLNA) home networked device interoperability guidelines -- Part 1: Architecture and protocols**

IEC 62481-1:2013(E) specifies the core architecture and protocols of DLNA implementations. It provides vendors with the information needed to build interoperable networked platforms and devices for the digital home. This second edition cancels and

replaces the first edition published in 2007 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - inclusion of variable play (trick mode) support; - addition of the Scheduled Recording feature; - addition of the EPG feature; - addition of the RUI feature; - addition of the Upload and Download Synchronization feature; - addition of Wi-Fi Direct, MoCA, and HPNA Phys; - inclusion of updates to resolve interoperability issues.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62481-1:2013; EN 62481-1:2014

### **EVS-EN 62481-3:2014**

#### **Digital living network alliance (DLNA) home networked device interoperability guidelines -- Part 3: Link protection**

IEC 62481-3:2013(E) specifies the DLNA link protection guidelines, which are an extension of the DLNA guidelines. DLNA link protection is defined as the protection of a content stream between two devices on a DLNA network from illegitimate observation or interception using the protocols defined within this part of IEC 62481. It references existing technologies for Link Protection and provide mechanisms for interoperability between different implementations as well as integration with the DLNA architecture. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2010 and constitutes a technical revision. It includes the following changes: - includes variable play (trick mode) support; - includes updates to resolve interoperability issues.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62481-3:2013; EN 62481-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62481-3:2011

### **EVS-EN 62680-4:2014**

#### **Universal serial bus interfaces for data and power -- Part 4: Universal Serial Bus Cables and Connectors Class Document, Revision 2.0**

IEC 62680-4:2013 describes the mechanical, electrical, environmental, design and performance criteria and voluntary supplier compliance requirements for USB connectors, cable and fabricated cable assemblies. In addition, this document provides detailed requirements for the design, approval and implementation of application specific USB connectors and fabricated cable assemblies.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62680-4:2013; EN 62680-4:2014

### **EVS-EN ISO 19115-1:2014**

#### **Geographic information - Metadata - Part 1: Fundamentals (ISO 19115-1:2014)**

This International Standard defines the schema required for describing geographic information and services by means of metadata. It provides information about the identification, the extent, the quality, the spatial and temporal aspects, the content, the spatial reference, the portrayal, distribution, and other properties of digital geographic data and services. This International Standard is applicable to: - the cataloguing of all types of resources, clearinghouse activities, and the full description of datasets and services; - geographic services, geographic datasets, dataset series, and individual geographic features and feature properties. This International Standard defines: - mandatory and conditional metadata sections, metadata entities, and metadata elements; - the minimum set of metadata required to serve the full range of metadata applications (data discovery, determining data fitness for use, data access, data transfer, and use of digital data and services); - optional metadata elements – to allow for a more extensive standard description of resources, if required; - a method for extending metadata to fit specialized needs. Though this International Standard is applicable to digital data and services, its principles can be extended to many other types of resources such as maps, charts, and textual documents as well as non-geographic data. Certain conditional metadata elements may not apply to these other forms of data.

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 19115-1:2014; ISO 19115-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19115:2005

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19115:2005/AC:2008

### **EVS-EN ISO 19117:2014**

#### **Geographic information - Portrayal (ISO 19117:2012)**

ISO 19117:2012 specifies a conceptual schema for describing symbols, portrayal functions that map geospatial features to symbols, and the collection of symbols and portrayal functions into portrayal catalogues. This conceptual schema can be used in the design of portrayal systems. It allows feature data to be separate from portrayal data, permitting data to be portrayed in a dataset independent manner.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19117:2012; EN ISO 19117:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 19117:2006

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN 12252:2014**

#### **LPG equipment and accessories - Equipping of LPG road tankers**

This European Standard specifies equipment and accessories for road tankers used for the transport of Liquefied Petroleum Gas (LPG) and identifies the equipment that is considered necessary to ensure that filling, transportation and discharge

operations can be carried out safely. It specifies the requirements for the assembly of the accessories and the vehicle LPG equipment to the road tanker. This European Standard also identifies additional equipment and accessories that can be used on road tankers carrying LPG. This European Standard does not preclude the use of alternative designs, materials and equipment testing which provide the same or a higher level of safety. ADR [9] requires that such alternative technical codes be recognised by the competent authority, provided that the minimum requirements of section 6.8.2 of ADR [9] are complied with. This European Standard does not apply to "tank-containers" or "battery-vehicles" used for the transport of LPG.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12252:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12252:2012

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### EVS-EN 16019:2014

#### **Raudteealased rakendused. Automaatne haakesead. Talitlusnõuded, haakepindade spetsiifiline geomeetria ja katsemeetod**

#### **Railway applications - Automatic coupler - Performance requirements, specific interface geometry and test method**

This European Standard specifies the requirements for the automatic couplers for railway applications. It defines the minimum interface requirements in order to allow automatic coupling (mechanical and pneumatic) of two automatic couplers. The interfaces of the end coupler specified in this European Standard: - enable the rescue of a train set in an event of a breakdown by another trainset of different type, without the need to use an intermediate coupler adapter, accessories or component; - are the reference interfaces to which the rescue coupler defined by EN 15020 will comply. This European Standard defines the reference interfaces for rescue coupling of trains. It does not define: - interface requirements concerning electrical connections; - clearance requirements around the coupler head; - the height above top of rail for the coupler; - the position of the pivot point of the coupler. For the purpose of this European Standard, this type of coupler is named Type 10 coupler. NOTE The name Type 10 originates from Scharfenberg system Type 10 automatic coupler ).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16019:2014

### EVS-EN 50125-1:2014

#### **Raudteealased rakendused. Keskkonnatingimused seadmetele. Osa 1: Veerem ja sellel paiknevad seadmed**

#### **Railway applications - Environmental conditions for equipment -- Part 1: Rolling stock and on-board equipment**

This European Standard intends to define environmental conditions within Europe. NOTE 1 It can also be applied elsewhere by agreement. The scope of this European Standard covers the definitions and ranges of the following parameters: Altitude, temperature, humidity, air movement, rain, snow and hail, ice, solar radiation, lightning, pollution for rolling stock and on-board equipment (mechanical, electromechanical, electrical, electronic). In particular, this European Standard defines interface conditions between the vehicle and its environment. The defined environmental conditions are considered as normal in service. NOTE 2 Further guidance on severe conditions can be found within prEN 16251. Rolling stock or parts of it can also be used outside the specification with reduced performance. NOTE 3 In these cases, relevant operating rules could be necessary to ensure the technical compatibility between the rolling stock and environmental conditions. Microclimates surrounding components may be defined by relevant product standards or by special requirements. Passenger effects on the equipment and equipment effects on the passengers are not considered in this European Standard. This European Standard does not apply to cranes, mining vehicles, cable cars. This European Standard also does not apply to natural disaster (e.g. earthquake).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50125-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50125-1:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN 50125-1:2006/AC:2010

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### EVS-EN 12312-2:2014

#### **Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 2: Pardatoitlustussõidukid**

#### **Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 2: Catering vehicles**

This European Standard specifies the technical requirements to minimize the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, the operation and the maintenance of catering vehicles when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative. It also takes into account some requirements recognized as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies. This European Standard applies to self-propelled catering vehicles, with seated driver, equipped with a liftable van body. This European Standard may be applied to catering vehicles used for other purposes provided that a suitable risk assessment is carried out to identify additional hazards or limitations in the requirements of this standard for a particular application. Similar vehicles e.g. cleaning equipment, equipment used for the exchange of aircraft seats, are also covered by this European Standard. This European Standard does not establish requirements for noise and vibration. NOTE EN 1915-3 and EN 1915-4 provide the general GSE noise and vibration requirements. This European Standard does not apply to pneumatic systems. This European Standard does not apply to unmodified automotive parts approved for public vehicles in the EU and EFTA., when used on a catering vehicle for the purpose for which they are designed. This part of EN 12312 is not applicable to catering vehicles which are manufactured

before the date of publication of this standard by CEN. This part of EN 12312 when used in conjunction with EN 1915 1, EN 1915 2, EN 1915 3 and EN 1915 4 provides the requirements for catering vehicles.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12312-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12312-2:2002+A1:2009

#### **EVS-EN 12312-4:2014**

### **Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 4: Reisijasillad Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 4: Passenger boarding bridges**

This European Standard specifies the technical requirements to minimise the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, operation and maintenance of passenger boarding bridges (PBBs) when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorised representative. It also takes into account some requirements recognised as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies. This standard applies to: a) apron-drive bridges; b) fixed-head bridges (also referred to as nose loaders) or pedestal bridges; c) suspended bridges, for embarking/disembarking of passengers. It is applicable from the interface with the terminal building, which can be movable, e.g. on two levels to separate arrival and departure level to the connection with the aircraft including fixed tunnels. This standard does not apply to: a) elevating lounges; b) passenger stairs; c) other form of aircraft access equipment; d) automatic PBB positioning. This standard does not establish requirements for hazards caused by noise and vibration. NOTE EN 1915-3 and EN 1915-4 provide the general GSE vibration and noise requirements. This part of EN 12312 is not applicable to PBBs which were manufactured before the date of publication of this standard by CEN. This part of EN 12312 when used in conjunction with EN 1915-1, EN 1915-2 and EN 1915-4 provides the requirements for PBBs.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12312-4:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12312-4:2003+A1:2009

## **53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED**

#### **EVS-EN 16307-6:2014**

### **Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 6: Supplementary requirements for burden and personnel carriers**

This European Standard gives requirements for the types of industrial trucks specified in the scope of EN ISO 3691-6:2013. This European Standard is intended to be used in conjunction with EN ISO 3691-6:2013. These requirements are supplementary to those stated in EN ISO 3691-6:2013 with the addition of following hazards: - Noise emissions - Vibration - Electromagnetic compatibility (EMC) - When operating in potentially explosive atmospheres This European Standard replaces the following requirements of EN ISO 3691-6:2013: - Electrical requirements This European Standard defines supplementary requirements to EN ISO 3691-6:2013: - Brakes - Operator's seat - Protection from burning - Protection against crushing, shearing and trapping - Visibility - Information for use (instruction handbook and marking) Annex A (informative) contains the list of significant hazards covered by this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16307-6:2014

## **55 PAKENDAMINE JA KAUPADE JAOTUSSÜSTEEMID**

#### **EVS-EN 16287-1:2014**

### **Glass packaging - Screw finishes for pressure capsules - Part 1: Returnable glass MCA 1 finish**

This European Standard specifies the dimensions of the 28 mm screw finish for glass containers designated MCA 1 for returnable glass.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16287-1:2014

#### **EVS-EN 16287-2:2014**

### **Glass packaging - Screw finishes for pressure capsules - Part 2: One way glass MCA 1 finish**

This European Standard specifies the dimensions of the 28 mm screw finish for glass containers designated MCA 1 for one way glass.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16287-2:2014

#### **EVS-EN 16288-1:2014**

### **Glass packaging - Screw finishes for pressure capsules - Part 1: Returnable glass MCA 3 finish**

This European Standard specifies the dimensions of the 28 mm screw finish for glass containers designated MCA 3 for pressurized or vacuum liquids for returnable glass.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16288-1:2014

#### **EVS-EN 16288-2:2014**

##### **Glass packaging - Screw finishes for pressure capsules - Part 2: One way glass MCA 3 finish**

This European Standard specifies the dimensions of the 28 mm screw finish for glass containers designated MCA 3 for pressurized or vacuum liquids for one way glass.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16288-2:2014

#### **EVS-EN 16290-1:2014**

##### **Glass packaging - Screw finishes for pressure capsules - Part 1: Returnable glass MCA 7,5 R finish**

This European Standard specifies the dimensions of the 28 mm screw finish for glass containers designated MCA 7,5 R finish for returnable glass.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16290-1:2014

#### **EVS-EN 16290-2:2014**

##### **Glass packaging - Screw finishes for pressure capsules - Part 2: One way glass MCA 7,5 R finish**

This European Standard specifies the dimensions of the 28 mm screw finish for glass containers designated MCA 7,5 R finish for one way glass.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16290-2:2014

#### **EVS-EN ISO 13274:2013/AC:2014**

##### **Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Plastics compatibility testing for packaging and IBCs - Technical Corrigendum 1 (ISO 13274:2013/Cor 1:2014)**

Standardi EVS-EN ISO 13274:2013 parandus

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13274:2013/Cor 1:2014; EN ISO 13274:2013/AC:2014

Parandab dokumenti: EVS-EN ISO 13274:2013

## **59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA**

#### **CEN/TS 16641:2014**

##### **Textile floor coverings - Guidelines for acceptable colour deviations**

This Technical Specification gives guidance in case of complaints when a colour deviation is observed after installation of a textile floor covering by the installer and/or end user. The colour deviation can be observed within different parts of the installation or between the installed textile floor covering and the initially presented sample on which the choice for ordering was made.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16641:2014

#### **EVS-EN 15619:2014**

##### **Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**

This European Standard specifies the characteristics, requirements and test methods for coated fabric intended for mobile, temporary installed tents (see 3.3) and related structures. Plastic film and material other than coated fabrics are not covered by this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15619:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15619:2008+A1:2010

#### **EVS-EN 16315:2014**

##### **Textiles - Silk woven fabrics for womenswear, silk squares, scarves and ties - Requirements and test methods**

This European Standard specifies requirements for 100 % silk woven fabrics for womenswear, and for silk squares, scarves and ties for men and women, with the test methods for their evaluation.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16315:2014

## 65 PÖLLUMAJANDUS

### EVS-EN 12945:2014

#### **Lubiväetised. Neutraliseerimisvõime määramine. Tiitrimismeetodid** **Liming materials - Determination of neutralizing value - Titrimetric methods**

This European Standard specifies two methods for the determination of the neutralizing value (NV) of liming materials. Method A is applicable to all liming materials except silicate liming materials. Method B is applicable to all liming materials. Both methods do not correctly take into account the potential neutralizing value of material containing more than 3 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>. For a more accurate agronomic assessment of products containing more than 3 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> determine the liming efficiency according to EN 14984. NOTE The methods described in ISO 6598 and ISO 7497 can be used for the determination of P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> content (see [2] and [3]).

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 12945:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12945:2008  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12945:2008/AC:2009

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### EVS-EN 12042:2014

#### **Toidutöötlemismasinaid. Automaatsed taigajagamisseadmed. Ohutus- ja hügieeninõuded** **Food processing machinery - Automatic dough dividers - Safety and hygiene requirements**

1.1 This European Standard applies to the design and manufacture of standalone automatic dough dividers, having a feed hopper, an outlet and a dividing system (see 3.2). These automatic dough dividers are used separately or in a line in the food industry and shops (pastry-making, bakeries, confectionery, etc.) for dividing dough or pastry into adjustable portions to produce the required weight of dough piece during a dividing process. These machines can be fed by hand or mechanically. This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the transport, installation, adjustment, operation, cleaning, maintenance, dismantling, disassembling and scrapping of automatic dough dividers, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). These machines are not intended to be cleaned with pressurised water. 1.2 This European Standard is not applicable to the following: - experimental and testing machines, under development by the manufacturer; - weighing devices; - pressure dough dividers, without a feed hopper, using knives for the dividing process; - lines with separate cutting or forming elements outside the housing; - lifting and tilting machines ) or other separate feeding machines; - additional hazards generated when the machine is used in a line or mechanically feed. 1.3 A noise test code is included in Annex A to assist manufacturers to measure noise levels for the purpose of the noise emission declaration. 1.4 This European Standard is not applicable to machines which are manufactured before its publication as EN.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 12042:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12042:2005+A1:2010

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### EVS-EN 1197:2014

#### **Inimtarbimiseks mõeldud vee töötlemiseks kasutatavad kemikaalid. Monotsinkfosfaadilahus** **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Monozinc phosphate solution**

This European Standard is applicable to monozinc phosphate solution used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of monozinc phosphate solution and specifies the requirements and the corresponding test methods for monozinc phosphate solution. It gives information on its use in water treatment.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1197:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 1197:2006

### EVS-EN 15039:2014

#### **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Polycarboxylic acids and salts**

This European Standard is applicable to polycarboxylic acids and salts used as antiscalants for membranes for the treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements and the corresponding analytical methods for polycarboxylic acids and salts. It gives information on their use as antiscalants for membranes in water treatment.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15039:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 15039:2006

#### **EVS-EN 15040:2014**

### **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Phosphonic acids and salts**

This European Standard is applicable to phosphonic acids and salts used as antiscalants for membranes in the treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements and the corresponding analytical methods for phosphonic acids and salts. It gives information on their use as antiscalants for membranes in water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15040:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15040:2006

#### **EVS-EN 15041:2014**

### **Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Polyphosphates**

This European Standard is applicable to polyphosphates used as antiscalants for membranes for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements and the corresponding analytical methods for polyphosphates. It gives information on their use as antiscalants for membranes in water treatment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15041:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15041:2006

#### **EVS-EN 15513:2014**

### **Chemicals used for treatment of swimming pool water - Carbon dioxide**

This European Standard is applicable to carbon dioxide used for treatment of swimming pool water. It describes the characteristics of carbon dioxide and specifies the requirements and the corresponding test methods for carbon dioxide. It gives information on its use in swimming pool water treatment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15513:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15513:2007

#### **EVS-EN 16070:2014**

### **Products used for treatment of water intended for human consumption - Natural Zeolite**

This European Standard is applicable to natural zeolites used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of natural zeolites and specifies the requirements and the corresponding test methods for natural zeolites. It gives information on their use in water treatment. The natural zeolites included in this standard are clinoptilolite, chabasite and phillipsite/analcime.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16070:2014

## **75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA**

#### **EVS-EN 13924-2:2014**

### **Bituumen ja bituumensideained. Eribituumenite spetsifikatsioonid. Osa 2: Keemiliselt modifitseeritud teebituumenid**

### **Bitumen and bituminous binders - Specification framework for special paving grade bitumen - Part 2: Multigrade paving grade bitumens**

This document provides a framework for specifying the properties and relevant test methods for multigrade paving grade bitumens which are suitable for use in the construction and maintenance of roads, airfields and other paved areas, together with information for attestation and verification of constancy of performance. Multigrade paving grade bitumens are designated in EN 12597:2000 as special bitumens for road applications having a positive penetration index (Ip). This document does not directly address cohesion, adhesion and settling ability, (see Clause Introduction).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13924-2:2014

#### **EVS-EN 15751:2014**

### **Automotive fuels - Fatty acid methyl ester (FAME) fuel and blends with diesel fuel - Determination of oxidation stability by accelerated oxidation method**

This European Standard specifies a test method for the determination of the oxidation stability of fuels for diesel engines, by means of measuring the induction period of the fuel up to 48 h. The method is applicable to fatty acid methyl esters (FAME) intended for the use as pure biofuel or as a blending component for diesel fuels, and to blends of FAME with petroleum-based diesel containing 2 % (V/V) of FAME at minimum. NOTE 1 EN 14112 [1] describes a similar test method for oxidation stability determination of pure fatty acid methyl esters (see the Introduction to this European Standard). NOTE 2 For induction periods higher than 48 h the precision is not covered by the precision statement of this method. The limit values of the relevant fuel standards are well within the scope of this test method. NOTE 3 The presence of cetane improver can reduce the oxidation

stability determined by this test method. Limited studies with EHN (2-ethyl hexyl nitrate) indicated, however, that the stability is reduced to an extent which is within the precision range of the test method

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15751:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15751:2009

#### **EVS-EN ISO 13085:2014**

### **Petroleum and natural gas industries - Aluminium alloy pipe for use as tubing for wells (ISO 13085:2014)**

This International Standard specifies the technical delivery condition, manufacturing process, material requirements, configuration and dimensions, and verification and inspection procedures for aluminium alloy pipes for use as tubing for wells in petroleum and natural gas industries.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13085:2014; EN ISO 13085:2014

#### **EVS-EN ISO 13503-6:2014**

### **Petroleum and natural gas industries - Completion fluids and materials - Part 6: Procedure for measuring leakoff of completion fluids under dynamic conditions (ISO 13503-6:2014)**

This part of ISO 13503-6 provides for consistent methodology to measure fluid loss of completion fluids under dynamic conditions. However, this procedure excludes fluids that react with porous medium.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13503-6:2014; EN ISO 13503-6:2014

#### **EVS-EN ISO 15112:2014**

### **Natural gas - Energy determination (ISO 15112:2011)**

This International Standard provides the means for energy determination of natural gas by measurement or by calculation, and describes the related techniques and measures that are necessary to take. The calculation of thermal energy is based on the separate measurement of the quantity, either by mass or by volume, of gas transferred and its measured or calculated calorific value. The general means of calculating uncertainties are also given. Only systems currently in use are described. NOTE Use of such systems in commercial or official trade can require the approval of national authorization agencies, and compliance with legal regulations is required. This International Standard applies to any gas-measuring station from domestic to very large high-pressure transmission. New techniques are not excluded, provided their proven performance is equivalent to, or better than, that of those techniques referred to in this International Standard. Gas-measuring systems are not the subject of this International Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15112:2011; EN ISO 15112:2014

#### **EVS-EN ISO 15589-2:2014**

### **Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Cathodic protection of pipeline transportation systems - Part 2: Offshore pipelines (ISO 15589-2:2012)**

As ISO 15589-2

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 15589-2:2012; EN ISO 15589-2:2014

#### **EVS-EN ISO 15970:2014**

### **Natural gas - Measurement of properties - Volumetric properties: density, pressure, temperature and compression factor (ISO 15970:2008)**

This international Standard gives requirements and procedures for the measurement of the properties of natural gas that are used mainly for volume calculation and volume conversion: density at reference and at operating conditions, pressure, temperature and compression factor. Only those methods and instruments are considered that are suitable for field operation under the conditions of natural gas transmission and distribution, installed either in-line or on-line, and that do not involve the determination of the gas composition. This International Standard gives examples for currently used instruments that are available commercially and of interest to the natural gas industry. NOTE Attention is drawn to requirements for approval of national authorization agencies and to national legal regulations for the use of these devices for commercial or official trade purposes. The density at reference conditions (sometimes referred to as normal, standard or even base density) is required for conversion of volume data and can be used for other physical properties. Density at operating conditions is measured for mass-flow measurement and volume conversion using the observed line density and can be used for other physical properties. This International Standard covers density transducers based on vibrating elements, normally suitable for measuring ranges of 5 kg/m<sup>3</sup> to 250 kg/m<sup>3</sup>. Pressure measurement deals with differential, gauge and absolute pressure transmitters. It considers both analogue and smart transmitters (i.e. microprocessor based instruments) and, if not specified otherwise, the corresponding paragraphs refer to differential, absolute and gauge pressure transmitters without distinction. Temperature measurements in natural gas are performed within the range of conditions under which transmission and distribution are normally carried out (253 K < T < 338 K). In this field of application, resistance thermometer detectors (RTD) are generally used. The compression factor (also known as the compressibility factor or the real gas factor and given the symbol Z) appears, in particular, in equations governing volumetric metering. Moreover, the conversion of volume at metering conditions to volume at defined reference conditions can properly proceed with an accurate knowledge of Z at both relevant pressure and relevant temperature conditions.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 15970:2008; EN ISO 15970:2014

#### **EVS-EN ISO 15971:2014**

##### **Natural gas - Measurement of properties - Calorific value and Wobbe index (ISO 15971:2008)**

This International Standard concerns the measurement of calorific value of natural gas and natural gas substitutes by non-separative methods, i.e. methods that do not involve the determination of the gas composition nor calculation from it. It describes the principles of operation of a variety of instruments in use for this purpose, and provides guidelines for the selection, evaluation, performance assessment, installation and operation of these. Calorific values can be expressed on a mass basis, a molar basis or, more commonly, a volume basis. The working range for superior calorific value of natural gas, on the volume basis, is usually between 30 MJ/m<sup>3</sup> and 45 MJ/m<sup>3</sup> at standard reference conditions (see ISO 13443). The corresponding range for the Wobbe index is usually between 40 MJ/m<sup>3</sup> and 60 MJ/m<sup>3</sup>. This International Standard neither endorses nor disputes the claims of any commercial manufacturer for the performance of an instrument. Its central thesis is that fitness-for-purpose in any particular application (defined in terms of a set of specific operational requirements) can be assessed only by means of a well-designed programme of experimental tests. Guidelines are provided for the proper content of these tests.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 15971:2008; EN ISO 15971:2014

## **77 METALLURGIA**

#### **EVS-EN 10107:2014**

##### **Grain-oriented electrical steel strip and sheet delivered in the fully processed state**

This European Standard defines the steel grades of grain-oriented electrical strip and sheet in nominal thicknesses of 0,23 mm, 0,27 mm, 0,30 mm and 0,35 mm and specifies in particular, general requirements, magnetic properties, geometric characteristics and tolerances and technological characteristics, as well as inspection procedures. This European Standard applies to Goss textured grain-oriented electrical sheet and strip supplied in the final annealed condition in sheets or coils, and intended for the construction of magnetic circuits. The materials are grouped into two classes : a) conventional grain oriented material ; b) high permeability grain oriented material . They correspond to Clause C.22 of IEC 60404-1:2000.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10107:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 10107:2005

#### **EVS-EN ISO 13085:2014**

##### **Petroleum and natural gas industries - Aluminium alloy pipe for use as tubing for wells (ISO 13085:2014)**

This International Standard specifies the technical delivery condition, manufacturing process, material requirements, configuration and dimensions, and verification and inspection procedures for aluminium alloy pipes for use as tubing for wells in petroleum and natural gas industries.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 13085:2014; EN ISO 13085:2014

#### **EVS-EN ISO 22068:2014**

##### **Sintered-metal injection-moulded materials - Specifications (ISO 22068:2012)**

This International Standard specifies the requirements for the chemical composition and the mechanical and physical properties of sintered-metal injection-moulded materials. It is intended to provide design and materials engineers with necessary information for specifying materials in components manufactured by means of the Metal Injection Moulding (MIM) process only. It does not apply to structural parts manufactured by other powder metallurgy routes, such as press-and-sinter or powder-forging technologies.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 22068:2012; EN ISO 22068:2014

## **79 PUIDUTEHNOLOOGIA**

#### **CEN/TS 16368:2014**

##### **Lightweight Particleboards - Specifications**

This European Technical Specification specifies the requirements for uncoated particleboards for use in dry conditions in non load-bearing applications with density below 600 kg/m<sup>3</sup>. This Technical Specification applies to particleboard which is mostly homogenous and continuous in its composition and which does not contain hollow spaces, chambers or other type of cavities which can be encountered as honeycombs in sandwich panels or as tubes in extruded boards. This Technical Specification does not give requirements for extruded particleboards (see EN 14755), flaxboards (see EN 15197) and sandwich panels. NOTE Typical applications for lightweight boards are in furniture and non-structural applications e.g. in doors, packaging.

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 16368:2014

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### **EVS-EN 16472:2014**

#### **Plastics - Method for artificial accelerated photoageing using medium pressure mercury vapour lamps**

This European Standard specifies a method for carrying out artificial accelerated photoageing of test specimens by exposing them to medium pressure filtered mercury vapour lamp as light source, under controlled temperature conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16472:2014

### **EVS-EN 28510-1:2014**

#### **Adhesives - Peel test for a flexible-bonded-to-rigid test specimen assembly - Part 1: 90° peel**

This part of EN 28510 specifies a 90° peel test for the determination, under specified conditions, of the peel resistance of a bonded assembly of two adherends where at least one adherend is flexible. If a normal tensile testing machine is used for the test, the peel angle will not be constant at exactly 90°. If a constant angle of exactly 90° is required, a roller peeling device is used (see 4.1). The 90° peel test is particularly suitable for use with less flexible adherends for which a 180° peel test is not suitable because the adherends crack, break or delaminate. A 180° peel test is described in EN ISO 8510 2.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 28510-1:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 28510-1:2000

### **EVS-EN ISO 11357-2:2014**

#### **Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 2: Determination of glass transition temperature and glass transition step height (ISO 11357-2:2013)**

See title

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11357-2:2013; EN ISO 11357-2:2014

### **EVS-EN ISO 11357-5:2014**

#### **Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 5: Determination of characteristic reaction-curve temperatures and times, enthalpy of reaction and degree of conversion (ISO 11357-5:2013)**

See title

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11357-5:2013; EN ISO 11357-5:2014

## 85 PABERITEHNOLOOGIA

### **EVS-EN 16418:2014**

#### **Paper and board - Determination of the cytotoxicity of aqueous extracts using a metabolically competent hepatoma cell line (HepG2)**

This European Standard specifies a test method for the laboratory assessment of the potential cytotoxic effect of paper and board intended to come into contact with foodstuffs using specifically the HepG2 cell line. Compared to the EN 15845[1], HepG2 cells are more representative of a human oral exposure to xenobiotics, due to the presence in the cells of phase I, II and III enzymes of the metabolism.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16418:2014

### **EVS-EN ISO 12625-3:2014**

#### **Tissue paper and tissue products - Part 3: Determination of thickness, bulking thickness and apparent bulk density and bulk (ISO 12625-3:2014)**

This part of ISO 12625 specifies a test method for the determination of thickness, bulking thickness and the calculation of apparent bulk density and bulk of tissue papers and tissue products under a pressure of 2,0 kPa. NOTE This part of ISO 12625 has been developed to provide a consistent test method for the determination of thickness and density of tissue paper and tissue products. Corresponding test methods for paper and board in general are covered in ISO 534. It is expressly stated that the detection of impurities and contraries in tissue paper and tissue products should be applied according to ISO 15755. For the determination of moisture content in tissue paper and tissue products, ISO 287 should be applied.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12625-3:2014; EN ISO 12625-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12625-3:2005

## **EVS-EN ISO 14453:2014**

### **Pulps - Determination of acetone-soluble matter (ISO 14453:2014)**

This International Standard describes the determination of acetone-soluble matter in pulp. It is applicable to all types of pulp. The lower limit of the determination is about 0,05 %. This limit can be lowered by increasing the amount of sample analyzed.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14453:2014; EN ISO 14453:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14453:2000

## **87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS**

### **EVS-EN 12878:2014**

#### **Pigmentid tsemendil ja/või lubjal põhinevate ehitusmaterjalide värvimiseks. Spetsifikatsioon ja katsemeetodid**

#### **Pigments for the colouring of building materials based on cement and/or lime - Specifications and methods of test**

This European Standard specifies the requirements and the methods of test for pigments for use in the colouring of building materials based on cement and cement/lime combinations. Pigments covered by this European Standard may also be used in pure lime mortar. For this application see EN 459-1 and EN 459-2. Pigments for this purpose may be single pigments, blends of pigments, or blends of pigments and extenders, in powder or granular form, or aqueous preparations. Pigments typically belong to one of the following classes of compounds: - synthetic or natural oxides and hydroxides of iron; - oxides of chromium, titanium and manganese; - complex inorganic pigments, for example combinations of the above mentioned metal oxides and hydroxides with cobalt, aluminium, nickel and antimony oxides and hydroxides; - ultramarine pigments; - phthalocyanine blue and green; - elemental carbon (shall be regarded as an inorganic pigment); - blends of the above materials (which may also include extenders).

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12878:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12878:2005

## **91 EHTUSMATERJALID JA EHTUS**

### **CEN/TR 16639:2014**

#### **Use of k-value concept, equivalent concrete performance concept and equivalent performance of combinations concept**

This Technical Report provides more detailed information on the k-value concept principles of the equivalent concrete performance concept (ECPC) and the equivalent performance of combinations concept (EPCC) in accordance to EN 206:2013, 5.2.5.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16639:2014

### **EVS-EN 12015:2014**

#### **Elektromagnetiline ühilduvus. Liftide, eskalaatorite ja liikurkõnniteede tooteperekonnastandard. Emission**

#### **Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks - Emission**

This European Standard specifies the emission limits in relation to electromagnetic disturbances and test conditions for lifts, escalators and moving walks, which are intended to be permanently installed in buildings. These limits however, may not provide full protection against disturbances caused to radio and TV reception when such equipment is used within distances given in Table 1. This European Standard is not applicable for apparatus which are manufactured before the date of its publication as EN.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12015:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 12015:2005

### **EVS-EN 12828:2012+A1:2014**

#### **Hoonete küttesüsteemid. Vesiküttesüsteemide projekteerimine**

#### **Heating systems in buildings - Design for water-based heating systems**

This European Standard specifies design criteria for water based heating systems in buildings with a maximum operating temperature of up to 105 °C. In case of heating systems with maximum operating temperatures over 105 °C other safety aspects than those described in 4.6 may apply. The other clauses of this European Standard are still valid for those systems. This European Standard does not amend product standards or product installation requirements. This standard covers the design of: - heat supply systems; - heat distribution systems; - heat emission systems; - control systems. This European Standard takes into account heating requirements of attached systems (e.g. domestic hot water, process heat, air conditioning, ventilation) in the design of a heat supply, but does not cover the design of these systems. This European Standard does not cover requirements for installation or commissioning or instructions for operation, maintenance and use of water based heating systems. This European Standard does not cover the design of fuel and energy supply systems.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 12828:2012+A1:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12828:2012

#### **EVS-EN 12878:2014**

### **Pigmendid tsemendil ja/või lubjal põhinevate ehitusmaterjalide värvimiseks. Spetsifikatsioon ja katsemeetodid**

#### **Pigments for the colouring of building materials based on cement and/or lime - Specifications and methods of test**

This European Standard specifies the requirements and the methods of test for pigments for use in the colouring of building materials based on cement and cement/lime combinations. Pigments covered by this European Standard may also be used in pure lime mortar. For this application see EN 459-1 and EN 459-2. Pigments for this purpose may be single pigments, blends of pigments, or blends of pigments and extenders, in powder or granular form, or aqueous preparations. Pigments typically belong to one of the following classes of compounds: - synthetic or natural oxides and hydroxides of iron; - oxides of chromium, titanium and manganese; - complex inorganic pigments, for example combinations of the above mentioned metal oxides and hydroxides with cobalt, aluminium, nickel and antimony oxides and hydroxides; - ultramarine pigments; - phthalocyanine blue and green; - elemental carbon (shall be regarded as an inorganic pigment); - blends of the above materials (which may also include extenders).

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 12878:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 12878:2005

#### **EVS-EN 13200-7:2014**

### **Spectator facilities - Part 7: Entry and exit elements and routes**

This European Standard specifies safety and design characteristics of entry and exit elements of passage that are used in spectator facilities, either singularly or in combination, to provide a route.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13200-7:2014

#### **EVS-EN 1367-7:2014**

### **Tests for thermal and weathering properties of aggregates - Part 7: Determination of resistance to freezing and thawing of Lightweight aggregates**

This European Standard specifies the reference test method used for type testing, and in case of dispute, for determining the resistance to freezing and thawing of lightweight aggregates (LWA) in accordance with EN 13055. For other purposes, in particular for factory production control, other methods may be used provided that an appropriate working relationship with the reference method has been established. The test is applicable to LWA with particle size not less than 4 mm and up to a maximum size of 32 mm.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1367-7:2014

#### **EVS-EN 1367-8:2014**

### **Tests for thermal and weathering properties of aggregates - Part 8: Determination of resistance to disintegration of Lightweight Aggregates**

This European Standard specifies the reference test method used for type testing, and in case of dispute, for determining the resistance to disintegration of lightweight aggregates (LWA) in accordance with EN 13055. For other purposes, in particular for factory production control, other methods may be used provided that an appropriate working relationship with the reference method has been established. The test is applicable to LWA with particle size no lower than 4 mm and up to a maximum size of 32 mm.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1367-8:2014

#### **EVS-EN 13924-2:2014**

### **Bituumen ja bituumensideained. Eribituumenite spetsifikatsioonid. Osa 2: Keemiliselt modifitseeritud teebituumenid**

#### **Bitumen and bituminous binders - Specification framework for special paving grade bitumen - Part 2: Multigrade paving grade bitumens**

This document provides a framework for specifying the properties and relevant test methods for multigrade paving grade bitumens which are suitable for use in the construction and maintenance of roads, airfields and other paved areas, together with information for attestation and verification of constancy of performance. Multigrade paving grade bitumens are designated in EN 12597:2000 as special bitumens for road applications having a positive penetration index (Ip). This document does not directly address cohesion, adhesion and settling ability, (see Clause Introduction).

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 13924-2:2014

## **EVS-EN 16485:2014**

### **Round and sawn timber - Environmental Product Declarations - Product category rules for wood and wood-based products for use in construction**

This European Standard provides general Product Category Rules (PCR) for Type III environmental declarations for wood and wood-based products for use in construction and related construction and in-service processes. This European Standard complements the core rules for the product category of construction products as defined in EN 15804 and is intended to be used in conjunction with EN 15804. NOTE The assessment of social and economic performances at product level is not covered by this standard. The core PCR: — define the parameters to be declared and the way in which they are collated and reported; — describe which stages of a product's life cycle are considered in the EPD and which processes are to be included in the life cycle stages; — define rules for the development of scenarios; — include the rules for calculating the Life Cycle Inventory and the Life Cycle Impact Assessment underlying the EPD, including the specification of the data quality to be applied; — include the rules for reporting predetermined, environmental and health information, that is not covered by LCA for a product, construction process and construction service where necessary; — define the conditions under which construction products can be compared based on the information provided by EPD. For the EPD of construction services, the same rules and requirements apply as for the EPD of construction products. Additionally to the common parts of EN 15804, this European Standard for wood and wood-based products: — defines the system boundaries; — defines the rules for modelling and assessment of material-specific characteristics such as carbon storage and energy content of wood; — defines allocation procedures for multi-output processes along the wood chain; — defines allocation procedures for reuse, recycling and energy recovery; — includes the rules for calculating the Life Cycle Inventory and the Life Cycle Impact Assessment underlying the EPD, including the assessment of carbon and energy content of wood; — provides guidance/specific rules for the determination of the Reference Service Life (RSL). This European Standard is intended to be used for cradle to gate or cradle to grave assessment, provided the intention is properly stated in the system boundary description.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16485:2014

## **EVS-EN 1994-1-2:2005/A1:2014**

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Üldeeskirjad. Tulepüsivusarvutus**

#### **Eurocode 4 - Design of composite steel and concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design**

Muudatus standardile EN 1994-1-2:2005.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 1994-1-2:2005/A1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005

Muudab dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008

## **EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008+A1:2014**

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Üldeeskirjad. Tulepüsivusarvutus**

#### **Eurocode 4 - Design of composite steel and concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design**

This Part 1-2 of EN 1994 deals with the design of composite steel and concrete structures for the accidental situation of fire exposure and is intended to be used in conjunction with EN 1994-1-1 and EN 1991-1-2. This Part 1-2 only identifies differences from, or supplements to, normal temperature design.

Keel: et, en

Alusdokumendid: EN 1994-1-2:2005; EVS-EN 1994-1-2/NA:2008; EVS-EN 1994-1-2:2005/AC:2008; EN 1994-1-2:2005/A1:2014

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005/A1:2014

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005/AC:2008

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008

## **EVS-EN 50600-2-1:2014**

### **Information technology - Data centre facilities and infrastructures -- Part 2-1: Building construction**

This European Standard addresses the construction of buildings and other structures which provide accommodation for data centres based upon the criteria and classification for "physical security" within EN 50600 1 in support of availability. This European Standard specifies requirements and recommendations for the following: a) location and site selection; b) building construction; c) building configuration; d) fire protection; e) quality construction measures. Safety and electromagnetic compatibility (EMC) requirements are outside the scope of this European Standard and are covered by other standards and regulations. However, information given in this European Standard may be of assistance in meeting these standards and regulations. Conformance of data centres to the present document is covered in Clause 4.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50600-2-1:2014

## **EVS-EN 50600-2-2:2014**

### **Information technology - Data centre facilities and infrastructures -- Part 2-2: Power distribution**

This European Standard addresses power supplies to, and power distribution within, data centres based upon the criteria and classifications for "availability", "physical security" and "energy efficiency enablement" within EN 50600 1. This European Standard specifies requirements and recommendations for the following: a) power supplies to data centres; b) power distribution systems within data centres; c) facilities for both normal and emergency lighting; d) equipotential bonding and earthing; e) lightning protection; f) devices for the measurement of the power consumption characteristics at points along the power distribution system and their integration within management tools. Safety and electromagnetic compatibility (EMC) requirements are outside the scope of this European Standard and are covered by other standards and regulations. However, information given in this European Standard may be of assistance in meeting these standards and regulations. Conformance of data centres to the present document is covered in Clause 4.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50600-2-2:2014

## **EVS-EN 933-6:2014**

### **Tests for geometrical properties of aggregates - Part 6: Assessment of surface characteristics - Flow coefficient of aggregates**

This European Standard specifies the reference method used for type testing, and in case of dispute, for determining the flow coefficient of coarse and fine aggregates. For other purposes, in particular factory production control, other methods may be used provided that an appropriate working relationship with the reference method has been established. Examples of advanced test methods can be found in the Bibliography. This European Standard applies to coarse aggregate of sizes between 4 mm and 20 mm and to fine aggregate of size up to 2 mm. NOTE 1 For coarse aggregates between 4 mm and 20 mm, the flow coefficient is linked with the percentage of crushed or broken surfaces of an aggregate and can therefore be used in association with the method specified in EN 933-5. Shape and surface texture characteristics also influence the result. NOTE 2 Experience of this test has been generally limited to natural aggregates.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 933-6:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 933-6:2001

Asendab dokumenti: EVS-EN 933-6:2001/AC:2013

## **93 RAJATISED**

## **CEN/TR 16513:2014**

### **Railway applications - Track - Survey of track geometry quality**

CEN/TC 256/SC 1/WG 28 "Railway applications/Infrastructure/Track geometry quality" conducted a survey of the geometric quality of track across European railway networks. This was to get an understanding and overview of the track geometry across Europe in order to support the definition of track geometric quality classes for the writing of EN 13848-6. This Technical Report describes the methodology used for the survey and gives the results.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TR 16513:2014

## **EVS-EN 13848-6:2014**

### **Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 6: Characterisation of track geometry quality**

This European Standard characterizes the quality of track geometry based on parameters defined in EN 13848 1 and specifies the different track geometry classes which should be considered. This European Standard covers the following topics: - description of track geometry quality; - classification of track quality according to track geometry parameters; - considerations on how this classification can be used; - this European Standard applies to high-speed and conventional lines of 1 435 mm and wider gauge; - this European Standard forms an integral part of EN 13848 series.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13848-6:2014

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

## **CEN/TS 16611:2014**

### **Furniture - Assessment of the surface resistance to microscratching**

This Technical Specification specifies a method for the assessment of the surface resistance to microscratching and relates to rigid surfaces of all finished products regardless of materials. Method A is suitable for all types of surface coatings and coverings except for lacquers with pearly or metallic effects. Method B is suitable for all types of surface. It does not apply to finishes on leather and fabrics. The test is intended to be carried out on a part of finished furniture, but can be carried out on test panels of the same material, finished in an identical manner to the finished product, and of a size sufficient to meet the requirements of the test. It is essential that the test shall be carried out on unused surfaces.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 16611:2014

## **EVS-EN 13200-7:2014**

### **Spectator facilities - Part 7: Entry and exit elements and routes**

This European Standard specifies safety and design characteristics of entry and exit elements of passage that are used in spectator facilities, either singularly or in combination, to provide a route.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13200-7:2014

## **EVS-EN 15619:2014**

### **Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**

This European Standard specifies the characteristics, requirements and test methods for coated fabric intended for mobile, temporary installed tents (see 3.3) and related structures. Plastic film and material other than coated fabrics are not covered by this European Standard.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15619:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 15619:2008+A1:2010

## **EVS-EN 71-13:2014**

### **Mänguasjade ohutus. Osa 13: Lõhnavad lauamängud, maitstavad lauamängud, kosmeetika komplektid ja maitsemiskomplektid**

#### **Safety of toys - Part 13: Olfactory board games, cosmetic kits and gustative games**

This European Standard applies to olfactory board games, cosmetic kits, gustative games and supplementary sets. It specifies requirements on the use of substances and mixtures and in some cases on their amount and concentration in olfactory board games, cosmetic kits, gustative games and supplementary sets to such games or kits. These substances and mixtures are: - those classified as dangerous by the EC-legislation applying to dangerous substances [15, 16], and dangerous mixtures [17]; - substances and mixtures which in excessive amounts could harm the health of the children using them and which are not classified as dangerous by the above mentioned legislation; and - any other chemical substance(s) and mixture(s) delivered with the set. Furthermore, this European Standard specifies allergenic fragrances which are prohibited in toys, marking requirements, in particular regarding allergenic fragrances, and requirements on a contents list, instructions for use, the equipment intended to be used during the activity and the use of highly flammable liquids. This European Standard does not apply to cosmetic toys such as play cosmetics for dolls. NOTE The terms "substance" and "mixture" are defined in the REACH regulation (EC) No. 1907/2006 [18] and in the CLP regulation (EC) No. 1272/2008 [16].

Keel: en

Alusdokumendid: EN 71-13:2014

## **EVS-EN 71-7:2014**

### **Mänguasjade ohutus. Osa 7: Sõrmevärvid. Nõuded ja katsemeetodid**

#### **Safety of toys - Part 7: Finger paints - Requirements and test methods**

This part of EN 71 specifies requirements for the substances and materials used in finger paints and applies to finger paints only. Additional requirements are specified for markings, labelling and containers.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 71-7:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 71-7:2004

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### **EVS-EN 1325-1:1999**

**Väärtusjuhtimise, väärtusanalüüsi, funktsionaalanalüüsi sõnastik. Osa 1: Väärtusanalüüs ja funktsionaalanalüüs**

**Value management, value analysis, functional analysis vocabulary - Part 1: Value analysis and functional analysis**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1325-1:1996

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1325:2014

### **EVS-EN 1325-2:2004**

**Value Management, Value Analysis, Functional Analysis vocabulary - Part 2: Value Management**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1325-2:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1325:2014

### **EVS-EN 14665:2005**

**Thermal spraying - Thermally sprayed coatings - Symbolic representation on drawings**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14665:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 12671:2014

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### **EVS-EN 1325-1:1999**

**Väärtusjuhtimise, väärtusanalüüsi, funktsionaalanalüüsi sõnastik. Osa 1: Väärtusanalüüs ja funktsionaalanalüüs**

**Value management, value analysis, functional analysis vocabulary - Part 1: Value analysis and functional analysis**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1325-1:1996

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1325:2014

### **EVS-EN 1325-2:2004**

**Value Management, Value Analysis, Functional Analysis vocabulary - Part 2: Value Management**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 1325-2:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1325:2014

### **EVS-EN 14153-2:2004**

**Recreational diving services - Safety related minimum requirements for the training of recreational scuba divers - Part 2: Level 2 - Autonomous Diver**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14153-2:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 24801-2:2014

### **EVS-EN 14153-3:2004**

**Recreational diving services - Safety related minimum requirements for the training of recreational scuba divers - Part 3: Level 3 - Dive Leader**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14153-3:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 24801-3:2014

### **EVS-EN 14413-1:2004**

#### **Recreational diving services - Safety related minimum requirements for the training of scuba instructors - Part 1: Level 1**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14413-1:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 24802-1:2014

### **EVS-EN 14413-2:2004**

#### **Recreational diving services - Safety related minimum requirements for the training of scuba instructors - Part 2: Level 2**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14413-2:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 24802-2:2014

### **EVS-EN 16224:2012**

#### **Healthcare provision by chiropractors**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16224:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16224:2012+A1:2014

## **11 TERVISEHOOLDUS**

### **EVS-EN 12183:2009**

#### **Manuaalsed ratastoolid. Nõuded ja katsemeetodid Manual wheelchairs - Requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12183:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12183:2014

### **EVS-EN 12184:2009**

#### **Elektri jõul töötavad ratastoolid, motorollerid ja nende laadijad. Nõuded ja katsemeetodid Electrically powered wheelchairs, scooters and their chargers - Requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12184:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12184:2014

### **EVS-EN 14683:2005**

#### **Kirurgimaskid. Nõuded ja katsemeetodid Surgical masks - Requirements and test methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14683:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14683:2014

### **EVS-EN 16224:2012**

#### **Healthcare provision by chiropractors**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16224:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16224:2012+A1:2014

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

### **EVS-EN 12021:1999**

#### **Hingamisteede kaitsevahendid. Hingamisaparaatides kasutatav suruõhk Respiratory protective devices - Compressed air for breathing apparatus**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12021:1998

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12021:2014

### **EVS-EN 14184:2003**

#### **Water quality - Guidance standard for the surveying of aquatic macrophytes in running waters**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14184:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14184:2014

#### **EVS-EN 14407:2004**

**Water quality - Guidance standard for the identification, enumeration and interpretation of benthic diatom samples from running waters**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 14407:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14407:2014

#### **EVS-EN 250:2000**

**Hingamisvarustus. Avatud tsükliga, väliskeskkonnast isoleeritud, suruõhku kasutatav sukeldumisaparaat. Nõuded, katsetamine, märgistus**  
**Respiratory equipment - Open-circuit self-contained, compressed air diving apparatus - Requirements, testing, marking**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 250:2000  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 250:2014  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 250:2000/A1:2006

#### **EVS-EN 250:2000/A1:2006**

**Hingamisvarustus. Avatud tsükliga, väliskeskkonnast isoleeritud, suruõhku kasutatav sukeldumisaparaat. Nõuded, katsetamine, märgistus**  
**Respiratory equipment - Open-circuit self-contained compressed air diving apparatus - Requirements, testing, marking**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 250:2000/A1:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 250:2014

#### **EVS-EN 60695-11-2:2004**

**Tuleohukatsetused. Osa 11-2: Katseleegid**  
**Fire hazard testing - Part 11-2: Test flames - 1 kW nominal pre-mixed flame - Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60695-11-2:2003; EN 60695-11-2:2003  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60695-11-2:2014

#### **EVS-HD 384.4.482 S1:2002**

**Electrical installations of buildings - Part 4: Protection for safety - Chapter 48: Choice of protective measures as a function of external influences - Section 482: Protection against fire where particular risks or danger exist**

Keel: en  
Alusdokumendid: HD 384.4.482 S1:1997

### **19 KATSETAMINE**

#### **EVS-EN 60068-1:2002**

**Environmental testing - Part 1: General and guidance**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60068-1:1988+corr1988+A1:1992; EN 60068-1:1994  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60068-1:2014

### **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD**

#### **EVS-EN 14570:2007**

**Vedelgaasi (LPG) seadmed ja lisavarustus. Maapealsete ja maa-aluste LPG mahutite varustus**  
**KONSOLIDEERITUD TEKST**  
**LPG equipment and accessories - Equipping of LPG tanks overground and underground**  
**CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en, et  
Alusdokumendid: EN 14570:2005; EN 14570:2005/A1:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14570:2014

### **EVS-EN ISO 8331:2011**

#### **Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance (ISO 8331:2007)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8331:2007; EN ISO 8331:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 8331:2014

## **25 TOOTMISTEHNOLOGIA**

### **EVS-EN 14665:2005**

#### **Thermal spraying - Thermally sprayed coatings - Symbolic representation on drawings**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14665:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 12671:2014

### **EVS-EN 14700:2005**

#### **Welding consumables - Welding consumables for hard-facing**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14700:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 14700:2014

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

### **EVS-EN 116203:2002**

#### **Blank detail specification: Electromechanical all-or-nothing relays for enhanced industrial application**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 116203:1994

### **EVS-EN 116204:2002**

#### **Blank detail specification: Electromechanical all-or-nothing sealed relays for aggressive industrial application**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 116204:1994

### **EVS-EN 116205/116206/116204:2005**

#### **Blank Detail Specification: Hermetically sealed relays - For severe static environmental conditions (116205) - For severe mobile environmental conditions (116206) - For severe airborne environmental conditions (116207)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 116205/116206/116207:1995

### **EVS-EN 147000:2002**

#### **Generic specification: Sockets for use with electrical relays of assessed quality**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 147000:1993

### **EVS-EN 147100:2002**

#### **Sectional specification: Relay sockets of assessed quality**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 147100:1993

### **EVS-EN 147101:2002**

#### **Blank detail specification: Relay sockets of assessed quality**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 147101:1994

### **EVS-EN 50125-1:2006**

#### **Raudteealased rakendused. Keskkonnatingimused seadmetele. Osa 1: Veeremil asetsevad seadmed**

## **Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 1: Equipment on board rolling stock**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50125-1:1999; EN 50125-1:1999/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50125-1:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50125-1:2006/AC:2010

### **EVS-EN 50125-1:2006/AC:2010**

#### **Raudteelased rakendused. Keskkonnatingimused seadmetele. Osa 1: Veeremil asetsevad seadmed**

#### **Railway applications - Environmental conditions for equipment -- Part 1: Equipment on board rolling stock**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50125-1:1999/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50125-1:2014

### **EVS-EN 60255-27:2006**

#### **Mõõtereleed ja kaitseseadised. Osa 27: Toote ohutusnõuded**

#### **Measuring relays and protection equipment -- Part 27: Product safety requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60255-27:2005; EN 60255-27:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60255-27:2014

### **EVS-EN 60507:2002**

#### **Artificial pollution tests on high-voltage insulators to be used on a.c. systems**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60507:1991; EN 60507:1993

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60507:2014

### **EVS-EN 60819-3-4:2002**

#### **Non-cellulosic papers for electrical purposes - Part 3: Specifications for individual materials; Sheet 4: Aramid fibre paper containing not more than 50 % of mica particles**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60819-3-4:2001; EN 60819-3-4:2001

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60819-3-4:2014

### **EVS-HD 22.14 S3:2007**

#### **Kummiisolatsiooniga kaablid nimipingega kuni 450/750 V. Osa 14: Paindkaablid kõrgpaindlikkust nõudvatele rakendustele**

#### **Cables of rated voltages up to and including 450/750 V and having cross-linked insulation Part 14: Cords for applications requiring high flexibility**

Keel: en

Alusdokumendid: HD 22.14 S3:2007

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50525-2-22:2011

### **EVS-HD 516 S2:2001**

#### **Juhis madalpingeliste harmoneeritud kaablite kasutamiseks Guide to use low voltage harmonized cables**

Keel: en

Alusdokumendid: HD 516 S2:1997

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50565-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50565-2:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-HD 516 S2:2001/A1:2003

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-HD 516 S2:2001/A2:2008

### **EVS-HD 516 S2:2001/A1:2003**

#### **Juhis madalpingeliste harmoneeritud kaablite kasutamiseks Guide to use low voltage harmonized cables**

Keel: en

Alusdokumendid: HD 516 S2:1997/A1:2003

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50565-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50565-2:2014

### **EVS-HD 516 S2:2001/A2:2008**

#### **Juhis madalpingeliste harmoneeritud kaablite kasutamiseks Guide to use of low voltage harmonized cables**

Keel: en

Alusdokumendid: HD 516 S2:1997/A2:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50565-1:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50565-2:2014

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EVS-EN 60191-4:2002**

#### **Mechanical standardization of semiconductor devices - Part 4: Coding system and classification into forms of package outlines for semiconductor device packages**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60191-4:1999+A1:2001; EN 60191-4:1999+A1:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60191-4:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60191-4:2002/A2:2003

### **EVS-EN 60191-4:2002/A2:2003**

#### **Mechanical standardization of semiconductor devices - Part 4: Coding system and classification into forms of package outlines for semiconductor device packages**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60191-4:1999/A2:2002; EN 60191-4:1999/A2:2002

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 60191-4:2014

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EVS-EN 12015:2005**

#### **Elektromagnetiline ühilduvus. Liftide, eskalaatorite ja liikurkõnniteede tootesarjastandard. Emission**

#### **Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks - Emission**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12015:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12015:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EN 12015:2005/prA1

### **EVS-EN 61968-9:2010**

#### **Application integration at electric utilities - System interfaces for distribution management - Part 9: Interface for meter reading and control**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61968-9:2009; EN 61968-9:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 61968-9:2014

### **EVS-EN 62074-1:2009**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic WDM devices - Part 1: Generic specification**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62074-1:2009; EN 62074-1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62074-1:2014

### **EVS-EN 62481-3:2011**

#### **Digital living network alliance (DLNA) home networked device interoperability guidelines - Part 3: Link protection**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62481-3:2010; EN 62481-3:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62481-3:2014

## 35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED

### **CEN/TS 15480-3:2010**

#### **Identification card systems - European Citizen Card - Part 3: European Citizen Card Interoperability using an application interface**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15480-3:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 15480-3:2014

### **EVS-EN 62481-3:2011**

#### **Digital living network alliance (DLNA) home networked device interoperability guidelines - Part 3: Link protection**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62481-3:2010; EN 62481-3:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62481-3:2014

### **EVS-EN ISO 19115:2005**

#### **Geographic information — Metadata**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19115:2003; EN ISO 19115:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19115-1:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19115:2005/AC:2008

### **EVS-EN ISO 19115:2005/AC:2008**

#### **Geographic information - Metadata**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19115:2003/Cor 1:2006; EN ISO 19115:2005/AC:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19115-1:2014

### **EVS-EN ISO 19117:2006**

#### **Geographic information - Portrayal**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 19117:2005; EN ISO 19117:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 19117:2014

## 43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS

### **EVS-EN 12252:2012**

#### **LPG equipment and accessories - Equipping of LPG road tankers**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12252:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12252:2014

## 45 RAUDTEETEHNIKA

### **EVS-EN 116200:2012**

#### **Sectional Specification: Electromechanical all-or-nothing relays (including relays for severe environmental conditions)**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 116200:1991

### **EVS-EN 50125-1:2006**

#### **Raudteealased rakendused. Keskkonnatingimused seadmetele. Osa 1: Veeremil asetsevad seadmed**

#### **Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 1: Equipment on board rolling stock**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50125-1:1999; EN 50125-1:1999/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50125-1:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50125-1:2006/AC:2010

### **EVS-EN 50125-1:2006/AC:2010**

**Raudteealased rakendused. Keskkonnatingimused seadmetele. Osa 1: Veeremil asetsevad seadmed**

**Railway applications - Environmental conditions for equipment -- Part 1: Equipment on board rolling stock**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50125-1:1999/AC:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50125-1:2014

## **49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA**

### **EVS-EN 12312-2:2002+A1:2009**

**Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 2: Toitlustussõidukid**  
**KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 2: Catering vehicles**  
**CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12312-2:2002+A1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12312-2:2014

### **EVS-EN 12312-4:2003+A1:2009**

**Õhusõidukite maapealsed teenindusseadmed. Erinõuded. Osa 4: Reisijate sild lennukisse minemiseks**  
**KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 4: Passenger boarding bridges**  
**CONSOLIDATED TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12312-4:2003+A1:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12312-4:2014

## **59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA**

### **EVS-EN 15619:2008+A1:2010**

**Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**  
**KONSOLIDEERITUD TEKST**

**Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for coated fabrics intended for tents and related structures**  
**CONSOLIDATE TEXT**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15619:2008+A1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15619:2014

## **65 PÖLLUMAJANDUS**

### **EVS-EN 12945:2008**

**Lubiväetised. Neutraliseerimisväärtuse määramine. Tiitrimismeetodid**

**Liming materials - Determination of neutralizing value - Titrimetric methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12945:2008

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12945:2014

Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12945:2008/AC:2009

### **EVS-EN 12945:2008/AC:2009**

**Lubiväetised. Neutraliseerimisväärtuse määramine. Tiitrimismeetodid**

**Liming materials - Determination of neutralizing value - Titrimetric methods**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12945:2008/AC:2009

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12945:2014

## **67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA**

### **EVS-EN 12042:2005+A1:2010**

**Toidutöötlemismasinad. Automaatsed jagamiseadmed. Ohutus- ja hügieeninõuded**  
**KONSOLIDEERITUD TEKST**

## Food processing machinery - Automatic dividers - Safety and hygiene requirements CONSOLIDATED TEXT

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 12042:2005+A1:2010  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12042:2014

### 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

#### **EVS-EN 1197:2006**

**Inimtarbimiseks mõeldud vee töötlemiseks kasutatavad kemikaalid. Monotsinkfosfaadilahus  
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Monozinc phosphate solution**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1197:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 1197:2014

#### **EVS-EN 15039:2006**

**Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Polycarboxilic acids and salts**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15039:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15039:2014

#### **EVS-EN 15040:2006**

**Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Phosphonic acids and salts**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15040:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15040:2014

#### **EVS-EN 15041:2006**

**Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Antiscalants for membranes - Polyphosphates**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15041:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15041:2014

#### **EVS-EN 15513:2007**

**Chemicals used for treatment of swimming pool water - Carbon dioxide**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15513:2007  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15513:2014

### 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

#### **EVS-EN 15751:2009**

**Automotive fuels - Fatty acid methyl ester (FAME) fuel and blends with diesel fuel - Determination of oxidation stability by accelerated oxidation method**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15751:2009  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15751:2014

### 77 METALLURGIA

#### **EVS-EN 10107:2005**

**Grain-oriented electrical steel sheet and strip delivered in the fully processed state**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10107:2005  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 10107:2014

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### EVS-EN 28510-1:2000

**Liimid. Painduv-jäiga liimühendusega teimikeha rebiteim. Osa 1: Rebimine 90-kraadise nurga all**

**Adhesives - Peel test for a flexible-bonded-to-rigid test specimen assembly - Part 1: 90° peel**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8510-1:1990; EN 28510-1:1993

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 28510-1:2014

## 85 PABERITEHNOLOOGIA

### EVS-EN ISO 12625-3:2005

**Tissue paper and tissue products - Part 3: Determination of thickness, bulking thickness and apparent bulk density**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12625-3:2005; EN ISO 12625-3:2005

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 12625-3:2014

### EVS-EN ISO 14453:2000

**Tehnilised tselluloosid. Atsetoonis lahustuva aine sisalduse määramine**

**Pulps - Determination of acetone-soluble matter**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 14453:1997; EN ISO 14453:1998

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 14453:2014

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### EVS-EN 12878:2005

**Pigmentid tsemendil ja/või lubjal põhinevate ehitusmaterjalide värvimiseks. Spetsifikatsioon ja katsemeetodid**

**Pigments for the colouring of building materials based on cement and/or lime - Specifications and methods of test**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12878:2005; EN 12878:2005/AC:2006

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12878:2014

## 91 EHTUSMATERJALID JA EHTUS

### EVS-EN 12015:2005

**Elektromagnetiline ühilduvus. Liftide, eskalaatorite ja liikurkõnniteede tootesarjastandard.**

**Emission**

**Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks - Emission**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12015:2004

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12015:2014

Muudetud järgmise dokumendiga: EN 12015:2005/prA1

### EVS-EN 12828:2012

**Hoonete küttesüsteemid. Vesiküttesüsteemide projekteerimine**

**Heating systems in buildings - Design for water-based heating systems**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12828:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12828:2012+A1:2014

### EVS-EN 12878:2005

**Pigmentid tsemendil ja/või lubjal põhinevate ehitusmaterjalide värvimiseks. Spetsifikatsioon ja katsemeetodid**

**Pigments for the colouring of building materials based on cement and/or lime - Specifications and methods of test**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12878:2005; EN 12878:2005/AC:2006  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12878:2014

#### **EVS-EN 933-6:2001**

**Täitematerjalide geomeetriliste omaduste katsetamine. Osa 6: Täitematerjali kuju määramine.  
Jämetäitematerjali voolavustegur**

**Tests for geometrical properties of aggregates - Part 6: Assessment of surface characteristics -  
Flow coefficient of aggregates**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 933-6:2001+AC:2004  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 933-6:2014  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 933-6:2001/AC:2013

#### **EVS-HD 384.4.482 S1:2002**

**Electrical installations of buildings - Part 4: Protection for safety - Chapter 48: Choice of  
protective measures as a function of external influences - Section 482: Protection against fire  
where particular risks or danger exist**

Keel: en  
Alusdokumendid: HD 384.4.482 S1:1997

### **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

#### **EVS-EN 15619:2008+A1:2010**

**Rubber or plastic coated fabrics - Safety of temporary structures (tents) - Specification for  
coated fabrics intended for tents and related structures CONSOLIDATE TEXT**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 15619:2008+A1:2010  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15619:2014

#### **EVS-EN 71-7:2004**

**Mänguasjade ohutus. Osa 7: Sõrmevärvid. Nõuded ja katsemeetodid  
Safety of toys - Part 7: Finger paints - Requirements and test methods**

Keel: en, et  
Alusdokumendid: EN 71-7:2002  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 71-7:2014

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (reeglina 2 kuud) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusele oleva kavandi kohta on esitatud järgnev informatsioon:

- Tähis
- Pealkiri
- Käsitlusala
- Keel (en = inglise; et = eesti)
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul
- Asendusseos, selle olemasolul
- Arvamuste esitamise tähtaeg

Kavanditega tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee), ostmiseks klienditeenindusega: [standard@evs.ee](mailto:standard@evs.ee).

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### EN ISO 7010:2012/FprA4

#### Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs (ISO 7010:2011/Amd 4:2013)

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: EN ISO 7010:2012/FprA4; ISO 7010:2011/Amd 4:2013

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 7010:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### EVS-ISO 7001:2011/prA1

#### Graafilised tingmärgid. Avalikkust teavitavad piltkirjad Graphical symbols — Public information symbols

See dokument muudab standardit EVS-ISO 7001:2011

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 7001:2007/A1:2013; ISO 7001:2007/A1:2013/AC1:2014

Muudab dokumenti: EVS-ISO 7001:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### FprEN 1330-1

#### Non destructive testing - Terminology - Part 1: List of general terms

This part of this European Standard is concerned with the general terms used in non destructive testing, but which stem from other fields (electricity, vacuum technology, metrology...). For the sake of consistency, the definition of these terms, which already exist in the documents mentioned in Clause 2 and which are internationally recognized, also apply in non destructive testing.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 1330-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 1330-1:1999

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEVS-ISO 2789

#### Informatsioon ja dokumentatsioon. Rahvusvaheline raamatukogustatistika (ISO 2789:2013) Information and documentation - International library statistics (ISO 2789:2013)

Standard sisaldab juhiseid raamatukogu- ja infoteenuste osutajatele statistika kogumiseks ja esitamiseks eesmärgiga – esitada andmeid rahvusvaheliseks aruandluseks – tagada riikidevaheline vastavus nende statistiliste näitajate puhul, mida raamatukogude juhid sageli kasutavad, ent mida rahvusvahelised aruanded ei hõlma – edendada head tava kasutada statistikat raamatukogu- ja infotöö korraldamisel

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 2789:2013

Asendab dokumenti: EVS-ISO 2789:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 11 TERVISEHOOLDUS

### FprEN ISO 12870

#### Ophthalmic optics - Spectacle frames - Requirements and test methods (ISO 12870:2012)

Revision of EN ISO 12870:2012, taking over ISO 12870:2012 (unchanged), in order to revise its European Annex ZA.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 12870:2012; FprEN ISO 12870

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12870:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### FprEN ISO/IEC 80369-5

#### Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 5: Connectors for limb cuff inflation applications

This part of ISO 80369 specifies requirements for small-bore connectors intended to be used for connections in limb cuff inflation applications of medical devices and accessories. Limb cuff inflation applications include connections between a sphygmomanometer and its cuff and connections between inflating equipment and its tourniquet intended for use with a patient. This part of ISO 80369 does not specify requirements for the medical devices or accessories that use these connectors. Such requirements are given in particular International Standards for specific medical devices or accessories. NOTE 1 manufacturers are encouraged to incorporate the small-bore connectors specified in this part of ISO 80369 into medical devices, medical systems or accessories, even if currently not required by the relevant particular device standards. It is expected that when the relevant particular device standards are revised, requirements for small-bore connectors, as specified in this part of ISO 80369 will be included. NOTE 2 The requirements for small-bore connectors intended to be used with neonatal patients to connect a cuff to a sphygmomanometer are intended to be added to this standard by an amendment or new edition. NOTE 3 The requirements for small-bore connectors intended to be used to connect a tourniquet to its inflating equipment are intended to be added to this standard by an amendment or new edition.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN ISO/IEC 80369-5:2014; IEC 80369-5:201X (62D/1102/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### EN 50130-4:2011/FprA1:2014

#### Alarm systems - Part 4: Electromagnetic compatibility - Product family standard: Immunity requirements for components of fire, intruder, hold up, CCTV, access control and social alarm systems

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50130-4:2011/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50130-4:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### EN 62115:2005/FprAC:2014

#### Elektrilised mänguasjad. Ohutus Electric toys - Safety

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62115:2005/FprAC:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 62115:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### FprEN 60079-7:2014

#### Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60079-7:2014; IEC 60079-7:201X (31/1106/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 13634

#### Protective footwear for motorcycle riders - Requirements and test methods

This European Standard applies to protective footwear for motorcycle riders for use while riding motorcycles for on or off road activities. It specifies the requirements for protection, ergonomic characteristics, innocuousness, mechanical properties, marking and information for users. It also describes the appropriate test methods.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13634

Asendab dokumenti: EVS-EN 13634:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 1794-3**

#### **Road traffic noise reducing devices - Non-acoustic performance - Part 3: Reaction to fire - Burning behaviour of noise reducing devices and classification**

This European Standard is to give authorities, designers and specifiers information with respect to reaction to fire, smoke density and toxic fumes of materials used in noise reducing devices. The combination of brushwood fire test, smoke density test and test for toxic fumes give in general enough safety information. This European Standard allows also for more stringent requirements for those situations when a higher level of safety is needed. For noise reducing devices, this European Standard gives a method how to handle substantial components of non-homogeneous products (as defined in EN 13501-1 and ISO 5659-2) and how to handle non-homogeneous products and in which cases the influence of non-substantial components on the total result of the classification may be neglected. The following effects are of interest: ignitability, burning droplets, smoke growth rate, smoke density, toxic fumes.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1794-3

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 81-73**

#### **Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire**

This European Standard specifies the special provisions and safety rules to ensure the behaviour of lifts in the event of fire in a building, on the basis of a fire signal(s) to the lift(s) control system. This standard applies to all new passenger lifts and goods passenger lifts with all types of drives. However, it may be used as a basis to improve the safety of existing passenger and goods passenger lifts.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 81-73

Asendab dokumenti: EVS-EN 81-73:2005

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEVS-ISO 1996-2**

#### **Akustika. Keskkonnamüra kirjeldamine, mõõtmine ja hindamine. Osa 2: Keskkonnamüra taseme määramine**

#### **Acoustics -- Description, measurement and assessment of environmental noise -- Part 2: Determination of environmental noise levels**

Standardi ISO 1996 käesolev osa kirjeldab, kuidas helirõhu tasemeid saab määrata otsese mõõtmise, mõõtetulemustest arvutuste teel ekstrapoleerimise või ainuüksi arvutuste teel, kasutamaks selliseid tulemusi keskkonnamüra hindamiseks. Standard annab ka soovitusi eelistatud mõõdistamistingimustele või arvutuste läbi viimiseks juhtudel, kus teised regulatsioonid ei ole rakendatavad. Seda osa standardist ISO 1996 saab kasutada mõõtmisteks iga sageduskaalu filtriga või sagedusribas. Esitatud on juhised müra hinnangu tulemuse määramatuse hindamiseks. MÄRKUS 1 Kuna see osa standardist ISO 1996 käsitleb mõõtmisi tegelikes kasutustingimustes, ei ole see osa standardist ISO 1996 ja ISO standardid, mis kirjeldavad emissiooni mõõtmist ettemääratud tingimustes, omavahel kuidagi seotud. MÄRKUS 2 Üldistuse huvides on sagedus- ja ajakaalu tähistavad alaindeksid standardi ISO 1996 selles osas ära jäetud.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 1996-2:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEVS-ISO 5667-5**

#### **Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 5: Juhised joogivee proovivõtuks veetöötusjaamadest ja veevarustuse jaotusvõrkudest**

#### **Water quality -- Sampling -- Part 5: Guidance on sampling of drinking water from treatment works and piped distribution systems**

Käesolev ISO 5667 osa kehtestab olmevee proovivõtumeetodite põhimõtted. Käesoleva ISO 5667 osa tähenduses on olmevesi: a) igasugune vesi, kas alguses olekus või peale töötlust, mis on ettenähtud joomiseks, toidu ja toiduainete valmistamiseks, või muuks olmeliseks otstarbeks, sõltumata selle päritolust, samuti b) igasugune vesi, mida kasutatakse tootmisettevõtetes inimtarbimiseks ettenähtud toodete või ainete valmistamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks või turustamiseks, väljaarvatud siis, kui pädev riiklik asutus on veendunud, et vee kvaliteet ei saa mõjutada toiduaine tervislikkust selle valmis kujul. Käesolevas ISO 5667 osas antud juhised on piiratud nende olukordadega, kus vesi võetakse munitsipaal- või samalaadsest jaotusvõrgust (kaasa arvatud individuaalsed torustikud), kus eelnev töötlus ja/või kvaliteedi hindamine on andnud tulemuseks vee, mis klassifitseerub tarbimiseks või toiduainetetööstuses kasutamiseks sobivaks. Käesolev ISO 5667 osa on eriti kohalduv pideva

veevarustuse korral igale kasutusetapile kuni jaotusvõrgu tarbimiskohani (kaasa arvatud). See sisaldab jaotust suurtes ehitistes, kus võib olla rakendatav täiendav vee kvaliteediohje. Käesolev ISO 5667 osa on samuti kohalduv proovivõtule olukordades, mis võivad olla tingitud jaotusvõrgu häirete või hädaolukordade uuringutest, kus proove võtavad isikud ei ole ohtu seatud. Käesolev ISO 5667 osa ei anna juhiseid veeallikate jaoks ja toodete jaoks, mille valmistamisel on kasutatud joogivett. Järgnevad näited on juhtumid, mida käesolev dokument ei käsitle: proovivõtt veeallikast, näiteks põhja- ja pinnavee kogumid; joogiveevarustuse proovivõtt ajutistest allikatest (näiteks paakautodest); proovivõtt lennukite, rongide ja laevade veemahutitest; proovivõtt joogitoodetest (kaasa arvatud pudelitesse villitud vesi) või toidust, mis sisaldab tootmisel kasutatud joogivett; proovivõtt joogiautomaatidest, mis väljastavad jooke lahtistes topsides.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 5667-5:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### EN 62056-5-3:2014/FprA1:2014

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 5-3: DLMS/COSEM application layer**

IEC 62056-5-3:2013 specifies the DLMS/COSEM application layer in terms of structure, services and protocols for COSEM clients and servers, and defines how to use the DLMS/COSEM application layer in various communication profiles. It defines services for establishing and releasing application associations, and data communication services for accessing the methods and attributes of COSEM interface objects, defined in IEC 62056-6-2, using either logical name (LN) or short name (SN) referencing. This edition cancels and replaces IEC 62056-5-3 published in 2006. It constitutes a technical revision.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-5-3:2014/FprA1:2014; IEC 62056-5-3:2013/A1:201X (13/1571/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-5-3:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### FprEN 60534-8-4:2014

#### **Industrial-process control valves - Part 8-4: Noise considerations - Prediction of noise generated by hydrodynamic flow**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60534-8-4:2014; IEC 60534-8-4:201X (65B/910/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-8-4:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### prEN 1793-5

#### **Road Traffic Noise reducing devices - Test method for determining the acoustic performance - Part 5: Intrinsic characteristics - In situ values of sound reflection under direct sound field conditions**

The present document describes a test method for measuring a quantity representative of the intrinsic characteristics of sound reflection from road noise reducing devices: the reflection index. The test method is intended for the following applications: - determination of the intrinsic characteristics of sound reflection of noise reducing devices to be installed along roads, to be measured either on typical installations alongside roads or on a relevant sample section; - determination of the in situ intrinsic characteristics of sound reflection of noise reducing devices in actual use; - comparison of design specifications with actual performance data after the completion of the construction work; - verification of the long-term performance of noise reducing devices (with a repeated application of the method). The test method is not intended for the following applications: - determination of the intrinsic characteristics of sound reflection of noise reducing devices to be installed in reverberant conditions, e.g. inside tunnels or deep trenches. Results are expressed as a function of frequency, in one-third octave bands between 100 Hz and 5 kHz. If it is not possible to get valid measurements results over the whole frequency range indicated, the results shall be given in a restricted frequency range and the reasons of the restriction(s) shall be clearly reported.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1793-5

Asendab dokumenti: CEN/TS 1793-5:2003

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### prEVS-ISO 1996-2

#### **Akustika. Keskkonnamüra kirjeldamine, mõõtmine ja hindamine. Osa 2: Keskkonnamüra taseme määramine**

#### **Acoustics -- Description, measurement and assessment of environmental noise -- Part 2: Determination of environmental noise levels**

Standardi ISO 1996 käesolev osa kirjeldab, kuidas helirõhu tasemeid saab määrata otsese mõõtmise, mõõtetulemustest arvutuste teel ekstrapoleerimise või ainuüksi arvutuste teel, kasutamaks selliseid tulemusi keskkonnamüra hindamiseks. Standard annab ka soovitusi eelistatud mõõdistamistingimustele või arvutuste läbi viimiseks juhtudel, kus teised regulatsioonid ei ole rakendatavad. Seda osa standardist ISO 1996 saab kasutada mõõtmisteks iga sageduskaalu filtriga või sagedusribas.

Esitatud on juhised müra hinnangu tulemuse määramatuse hindamiseks. MÄRKUS 1 Kuna see osa standardist ISO 1996 käsitleb mõõtmisi tegelikes kasutustingimustes, ei ole see osa standardist ISO 1996 ja ISO standardid, mis kirjeldavad emissiooni mõõtmist ettemääratud tingimustes, omavahel kuidagi seotud. MÄRKUS 2 Üldistuse huvides on sagedus- ja ajakaalu tähistavad alaindeksid standardi ISO 1996 selles osas ära jäetud.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 1996-2:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## 19 KATSETAMINE

### FprEN 1330-1

#### **Non destructive testing - Terminology - Part 1: List of general terms**

This part of this European Standard is concerned with the general terms used in non destructive testing, but which stem from other fields (electricity, vacuum technology, metrology...). For the sake of consistency, the definition of these terms, which already exist in the documents mentioned in Clause 2 and which are internationally recognized, also apply in non destructive testing.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 1330-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 1330-1:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### FprEN 61010-031:2014

#### **Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 031: Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61010-031:201X (66/523/CDV); FprEN 61010-031:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61010-031:2003

Asendab dokumenti: EVS-EN 61010-031:2003/A1:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### EN 13480-4:2012/prA2

#### **Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation**

This Part of this European Standard specifies the requirements for fabrication and installation of piping systems, including supports, designed in accordance with EN 13480-3:2012. Revision of 9.3 "Welding procedures" related to impact test for austenitic steels

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13480-4:2012/prA2

Muudab dokumenti: EVS-EN 13480-4:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### EN 13480-5:2012/prA2

#### **Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing**

Specifies the requirements for inspection and testing of industrial piping as defined in EN 13480-1 to be performed on individual spools or piping systems, including supports, designed in accordance with EN 13480 3 and EN 13480-6 (if applicable), and fabricated and installed in accordance with EN 13480 4

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13480-5:2012/prA2

Muudab dokumenti: EVS-EN 13480-5:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### FprEN 60534-2-3:2014

#### **Industrial-process control valves - Part 2-3: Flow capacity - Test procedures**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60534-2-3:201X (65B/909/CDV) (EQV); FprEN 60534-2-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-2-3:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **FprEN 60534-8-4:2014**

#### **Industrial-process control valves - Part 8-4: Noise considerations - Prediction of noise generated by hydrodynamic flow**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60534-8-4:2014; IEC 60534-8-4:201X (65B/910/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-8-4:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 1440**

#### **LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection**

This European Standard specifies procedures for periodic inspection and testing, for transportable refillable LPG cylinders with a water capacity from 0,5 l up to and including 150 l. This European Standard is applicable to welded and brazed steel LPG cylinders with a specified minimum wall thickness designed according to EN 1442, EN 12807, EN 13322-1, Council Directive 84/527/EEC Annex I - Parts 1 to 3 or equivalent standard (e.g. national codes). This European Standard is intended to be applied to cylinders complying with RID/ADR (including pi marked cylinders) and also to existing non RID/ADR cylinder populations. This European Standard does not apply to cylinders permanently installed in vehicles.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1440

Asendab dokumenti: EVS-EN 1440:2008+A1:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 16722**

#### **Industrial valves - End-to-end and centre-to-end dimensions for valves with screwed ends**

This European Standard specifies the end to end and centre to end dimensions for valves with screwed ends with connecting dimensions in compliance with EN ISO 228-1 or EN 10226-1, used in PN and Class designated piping systems. The range of PN is: - PN 10; PN 16; PN 25; PN 40; PN 63; PN 100; PN 160; PN 250; PN 320; PN 400. The range of Class is: - Class 150, Class 300, Class 600, Class 900, Class 1 500, Class 2 500. The range of nominal size is: - DN 4; DN 6; DN 8; DN 10; DN 15; DN 20; DN 25; DN 32; DN 40; DN 50; DN 65; DN 80; DN 100. NOTE 1 See Annex C for the relationship between nominal size (DN) and nominal pipe size (NPS). NOTE 2 Valves having screwed end profiles different from those specified in EN ISO 228-1 or EN 10226-1, may use the same dimensions than those specified in Table 1.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16722

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **25 TOOTMISTEHNOLOOGIA**

### **FprEN 60534-8-4:2014**

#### **Industrial-process control valves - Part 8-4: Noise considerations - Prediction of noise generated by hydrodynamic flow**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60534-8-4:2014; IEC 60534-8-4:201X (65B/910/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60534-8-4:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **FprEN 62541-8**

#### **OPC Unified Architecture - Part 8: Data Access**

This specification is part of the overall OPC Unified Architecture (OPC UA) standard series and defines the information model associated with Data Access (DA). It particularly includes additional VariableTypes and complementary descriptions of the NodeClasses and Attributes needed for Data Access, additional Properties, and other information and behaviour. The complete address space model, including all NodeClasses and Attributes is specified in IEC 62541-3. The services to detect and access data are specified in IEC 62541-4.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62541-8:2014; IEC 62541-8:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 62541-8:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 14730-1**

#### **Railway applications - Track - Aluminothermic welding of rails - Part 1: Approval of welding processes**

The same as for EN 14730-1:2006+A1:2010.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 14730-1 rev  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14730-1:2006+A1:2010  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## 27 ELEKTRI- JA SOOJUSENERGEETIKA

### EN 50548:2011/FprA2:2014

#### **Junction boxes for photovoltaic modules**

No Scope Available

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50548:2011/FprA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 50548:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### EN 61730-1:2007/FprAB:2014

#### **Fotoelektriliste moodulite ohutusnõuded. Osa 1: Konstruksiooninõuded Photovoltaic (PV) module safety qualification -- Part 1: Requirements for construction**

No Scope Available

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 61730-1:2007/FprAB:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61730-1:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### prEN 16723-1

#### **Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network - Part 1: Specifications for biomethane for injection in the natural gas network**

This standard specifies the requirements and test methods for biomethane at the point of entry into natural gas networks.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 16723-1

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### prEN 16723-2

#### **Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network - Part 2: Automotive fuel specifications**

This standard specifies the requirements and test methods for natural gas, biomethane and blends of both at the point of use as automotive fuels. This standard applies to the previously mentioned fuels irrespective of the storage state (compressed or liquefied). NOTE: to check compliance with some requirements set by the standard, LNG or liquefied biomethane has to be re-gasified prior to testing.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 16723-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### EN 50130-4:2011/FprA1:2014

#### **Alarm systems - Part 4: Electromagnetic compatibility - Product family standard: Immunity requirements for components of fire, intruder, hold up, CCTV, access control and social alarm systems**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50130-4:2011/FprA1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 50130-4:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### EN 61008-1:2012/FprA1:2014

#### **Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCBs) - Part 1: General rules**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61008-1:2010/A1:2012; EN 61008-1:2012/FprA1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61008-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **EN 61008-1:2012/FprA2:2014**

### **Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCBs) - Part 1: General rules**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61008-1:2010/A2:2013 (MOD); EN 61008-1:2012/FprA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61008-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **EN 61009-1:2012/FprA1:2014**

### **Rikkevoolukaitseülilid sisseehitatud liigvoolukaitsega, kasutamiseks majapidamises ja muudel taolistel juhtudel. Osa 1: Üldreeglid**

### **Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) - Part 1: General rules (IEC 61009-1:2010, modified)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61009-1:2010/A1:2012 (MOD); EN 61009-1:2012/FprA1:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61009-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **EN 61009-1:2012/FprA2:2014**

### **Rikkevoolukaitseülilid sisseehitatud liigvoolukaitsega, kasutamiseks majapidamises ja muudel taolistel juhtudel. Osa 1: Üldreeglid**

### **Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) - Part 1: General rules (IEC 61009-1:2010, modified)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61009-1:2010/A2:2013 (MOD); EN 61009-1:2012/FprA2:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 61009-1:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **EN 62019:1999/FprAB:2014**

### **Electrical accessories - Circuit-breakers and similar equipment for household use - Auxiliary contact units**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62019:1999/FprAB:2014  
Muudab dokumenti: EVS-EN 62019:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 50180-2:2014**

### **Bushings above 1 kV up to 52 kV and from 250 A to 3,15 kA for liquid filled transformers -- Part 2: Requirement for bushing components**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 50180-2:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 50180:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 50180-3:2014**

### **Bushings above 1 kV up to 52 kV and from 250 A to 3,15 kA for liquid filled transformers -- Part 3: Requirements for bushing fixations**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 50180-3:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN 50180:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 60358-4:2014**

### **Coupling capacitors and capacitor dividers - Part 4: AC and DC single-phase capacitor dividers and RC divider**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60358-4:2014; IEC 60358-4:201X (33/554/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 60404-8-1:2014**

### **Magnetic materials - Part 8-1: Specifications for individual materials - Magnetically hard materials**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60404-8-1:2014; IEC 60404-8-1:201X (68/479/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 60598-2-5:2014**

### **Luminaires - Part 2-5: Particular requirements - Floodlights**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60598-2-5:2014; IEC 60598-2-5:201X (34D/1111/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60598-2-5:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 61169-50:2014**

### **Radio-frequency connectors - Part 50: Sectional specifications RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductors 4.11 mm with quick lock system - Characteristics impedance 50 Ohm (type QMA)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61169-50:201X (46F/264/CDV) (EQV); FprEN 61169-50:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 62733:2014**

### **Programmable components in electronic lamp controlgear - General and safety requirements**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62733:201X (34C/1079/CDV); FprEN 62733:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 62811:2014**

### **AC and/or DC-supplied electronic controlgear for discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Performance requirements for low frequency squarewave operation**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62811:201X (34C/1080/CDV) (EQV); FprEN 62811:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### **FprEN 62841-3-9:2014/FprAA:2014**

### **Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws**

Add after the first paragraph: This standard applies to mitre saws having a mass of: – maximum 25 kg for tools capable of being lifted by hand by one person; – maximum 50 kg for tools capable of being lifted by hand by two persons. This standard does not apply to stationary mitre saws. NOTE EN 1870-3 gives requirements for stationary mitre saws and mitre saws with a mass greater than indicated above.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62841-3-9:2014/FprAA:2014

Muudab dokumenti: FprEN 62841-3-9

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### HD 60364-4-42:2011/FprA1:2014

### Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 4-42: Kaitseviisid. Kaitse kuumustoime eest Low voltage electrical installations - Part 4-42: Protection for safety - Protection against thermal effects

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60364-4-42:2010/A1:201X (64/1909/CDV); HD 60364-4-42:2011/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-HD 60364-4-42:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### prEN 50342-1:2014

### Lead-acid starter batteries - Part 1: General requirements and methods of test

This standard is applicable to lead-acid batteries with a nominal voltage of 12 V, used primarily as a power source for the starting of internal combustion engines, lighting and also for auxiliary equipment of internal combustion engine vehicles. These batteries are commonly called "starter batteries". Batteries with a nominal voltage of 6 V are also included within the scope of this standard. All referenced voltages have to be divided by two for 6 V batteries. This standard is applicable to batteries for the following purposes: – batteries for passenger cars, – batteries for commercial and industrial vehicles. This standard is not applicable to batteries for other purposes, for example the starting of railcar internal combustion engines or for motorcycles. NOTE Separate standard for motorcycle batteries is under preparation.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50342-1:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### prEN 50342-7

### Lead-acid starter batteries - Part 7: General requirements, methods of tests and dimensions for motorcycle batteries

This standard is applicable to lead-acid batteries used primarily as a power source for the starting of internal combustion engines, lighting and ignition of motorcycles power sport vehicles and all terrain vehicles up to a maximum capacity of 35 Ah (C10) (further on referred as batteries). The nominal voltage is 12 V or 6 V.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50342-7:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### prEN 50526-3:2014

### Railway applications - Fixed installations - D.C. surge arresters and voltage limiting devices - Part 3 Application guide

This Application Guide supports the European Standards EN 50526 1 and EN 50526 2. Guidance is offered on the following subjects. – The selection and installation of surge arresters – The selection and installation of voltage limiting devices as VLD-O and VLD-F. – The arrangement of the surge arresters and VLDs Because of differences in the established, proven methods, electric traction systems of nominal voltage 600 V – 750 V are treated separately from the systems at higher nominal voltages. This application guide does not treat systems different from the d.c. electrified traction systems

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50526-3:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 31 ELEKTROONIKA

#### FprEN 16602-70-10

### Space product assurance - Qualification of printed circuit boards

This Standard defines the requirements for evaluation, qualification and maintenance of qualification of PCB manufacturers for different types of PCBs. This Standard is applicable to the following type of PCBs: - Rigid PCBs (single-sided, double-sided, multilayer, sequential-laminated multilayer, metal core) - Flexible PCB (single-sided and double-sided) - Rigid-flex PCBs (multilayer and sequential-laminated multilayer) - High frequency PCBs - Special PCBs. PCBs are used for the mounting of components in order to produce PCB assemblies performing complex electrical functions. The PCBs are subjected to thermal and mechanical shocks during their assembly such as mounting of components by soldering, rework and repair under normal terrestrial conditions, and in addition the complex PCB assembly are subjected to the environment imposed by launch and space flights. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-70-10C; FprEN 16602-70-10

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## **FprEN 16602-70-11**

### **Space product assurance - Procurement of printed circuit boards**

This Standard defines the requirements imposed on the customer, the supplier and the qualified PCB manufacturer for PCB procurement. The requirements of clause 7 apply to both qualification and procurement of finished PCBs and do not include the manufacturing tolerances. This Standard is applicable for the following type of boards: - Rigid PCBs (single-sided, double-sided, multilayer, sequential multilayer and PCBs with metal core) - Flexible PCBs (single-sided and double-sided) - Rigid-flex PCBs (multilayer and sequential multilayer) - High frequency PCBs - Special PCBs. PCBs are used for the mounting of components in order to produce PCB assemblies performing complex electrical functions. The PCBs are subjected to thermo-mechanical stresses during their assembly such as mounting of components by soldering, rework and repair under normal terrestrial conditions. In addition the assembled PCB is subjected to the environment imposed by launch and space flights. Therefore the qualification of a PCB supplier to ECSS-Q-ST-70-10 is of extreme importance before the procurement of PCB for space usage. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-70-11C; FprEN 16602-70-11

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **FprEN 60063:2014**

### **Fixed capacitors for use in electronic equipment - Preferred number series for resistors and capacitors**

This International Standard provides series of preferred values for the resistance of resistors and for the capacitance of capacitors. The definition of such series with a defined numeric resolution is a basic prerequisite for the marking and coding of capacitors and resistors with their respective capacitance or resistance value as described in IEC 60062. NOTE The number series defined in this standard are based on progressive ratios of  $r \cdot 10^i$ , with  $r = 3 \cdot 2^i$ , and  $i$  being a whole number in the range of 0 to 6, hence e.g. of 1210. This system of progressive ratios had been established prior to the 1952 release of the 1st edition of this standard as a consequence of the standardisation of tolerances at  $\pm 5\%$ ,  $\pm 10\%$  and  $\pm 20\%$  and the related commercial practice. An adoption of the ISO practice, based on a 10/10 system, was never considered achievable.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60063:2014; IEC 60063:201X (40/2281/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **FprEN 60143-3:2014**

### **Series capacitors for power systems - Part 3: Internal fuses**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60143-3:2014; IEC 60143-3:201X (33/558/CDV)

Asendab dokumenti: EVS-EN 60143-3:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **FprEN 60191-6-13:2014**

### **Mechanical standardization of semiconductor devices - Part 6-13: Design guideline of open-top type sockets for Fine-pitch Ball Grid Array and Fine-pitch Land Grid Array (FBGA/FLGA)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60191-6-13:201X (47D/850A/CDV); FprEN 60191-6-13:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60191-6-13:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **FprEN 60358-4:2014**

### **Coupling capacitors and capacitor dividers - Part 4: AC and DC single-phase capacitor dividers and RC divider**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60358-4:2014; IEC 60358-4:201X (33/554/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **FprEN 62575-1:2014**

### **Radio frequency (RF) bulk acoustic wave (BAW) filters of assessed quality - Part 1: Generic specification**

This part of IEC 62575 specifies the methods of test and general requirements for RF BAW filters of assessed quality using either capability approval or qualification approval procedures. Conventional crystal filters standardized in IEC 60368 is out of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62575-1:2014; IEC 62575-1:201X (49/1097/CDV)

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 33 SIDETEHNIKA

### EN 55014-2:2001/FprA3:2014

**Elektromagnetiline ühilduvus. Nõuded majapidamismasinadele, elektrilistele tööriistadele ja nendesarnastele seadmetele. Osa 2: Häiringukindlus. Tooteperekonna standard**  
**Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: CISPR 14-2:1997/A3:201X (CIS/F/631/CDV); EN 55014-2:1997/FprA3:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 55014-2:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### FprEN 50607:2014

**Satellite signal distribution over a single coaxial cable - Second generation**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 50607:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### FprEN 55011:2014 (fragment 1)

**Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement - Fraction project f1: Supplement of CISPR 11 with emission requirements for Grid Connected Power Converters (GCPC)**

This International Standard applies to industrial, scientific and medical electrical equipment operating in the frequency range 0 Hz to 400 GHz and to domestic and similar appliances designed to generate and/or use locally radio-frequency energy. This standard covers emission requirements related to radio-frequency (RF) disturbances in the frequency range of 9 kHz to 400 GHz. Measurements need only be performed in frequency ranges where limits are specified in Clause 6. For ISM RF applications in the meaning of the definition found in the ITU Radio Regulations (see Definition 3.1), this standard covers emission requirements related to radio-frequency disturbances in the frequency range of 9 kHz to 18 GHz. Requirements for ISM RF lighting apparatus and UV irradiators operating at frequencies within the ISM frequency bands defined by the ITU Radio Regulations are contained in this standard. Equipment covered by other CISPR product and product family emission standards are excluded from the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 55011:2014 (fragment 1); CISPR 11:201X (fragment 1)

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009/A1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### FprEN 55011:2014 (fragment 2)

**Industrial, scientific and medical equipment - Radio frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement - Fraction project f2: General maintenance (GM) for CISPR 11 Ed.5.1 (2010)**

This International Standard applies to industrial, scientific and medical electrical equipment operating in the frequency range 0 Hz to 400 GHz and to domestic and similar appliances designed to generate and/or use locally radio-frequency energy. This standard covers emission requirements related to radio-frequency (RF) disturbances in the frequency range of 9 kHz to 400 GHz. Measurements need only be performed in frequency ranges where limits are specified in Clause 6. For ISM RF applications in the meaning of the definition found in the ITU Radio Regulations (see Definition 3.1), this standard covers emission requirements related to radio-frequency disturbances in the frequency range of 9 kHz to 18 GHz. Requirements for ISM RF lighting apparatus and UV irradiators operating at frequencies within the ISM frequency bands defined by the ITU Radio Regulations are contained in this standard. Equipment covered by other CISPR product and product family emission standards are excluded from the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 55011:2014 (fragment 2); CISPR 11:201X (fragment 2)

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009/A1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

#### [FprEN 55011:2014 \(fragment 4\)](#)

### **Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement - Fraction project f4: General maintenance (GM) for CISPR 11 Ed.5.1 (2010)**

This International Standard applies to industrial, scientific and medical electrical equipment operating in the frequency range 0 Hz to 400 GHz and to domestic and similar appliances designed to generate and/or use locally radio-frequency energy. This standard covers emission requirements related to radio-frequency (RF) disturbances in the frequency range of 9 kHz to 400 GHz. Measurements need only be performed in frequency ranges where limits are specified in Clause 6. For ISM RF applications in the meaning of the definition found in the ITU Radio Regulations (see Definition 3.1), this standard covers emission requirements related to radio-frequency disturbances in the frequency range of 9 kHz to 18 GHz. Requirements for ISM RF lighting apparatus and UV irradiators operating at frequencies within the ISM frequency bands defined by the ITU Radio Regulations are contained in this standard. Equipment covered by other CISPR product and product family emission standards are excluded from the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 55011:2014 (fragment 4); CISPR 11:201X (fragment 4)

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009/A1:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

#### [FprEN 55011:2014 \(fragment 5\)](#)

### **Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement - Fraction project f5: Supplement of CISPR 11 with emission requirements for Grid Connected Power Converters (GCPC), Here: Requirements for GCPCs with > 20 kVA rated throughput power**

This International Standard applies to industrial, scientific and medical electrical equipment operating in the frequency range 0 Hz to 400 GHz and to domestic and similar appliances designed to generate and/or use locally radio-frequency energy. This standard covers emission requirements related to radio-frequency (RF) disturbances in the frequency range of 9 kHz to 400 GHz. Measurements need only be performed in frequency ranges where limits are specified in Clause 6. For ISM RF applications in the meaning of the definition found in the ITU Radio Regulations (see Definition 3.1), this standard covers emission requirements related to radio-frequency disturbances in the frequency range of 9 kHz to 18 GHz. Requirements for ISM RF lighting apparatus and UV irradiators operating at frequencies within the ISM frequency bands defined by the ITU Radio Regulations are contained in this standard. Equipment covered by other CISPR product and product family emission standards are excluded from the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 55011:2014 (fragment 5); CISPR 11:201X (fragment 5)

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 55011:2009/A1:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

#### [FprEN 60793-2-40:2014](#)

### **Optical fibres - Part 40: Product specifications - Sectional specification for category A4 multimode fibres**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60793-2-40 (86A/1587/CDV); FprEN 60793-2-40:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60793-2-40:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

#### [FprEN 60794-1-21:2014](#)

### **Optical fibre cables - Part 1-21: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Mechanical tests methods**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 60794-1-21:2014; IEC 60794-1-21:201X (86A/1582/CDV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

#### [FprEN 60794-3:2014](#)

### **Optical fibre cables - Part 3: Sectional specification - Outdoor cables**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-3:201X (86A/1589/CDV); FprEN 60794-3:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60794-3:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **FprEN 60794-5:2014**

#### **Optical fibre cables - Part 5: Sectional specification - Microduct cabling for installation by blowing**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-5:201X (86A/1588/CDV); FprEN 60794-5:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 60794-5:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **FprEN 61300-3-35:2014**

#### **Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-35: Examinations and measurements - Visual inspection of fibre optic connectors and fibre-stub transceivers**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61300-3-35:201X (86B/3725/CDV) (EQV); FprEN 61300-3-35:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 61300-3-35:2010

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **FprEN 62153-4-7:2014**

#### **Metallic communication cable test methods - Part 4-7: Shielded screening attenuation test method for measuring the transfer impedance ZT and the screening attenuation aS or the coupling attenuation aC of RF-Connectors and assemblies up to and above 3 GHz, Tube in tube method**

This triaxial method is suitable to determine the surface transfer impedance and/or screening attenuation and coupling attenuation of mated screened connectors (including the connection between cable and connector) and cable assemblies. This method could also be extended to determine the transfer impedance, coupling or screening attenuation of balanced or multipin connectors and multicore cable assemblies. For the measurement of transfer impedance and screening- or coupling attenuation only one test set-up is needed.

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 62153-4-7:2014; IEC 62153-4-7:201X

Asendab dokumenti: EVS-EN 62153-4-7:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **FprEN 62379-3:2014**

#### **Common control interface for networked digital audio and video products - Part 3: Video (TA 4)**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62379-3:201X (100/2274/CDV); FprEN 62379-3:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 50289-1-17:2014**

#### **Communications cables – Specifications for test methods Part 1-17: Electrical test methods – Exogenous Crosstalk ExNEXT and ExFEXT**

This Part 1-17 of EN 50289 details the test methods used to determine the cable to cable (exogenous) crosstalk between 4 pair cables used in analogue and digital communication systems. These exogenous Crosstalk effects are near end crosstalk (ExNEXT), far end crosstalk (ExFEXT), equal level far end crosstalk (ExELFEXT).

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50289-1-17:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### **EN 50174-1:2009/FprA2:2014**

#### **Information technology - Cabling installation -- Part 1: Installation specification and quality assurance**

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50174-1:2009/FprA2:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 50174-1:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [EN 62056-5-3:2014/FprA1:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 5-3: DLMS/COSEM application layer**

IEC 62056-5-3:2013 specifies the DLMS/COSEM application layer in terms of structure, services and protocols for COSEM clients and servers, and defines how to use the DLMS/COSEM application layer in various communication profiles. It defines services for establishing and releasing application associations, and data communication services for accessing the methods and attributes of COSEM interface objects, defined in IEC 62056-6-2, using either logical name (LN) or short name (SN) referencing. This edition cancels and replaces IEC 62056-53 published in 2006. It constitutes a technical revision.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-5-3:2014/FprA1:2014; IEC 62056-5-3:2013/A1:201X (13/1571/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-5-3:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [EN 62056-6-1:2013/FprA1:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-1: Object Identification System (OBIS)**

IEC 62056-6-1:2013 specifies the overall structure of the OBject Identification System (OBIS) and the mapping of all commonly used data items in metering equipment to their identification codes. OBIS provides a unique identifier for all data within the metering equipment, including not only measurement values, but also abstract values used for configuration or obtaining information about the behaviour of the metering equipment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-6-1:2013/FprA1:2014; IEC 62056-6-1:2013/A1:201X (13/1572/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-6-1:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [EN 62056-6-2:2013/FprA1:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-2: COSEM interface classes**

This Amendment 1 to IEC 62056-6-2 specifies COSEM interface classes modelling new functionality for smart metering as well as the relationship of these interface classes to OBIS. Additionally, some amendments to the existing interface classes are included.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-6-2:2013/FprA1:2014; IEC 62056-6-2:2013/A1:201X (13/1573/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-6-2:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [FprEN 62056-4-7:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 4-7: DLMS/COSEM transport layer for IP networks**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62056-4-7:201X (13/1570/CDV); FprEN 62056-4-7:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62056-47:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [prEN 1573](#)

#### **Bar coding - Multi industry transport label**

This European Standard specifies the general requirements for the design of bar coded transport labels for use by a wide range of industries; provides for traceability of transported units by automatic access via a 'license plate' printed in bar code and supplemented where necessary by other identified data presented both in bar code and human readable form. provides a choice of bar code symbologies; specifies quality requirements, classes of bar code density; gives recommendations as to label material, size and the inclusion of free text and any appropriate graphics.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1573 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1573:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### [prEN 16186-3](#)

#### **Railway applications - Driver's cab - Part 3: Design of displays**

This standard provides all necessary design rules and associated assessment criteria as well as guidance concerning the design of cab displays of an interoperable rolling stock. It considers the tasks the driver has to carry out and human factors. The standard does not apply to legacy systems.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16186-3:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.06.2014**

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### FprEN 16602-70-09

#### Space product assurance - Measurements of thermo-optical properties of thermal control materials

This Standard describes the methodology, instruments, equipment and samples, used to calculate the thermo-optical properties of thermal-control materials. The following test methods are detailed in this Standard including the configuration of samples and calculations: - Solar absorptance using spectrometer ( [see Annex C.2](#)). - Comparative test method ( [see Annex C.3](#)). - Infrared emittance using thermal test method ( [see Annex C.4](#)). - Infrared emittance using IR spectrometer ( [see Annex C.5](#)). - Infrared emittance using portable equipment ( [see Annex C.6](#)). This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-70-09C; FprEN 16602-70-09

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### FprEN 16602-70-10

#### Space product assurance - Qualification of printed circuit boards

This Standard defines the requirements for evaluation, qualification and maintenance of qualification of PCB manufacturers for different types of PCBs. This Standard is applicable to the following type of PCBs: - Rigid PCBs (single-sided, double-sided, multilayer, sequential-laminated multilayer, metal core) - Flexible PCB (single-sided and double-sided) - Rigid-flex PCBs (multilayer and sequential-laminated multilayer) - High frequency PCBs - Special PCBs. PCBs are used for the mounting of components in order to produce PCB assemblies performing complex electrical functions. The PCBs are subjected to thermal and mechanical shocks during their assembly such as mounting of components by soldering, rework and repair under normal terrestrial conditions, and in addition the complex PCB assembly are subjected to the environment imposed by launch and space flights. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-70-10C; FprEN 16602-70-10

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### FprEN 16602-70-11

#### Space product assurance - Procurement of printed circuit boards

This Standard defines the requirements imposed on the customer, the supplier and the qualified PCB manufacturer for PCB procurement. The requirements of clause 7 apply to both qualification and procurement of finished PCBs and do not include the manufacturing tolerances. This Standard is applicable for the following type of boards: - Rigid PCBs (single-sided, double-sided, multilayer, sequential multilayer and PCBs with metal core) - Flexible PCBs (single-sided and double-sided) - Rigid-flex PCBs (multilayer and sequential multilayer) - High frequency PCBs - Special PCBs. PCBs are used for the mounting of components in order to produce PCB assemblies performing complex electrical functions. The PCBs are subjected to thermo-mechanical stresses during their assembly such as mounting of components by soldering, rework and repair under normal terrestrial conditions. In addition the assembled PCB is subjected to the environment imposed by launch and space flights. Therefore the qualification of a PCB supplier to ECSS-Q-ST-70-10 is of extreme importance before the procurement of PCB for space usage. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en

Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-70-11C; FprEN 16602-70-11

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### FprEN 16602-70-13

#### Space product assurance - Measurements of the peel and pull-off strength of coatings and finishes using pressure-sensitive tapes

This Standard details a test in which pressure-sensitive tapes are used to assess the suitability of, for example, coatings, paints, films and other thin materials, proposed for use on spacecraft and associated equipment. Surface coatings, such as thermal control paints and corrosion protection coatings, are affected, both on the ground and after launch, by exposure to the environment. It is therefore important that the adhesion of the coating to the relevant substrate remains at an acceptable level after exposure to the relevant environmental condition. The following materials and assemblies are covered by this test method:

organic coating, e.g. varnishes, paints and plastic films;  metallic finishes on, for example, printed circuit boards, second-surface mirrors, thermal radiators, plastic films;  adhesive layers;  composite thin films;  small assemblies, e.g. solar cells having attached glass covers. This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.

Keel: en  
Alusdokumendid: ECSS-Q-ST-70-13C\_Rev1; FprEN 16602-70-13  
Asendab dokumenti: EVS-EN 14099:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 4723

#### **Aerospace series - Standardized measurement methods for comfort and living space criteria for aircraft passenger seats**

No scope available

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 4723

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### EN 1570-1:2011/FprA1

#### **Tõstelavade ohutusnõuded. Osa 1: Kuni kahte liikumatut vastuvõtuplatvormi teenindavad tõstelavad**

#### **Safety requirements for lifting tables - Part 1: Lifting tables serving up to two fixed landings**

This European Standard specifies the safety requirements for industrial lifting tables for raising and/or lowering goods and the operator(s): - where the lifting table does not pass a fixed landing; - serving not more than 2 fixed landings. This European Standard deals with all significant hazards pertinent to lifting tables when they are used as intended by the operating instructions and under the conditions foreseen (including foreseeable misuse) with the operating instructions. This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce the risks arising from the significant hazards. Both power operated and manually operated lifting tables are included whether stationary or mobile.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 1570-1:2011/FprA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 1570-1:2011

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

### prEN ISO 13935-1

#### **Textiles - Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles - Part 1: Determination of maximum force to seam rupture using the strip method (ISO 13935-1:2014)**

This part of ISO 13935 specifies a procedure to determine the seam maximum force of sewn seams when the force is applied perpendicularly to the seam. This part of ISO 13935 specifies the method known as the strip test. NOTE ISO 13935-2 describes the method known as the grab test. For informative references see the Bibliography. The method is mainly applicable to woven textile fabrics, including fabrics which exhibit stretch characteristics imparted by the presence of an elastomeric fibre, mechanical or chemical treatment. It can be applicable to fabrics produced by other techniques. It is not normally applicable to geotextiles, nonwovens, coated fabrics, textile-glass woven fabrics and fabrics made from carbon fibres or polyolefin tape yarns (see Bibliography). The sewn fabrics may be obtained from previously sewn articles or may be prepared from fabric samples, as agreed by the parties interested in the results. This method is applicable to straight seams only and not to curved seams. The method is restricted to the use of constant rate of extension (CRE) testing machines.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN ISO 13935-1:2014; ISO 13935-1:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13935-1:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN ISO 13935-2

#### **Textiles - Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles - Part 2: Determination of maximum force to seam rupture using the grab method (ISO 13935-2:2014)**

This part of ISO 13935 specifies methods for the determination of seam maximum force of sewn seams when the force is applied perpendicularly to the seam. This part of ISO 13935 describes the method known as the grab test. NOTE ISO 13935-1 describes the method known as the strip test. For informative references see the Bibliography. The method is mainly applicable to woven textile fabrics, including fabrics which exhibit stretch characteristics imparted by the presence of an elastomeric fibre, mechanical or chemical treatment. It may be applicable to fabrics produced by other techniques. It is normally not applicable to geotextiles, nonwovens, coated fabrics, textile-glass woven fabrics and fabrics made from carbon fibres or polyolefin tape yarns (see Bibliography). The sewn fabrics may be obtained from previously sewn articles or may be prepared from fabric samples, as agreed by the parties interested in the results. This method is applicable to straight seams only and not to curved seams. The method is restricted to the use of constant rate of extension (CRE) testing machines.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 13935-2:2014; EN ISO 13935-2:2014  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13935-2:2001

## 61 RÕIVATÖÖSTUS

### prEN ISO 13935-2

#### **Textiles - Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles - Part 2: Determination of maximum force to seam rupture using the grab method (ISO 13935-2:2014)**

This part of ISO 13935 specifies methods for the determination of seam maximum force of sewn seams when the force is applied perpendicularly to the seam. This part of ISO 13935 describes the method known as the grab test. NOTE ISO 13935-1 describes the method known as the strip test. For informative references see the Bibliography. The method is mainly applicable to woven textile fabrics, including fabrics which exhibit stretch characteristics imparted by the presence of an elastomeric fibre, mechanical or chemical treatment. It may be applicable to fabrics produced by other techniques. It is normally not applicable to geotextiles, nonwovens, coated fabrics, textile-glass woven fabrics and fabrics made from carbon fibres or polyolefin tape yarns (see Bibliography). The sewn fabrics may be obtained from previously sewn articles or may be prepared from fabric samples, as agreed by the parties interested in the results. This method is applicable to straight seams only and not to curved seams. The method is restricted to the use of constant rate of extension (CRE) testing machines.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13935-2:2014; EN ISO 13935-2:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 13935-2:2001

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### FprEN 15074

#### **Chemicals used for treatment of swimming pool water - Ozone**

This European Standard is applicable to ozone used for treatment of water for swimming pools. It describes the composition of ozone. It gives information on its use in swimming pool water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

Keel: en

Alusdokumendid: FprEN 15074

Asendab dokumenti: EVS-EN 15074:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 14885

#### **Chemical disinfectants and antiseptics - Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics**

This European Standard specifies the European Standards to which products have to conform in order to support the claims for microbicidal activity which are referred to in this European Standard. This European Standard also specifies terms and definitions which are used in European Standards. It is applicable to products for which activity is claimed against the following microorganisms: vegetative bacteria, bacterial spores, yeasts, fungal spores and viruses. It is intended to: a) enable manufacturers of products to select the appropriate standards to be used in order to provide data which support their claims for a specific product; b) enable users of the product to assess the information provided by the manufacturer in relation to the use for which they intend to use the product; c) assist regulatory authorities in assessing claims made by the manufacturer or by the person responsible for placing the product on the market. It is applicable to products to be used in the area of human medicine, the veterinary area and in food, industrial, domestic and institutional areas. In the area of human medicine, it is applicable to chemical disinfectants and antiseptics to be used in areas and situations where disinfection or antiseptics is medically indicated. Such indications occur in patient care - in hospitals, in community medical facilities and dental institutions, - in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes, and may also occur in the workplace and in the home. It may also include services such as in laundries and kitchens supplying products directly for the patient. In the veterinary area it is applicable to chemical disinfectants and antiseptics to be used in the areas of breeding, husbandry, production, transport and disposal of animals. It is not applicable to chemical disinfectants used in the food chain following death and entry to the processing industry. In food, industrial, domestic and institutional areas it is applicable to chemical disinfectants and antiseptics to be used in processing, distribution and retailing of food of animal or vegetable origin. It is also applicable to products for all public areas where disinfection is not medically indicated (homes, catering, schools, nurseries, transports, hotels, offices etc.) and products used in packaging, biotechnology, pharmaceutical, cosmetic etc. industries. This European Standard is also applicable to active substances and products under development for which no area of application has yet been specified. This European Standard does not refer to methods for testing the toxicological and ecotoxicological properties of products or active substances.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14885

Asendab dokumenti: EVS-EN 14885:2006

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### EVS-EN 590/prNA

#### **Mootorikütused. Diislikütus. Nõuded ja katsemeetodid. Eesti standardi rahvuslik lisa**

## **Automotive fuels. Diesel. Requirements and test methods. Estonian National Annex**

Eesti standardi rahvuslik lisa Euroopa standardile EN 590:2013.

Keel: et

Täiendab rahvuslikult dokumenti: EVS-EN 590:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **prEN 16723-2**

#### **Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network - Part 2: Automotive fuel specifications**

This standard specifies the requirements and test methods for natural gas, biomethane and blends of both at the point of use as automotive fuels. This standard applies to the previously mentioned fuels irrespective of the storage state (compressed or liquefied). NOTE: to check compliance with some requirements set by the standard, LNG or liquefied biomethane has to be re-gasified prior to testing.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16723-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

## **77 METALLURGIA**

### **EN 10213:2007/prA1**

#### **Surveotstarbeline terasvalu Steel castings for pressure purposes**

This European Standard applies to steel castings for pressure containing parts. It includes materials which are used for the manufacture of components, for pressure equipment. This European Standard relates to castings characterised by their chemical composition (see Table 2) and mechanical properties (see Tables 3 to 6). In cases where castings are joined by welding by the founder, this European Standard applies. In cases where castings are welded: - to wrought products (plates, tubes, forgings), or - by non founders, this European Standard does not apply. NOTE For this harmonised supporting standard for materials, presumption of conformity to the Essential Requirements of the Directive is limited to technical data of the material in the standard and does not presume adequacy of the material to specific equipment. Consequently the technical data stated in the material standard should be assessed against the design requirements of the specific equipment to verify that the Essential Requirements of the Pressure Equipment Directive (PED) are satisfied.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10213:2007/prA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 10213:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **EN 13126-5:2011/FprA1**

#### **Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 5: Devices that restrict the opening of windows and door height windows**

This Part of EN 13126 specifies requirements and test methods for durability, strength, security and functionality of devices that restrict the opening of windows and door height windows. On devices that restrict the opening of - Tilt&Turn, Tilt-First, Turn-Only, or Tilt-Only windows and door-height windows - horizontal and vertical pivot windows and door height windows - side-hung Casements and top-hung windows and door height windows (opening outwards) this part of EN 13126 only applies, if a restriction of the opening occurs within the specification in Annex A, E or G of EN 1191:2012 in accordance with the intended use specified by the manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 13126-5:2011/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 13126-5:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### **EN 62056-5-3:2014/FprA1:2014**

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 5-3: DLMS/COSEM application layer**

IEC 62056-5-3:2013 specifies the DLMS/COSEM application layer in terms of structure, services and protocols for COSEM clients and servers, and defines how to use the DLMS/COSEM application layer in various communication profiles. It defines services for establishing and releasing application associations, and data communication services for accessing the methods and attributes of COSEM interface objects, defined in IEC 62056-6-2, using either logical name (LN) or short name (SN) referencing. This edition cancels and replaces IEC 62056-53 published in 2006. It constitutes a technical revision.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-5-3:2014/FprA1:2014; IEC 62056-5-3:2013/A1:201X (13/1571/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-5-3:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [EN 62056-6-1:2013/FprA1:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-1: Object Identification System (OBIS)**

IEC 62056-6-1:2013 specifies the overall structure of the OBject Identification System (OBIS) and the mapping of all commonly used data items in metering equipment to their identification codes. OBIS provides a unique identifier for all data within the metering equipment, including not only measurement values, but also abstract values used for configuration or obtaining information about the behaviour of the metering equipment.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-6-1:2013/FprA1:2014; IEC 62056-6-1:2013/A1:201X (13/1572/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-6-1:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [EN 62056-6-2:2013/FprA1:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-2: COSEM interface classes**

This Amendment 1 to IEC 62056-6-2 specifies COSEM interface classes modelling new functionality for smart metering as well as the relationship of these interface classes to OBIS. Additionally, some amendments to the existing interface classes are included.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62056-6-2:2013/FprA1:2014; IEC 62056-6-2:2013/A1:201X (13/1573/CDV)

Muudab dokumenti: EVS-EN 62056-6-2:2013

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [FprEN 62056-4-7:2014](#)

#### **Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 4-7: DLMS/COSEM transport layer for IP networks**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62056-4-7:201X (13/1570/CDV); FprEN 62056-4-7:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 62056-47:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [HD 60364-4-42:2011/FprA1:2014](#)

#### **Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 4-42: Kaitseviisid. Kaitse kuumustoime eest Low voltage electrical installations - Part 4-42: Protection for safety - Protection against thermal effects**

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60364-4-42:2010/A1:201X (64/1909/CDV); HD 60364-4-42:2011/FprA1:2014

Muudab dokumenti: EVS-HD 60364-4-42:2011

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [prEN 1381](#)

#### **Timber structures - Test methods - Load bearing stapled joints**

This standard specifies test methods for determining the strength and deformation characteristics of stapled joints in load-bearing timber structures. The methods assess joints with members of timber (solid timber and glued laminated timber) or wood-based products in the combination proposed for use in service and using all types of staples up to 3 mm diameter for circular cross-section staples or 4 mm x 2 mm for rectangular or oval cross-section staples. The methods determine load-slip characteristics and maximum load of joints with laterally loaded staples where various angles between the applied force and the timber grain direction or the main direction of the wood-based products, respectively, are possible.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1381 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1381:2000

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### [prEN 1382](#)

#### **Timber Structures - Test methods - Withdrawal capacity of timber fasteners**

This standard specifies the test method for determining the withdrawal capacity of fasteners which have been inserted into timber (solid timber, LVL and glued laminated timber). The test method applies to all types of nails, screws and staples.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1382 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1382:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 1383

#### Timber structures - Test methods - Pull through resistance

This standard specifies the test method for determining the resistance of timber to the head pull through of timber fasteners. In this standard 'timber' includes solid timber, glued laminated timber and wood-based products. The test method applies to all types of nails, screws and staples.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1383 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 1383:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 16724

#### Thermal insulation products for building applications - Instructions for mounting and fixing for determination of the reaction to fire testing of external thermal Insulation composite systems (ETICS) (Analogue to EN 15715)

This standard specifies instructions for mounting and fixing for reaction to fire testing for External Thermal Insulation Composite Systems (ETICS) and gives rules for the field of application of test results.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16724

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 81-73

#### Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

This European Standard specifies the special provisions and safety rules to ensure the behaviour of lifts in the event of fire in a building, on the basis of a fire signal(s) to the lift(s) control system. This standard applies to all new passenger lifts and goods passenger lifts with all types of drives. However, it may be used as a basis to improve the safety of existing passenger and goods passenger lifts.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 81-73

Asendab dokumenti: EVS-EN 81-73:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 93 RAJATISED

### prEN 14730-1

#### Railway applications - Track - Aluminothermic welding of rails - Part 1: Approval of welding processes

The same as for EN 14730-1:2006+A1:2010.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 14730-1 rev

Asendab dokumenti: EVS-EN 14730-1:2006+A1:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 16704-1

#### Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 1: Railway risks and common principles for protection of fixed and mobile work sites

This standard provides requirements and measures to deal with the significant and specific railway risks during track works and with common principles for the protection of fixed and mobile work sites with trains circulating on the working track and on the adjacent track. Railway risks and protection measures for access and egress to/from the worksite are considered in the same way as railway risks and protection measures for track work itself. This standard is applicable to all operations related to track works activities on rail guided systems. Metro, tram and other light rail systems are excluded from the scope<sup>1</sup>. The following specific railway risks are taken into consideration: - Risk 1: Personnel being struck by a train or injured due to wind drag from a train on open working track (safety of the worker); - Risk 2: Personnel being struck by a train or injured due to wind drag from train on adjacent track (safety of the worker); - Risk 3: Personnel being struck by machine or train on blocked track (safety of the worker); - Risk 4: Machines, material or equipment being struck by a train on the adjacent track (safety of the operation/safety of the worker); - Risk 5: Personnel being electrified by fixed electrical equipment (safety of the worker). This standard also provides requirements to the process of installing basic preventive measures when planning new infrastructure or installing corrective measures when adapting existing infrastructure. This standard may be extended to outside parties when it is considered appropriate and reasonable by the infrastructure manager, if one or more of the 5 significant risks described inside this standard, arise as a result of their activities in proximity of the track.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16704-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 1793-5

#### Road Traffic Noise reducing devices - Test method for determining the acoustic performance - Part 5: Intrinsic characteristics - In situ values of sound reflection under direct sound field conditions

The present document describes a test method for measuring a quantity representative of the intrinsic characteristics of sound reflection from road noise reducing devices: the reflection index. The test method is intended for the following applications: - determination of the intrinsic characteristics of sound reflection of noise reducing devices to be installed along roads, to be measured either on typical installations alongside roads or on a relevant sample section; - determination of the in situ intrinsic characteristics of sound reflection of noise reducing devices in actual use; - comparison of design specifications with actual performance data after the completion of the construction work; - verification of the long-term performance of noise reducing devices (with a repeated application of the method). The test method is not intended for the following applications: - determination of the intrinsic characteristics of sound reflection of noise reducing devices to be installed in reverberant conditions, e.g. inside tunnels or deep trenches. Results are expressed as a function of frequency, in one-third octave bands between 100 Hz and 5 kHz. If it is not possible to get valid measurements results over the whole frequency range indicated, the results shall be given in a restricted frequency range and the reasons of the restriction(s) shall be clearly reported.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1793-5

Asendab dokumenti: CEN/TS 1793-5:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 1794-3

#### Road traffic noise reducing devices - Non-acoustic performance - Part 3: Reaction to fire - Burning behaviour of noise reducing devices and classification

This European Standard is to give authorities, designers and specifiers information with respect to reaction to fire, smoke density and toxic fumes of materials used in noise reducing devices. The combination of brushwood fire test, smoke density test and test for toxic fumes give in general enough safety information. This European Standard allows also for more stringent requirements for those situations when a higher level of safety is needed. For noise reducing devices, this European Standard gives a method how to handle substantial components of non-homogeneous products (as defined in EN 13501-1 and ISO 5659-2) and how to handle non-homogeneous products and in which cases the influence of non-substantial components on the total result of the classification may be neglected. The following effects are of interest: ignitability, burning droplets, smoke growth rate, smoke density, toxic fumes.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1794-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 95 SÕJATEHNIKA

### FprEN 62792:2014

#### Electroshock weapon measurement method

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62792:201X (85/469/CDV) (EQV); FprEN 62792:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### EN 60335-2-24:2010/FprAA:2014

#### Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers

No scope available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60335-2-24:2010/FprAA:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 60335-2-24:2010

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### EN 62115:2005/FprAC:2014

#### Elektrilised mänguasjad. Ohutus Electric toys - Safety

No Scope Available

Keel: en

Alusdokumendid: EN 62115:2005/FprAC:2014

Muudab dokumenti: EVS-EN 62115:2005

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 16713-1

#### **Domestic swimming pools - Water systems - Part 1: Filtration systems - Requirements and test methods**

This document specifies filtration requirements and test methods of filter elements or media, filtration units or systems designed to be used in domestic swimming pools. This standard applies to swimming pools as defined in EN 16582-1 and shall be read in conjunction with it. This standard does not apply to - classified pools as specified in EN 15288; - pre filtration; - domestic spas; - natural and nature like pools.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16713-1

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 16713-2

#### **Domestic swimming pools - Water systems - Part 2: Circulation systems - Requirements and test methods**

This document specifies requirements and test methods for circulation systems and is applicable to equipment used in domestic swimming pools and designed for the circulation of water (introduction and/or extraction). This standard applies for swimming pools as defined in EN 16582-1 and shall be read in conjunction with it. This standard does not apply to - classified pools as specified in EN 15288; - domestic spas; - natural and nature like pools. NOTE For filtration systems see prEN 16713-1 and prEN 16713-3.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16713-2

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 16713-3

#### **Domestic swimming pools - Water systems - Part 3: Treatment - Requirements**

This document specifies requirements and test methods for equipment and means of pool water treatment utilised in domestic swimming pools. This standard applies for swimming pools as defined in EN 16582-1 and shall be read in conjunction with it. This standard does not apply to - classified pools as specified in EN 15288; - domestic spas; - natural and nature like pools. NOTE For filtration systems see prEN 16713-1 and prEN 16713-2. The purpose of this standard is furthermore to ensure a consistently high quality of pool water in terms of hygiene in order to prevent damage to human health, particularly as a result of pathogens. At the same time, account is also to be taken of the well-being of the bathers (e. g. by minimizing the side effects caused by disinfectants). To this end, requirements are specified for water quality and water treatment.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16713-3

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 1972

#### **Diving equipment - Snorkels - Requirements and test methods**

This standard specifies safety requirements in order to increase the safety in the use of snorkels for swimmers and divers. This standard is applicable to snorkels, which allow user to breathe at the water surface whilst floating with the face submerged. It covers snorkels used by swimmers and divers. This standard is not applicable to combined face masks and snorkels, in which the snorkel tube opens into face mask.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1972

Asendab dokumenti: EVS-EN 1972:2000

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 50229

#### **Electric clothes washer-dryers for household use - Methods of measuring the performance**

This European Standard specifies the test methods which shall be applied in accordance with the Commission Directive 96/60/EC of 19 September 1996 implementing Council Directive 92/75/EEC with regard to energy labelling of household combined washer-driers. It deals with – performance criteria for the complete operation cycle of a 60 °C cotton wash programme as specified in EN 60456:2011 and a drying cycle based on the “Dry cotton programme” as specified in EN 61121:2013, – permitted tolerances for the verification procedure. This European Standard is concerned neither with safety nor with performance requirements. NOTE Washer-dryers for communal use in blocks of flats or in laundrettes are within the scope of this European Standard, but machines for commercial laundries are not included.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50229:2014

Asendab dokumenti: EVS-EN 50229:2007

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014

### prEN 581-2

#### **Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 2: Safety, strength and durability requirements for seating**

This European Standard specifies the minimum requirements for the safety, strength and durability of all types of outdoor seating for adults, without regard to materials, design/construction or manufacturing processes. It does not apply to permanently fixed furniture and street furniture. Higher requirements may be necessary for severe contract use. It does not apply to removable upholstery and covering. It does not include requirements for the durability of castors/wheels and height adjustment mechanisms. It does not include requirements for electrical safety. It does not include requirements for the resistance to ageing and degradation caused by light, temperature and moisture. The test requirements contained within this standard are based on use by persons weighing up to 110 kg.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 581-2

Asendab dokumenti: EVS-EN 581-2:2009

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

### prEN 581-3

#### **Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 3: Safety, strength and durability requirements for tables**

This European Standard specifies the minimum requirements for the safety, strength and durability of all types of outdoor tables for adults, without regard to materials, design/construction or manufacturing processes. It does not apply to permanently fixed furniture and street furniture. Higher requirements may be necessary for severe contract use. With the exception of stability tests the standard does not provide assessment of the suitability of any storage features included in tables. It does not include requirements for the durability of castors/wheels and height adjustment mechanisms. It does not include requirements for electrical safety. It does not include requirements for the resistance to ageing and degradation caused by light, temperature and moisture.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 581-3

Asendab dokumenti: EVS-EN 581-3:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 06.07.2014**

# TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Selles jaotises avaldame teavet eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standardilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlgetega tutvumiseks võtta ühendust EVS-i standardiosakonnaga: standardiosakond@evs.ee, ostmiseks klienditeenindusega: standard@evs.ee.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## **EVS-EN 10140:2006**

### **Külmvaltsitud kitsas ribateras - mõõtmete ja kuju tolerantsid**

See Euroopa standard rakendub külmaltvaltsitud kitsale ribale, mida tarnitakse rullides ja mõõtulõigatult, paksusega kuni 10 mm ja laiusena alla 600 mm, mis on valmistatud legeerimata ja legeeritud terastest ja mis on spetsifitseeritud eeskätt standardites EN 10132, EN 10139, EN 10268 ning prEN 10338, välja arvatud roostevabad ja kuumuskindlad terased ja jaotises 1.2 nimetatud tooted. Selle standardi rakendamises teiste mõõtmetega toodetele tuleb eraldi kokku leppida. 1.2 See Euroopa standard ei hõlma külmvaltsitud lehttooteid, mille kohta on juba olemas eraldi standardid, nagu järgmised tooted: — külmvaltsitud orienteerimata kristallstruktuuriga elektrotehnilisest terasest plekk ja riba (EN 10106); — orienteeritud kristallstruktuuriga elektrotehnilisest terasest plekk ja riba (EN 10107); — pooltootena tarnitav legeerimata ja legeeritud terasest külmvaltsitud plekk ja riba (EN 10341); — külmvormitavad külmvaltsitud pindamata madala süsinikusisaldusega ja kõrge voolavuspiiriga terasest lehttooted (EN 10131); — külmvaltsitud must plekk (EN 10205).

Keel: et

Alusdokumendid: EN 10140:2006

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 12274-1:2002**

### **Mössiga pindamine. Katsemeetodid. Osa 1: Proovivõtt ekstraheerimiseks**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks proovivõtu protseduuri mössisegu ekstraheerimiseks. Käesolev standard kehtib teede, lennuväljade ja teiste liiklusalade mössiga pindamisel.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 12274-1:2002

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 12274-2:2003**

### **Mössiga pindamine. Katsemeetodid. Osa 2: Sideainesisalduse määramine**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks katsemeetodi sideainesisalduse määramiseks mössisegu proovis. See standard määrab kindlaks ka meetodi, kuidas mössisegu proovist enne ekstraheerimiskatset vesi eemaldada. Selles Euroopa standardis kirjeldatud meetodit saab kasutada ainult sideainesisalduse koguseliseks määramiseks, mitte selle kvaliteedi uurimiseks. See Euroopa standard kehtib mössiga pindamisel teekattele kaitsekihi moodustamiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 12274-2:2003

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 12274-3:2002**

### **Mössiga pindamine. Katsemeetodid. Osa 3: Konsistents**

Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks katsemeetodi mössi konsistentsi väljaselgitamiseks. MÄRKUS 1 Seda meetodit võib kasutada mössi retseptide koostamisel, et kasutuskõlbliku mössisegu vajalik veesisaldus kindlaks määrata. MÄRKUS 2 Et konsistentsi täpselt kindlaks määrata, võib osutada vajalikuks katse kordamine erinevate veesisaldustega. Käesolev standard kehtib teede, lennuväljade ja teiste liiklusalade mössiga pindamisel

Keel: et

Alusdokumendid: EN 12274-3:2002

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 13146-9:2010+A1:2011**

### **Raudteealased rakendused. Rööbastee. Katsemeetodid rööpakinnitussüsteemidele. Osa 9: Jäikuse määramine**

See Euroopa standard määratleb laboratoorse katsete meetodid rööbastee aluslappide, alusplaatide padjandite ja rööbastee täielike kinnituskootude staatilise ja dünaamilise jäikuse määramiseks. Dünaamilise jäikuse määramise meetodid hõlmavad madalaid ja kõrgeid sagedusi.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 13146-9:2009+A1:2011

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 13231-1:2013**

### **Raudteealased rakendused. Rööbastee. Tööde vastuvõtmine. Osa 1: Tööd ballastiga pealisehitisel. Raudtee rada, pöörmed ja ristmed**

See Euroopa Standard määratleb tehnilised miinimumnõuded ja piirhalded ballastiga rööbastee tööde vastuvõtmiseks, mis toimuvad sirgel rööbasteel, pöörmetel, ristmetel ja rööpa pikenemiskompensaatoritel, ning osana rööbasteest, 1435 mm ja laiema rööpalaiusega rööbasteede seoses uue rööbastee ehitamise, ümberehitamise ja hooldusega. Täpsemalt öeldes on standardis nõuded töö parameetrite dokumenteerimisele, rööbastee suhtelise geomeetria ja rööbastee absoluutse asetuse piirhälvetele ja vastuvõtmise menetlusele. Käesolev standard ei käsitle lepingulisi ja juriidilisi aspekte ning ei hõlma töid, mis on seotud rööpapea ümberprofileerimise ja vastavate mõõtmistega, välja arvatud teatud turvalisusega seotud mõõtmised, kuna need tööd on kaetud standardi EN 13231 teistes osades. Seostuvad tööd nagu platvormi ümberehitus, pinnasetööd, drenaaži ehitus ja raudtee ülesõidu ehitus jäävad käesoleva standardi käsitlusalaalt välja.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 13231-1:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 13598-1:2010**

### **Maa-alused surveta drenaaži ja kanalisatsiooni plasttorustikud. Plastifitseerimata polüvinüülkloriid (PVC-U), polüpropüleen (PP) ja polüetüleen (PE). Osa 1: Torustiku hooldusliitmike, sealhulgas madalatele kontrollkaevude spetsifikatsioonid.**

See Euroopa Standard täpsustab määratlusi ja nõudeid plastifitseerimata polüvinüülkloriidist (PVC-U), polüpropüleenist (PP) ja polüetüleenist (PE) hooldusliitmikele, millised vastavalt EN 476 on ette nähtud kasutamiseks maa-alustel drenaaži- ja kanalisatsiooni isevoolsetes torustikes: a) väljapool hoonet, (rakendusala kood "U"), olevad tooted märgistatakse „U“ ja b) nii hoone sees (rakendusala kood „D“) olevad maa-alused kui ka väljapool hoonet (rakendusala kood "U"), olevad tooted märgistatakse „UD“. See määrab ka standardis viidatud katse meetodite katseparameetrid. Selle standardiga on hõlmatud järgmised hooldusliitmikud: - suletava puhastusavaga liitmik; - puhastusluugid; - puhastuskolmikud; - mehaanilised torusadulad; - maksimaalselt 1,25 m sügavusega madalad kontrollkaevud kasutamiseks väljaspool liiklusalas MÄRKUS 1 EN 476:1997, jaotises 6.1.3 määratletud kontrollkaevudel on tõusutoru DN/ID alla 800 mm. MÄRKUS 2 Rakendusala U kasutatavaid sügavaid kontrollkaeve ja kaeve käsitletakse selle standardi Osas 2. Liitmike valmistamiseks võib kasutada erinevaid meetodeid, nt survevalu, rotatsiooni vormimine, spiraalne pealekerimine või valmistada teiste standardite põhjal tehtud osadest. Ühendamisviisid võivad olla: - elastomeerse rõngastihendiga toruliide; - PVC-U tsementeeritud toruliide; - PP ja PE keevitatud toruliide. NOTE 3 Torusid, liitmikke ja teisi osi, millised vastavad mistahes punktis 2 loetletud plasttoodete standardile võib kasutada koos sellele standardile vastavate hooldusliitmikega, eeldusel, et nad vastavad punktis 6 esitatud liite mõõdu nõuetele ja tabelis 6 toodud nõuetele.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 13598-1:2010

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 14074:2004**

### **Büroomööbel. Lauad, pultid ja mahutusmööbel. Katsemeetodid liikuvate osade tugevuse ja vastupidavuse määramiseks**

See dokument spetsifitseerib katsemeetodid laudade, pultide ja mahutusmööbli liikuvate osade tugevuse ja vastupidavuse määramiseks. See dokument ei rakendu kõrge täitumusega mehaanilistele dokumendikappidele, karuselldokumendikappidele või plaankappidele. Katsed on kavandatud jälgendama nii normaalset funktsionaalset kasutamist, kui ka väärkasutust, mille toimumist võib põhjendatult oletada. Ohutusnõuded on antud standardis EN 14073-2. Vananemise hindamist ei ole käsitletud.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 14074:2004

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## **EVS-EN 14339:2005**

### **Maa-alused tuletõrjehüdrandid**

Standardiga määratakse kindlaks nõuded, katsemeetodid ja märgistamisega seotud tingimused, mida kohaldatakse tulekustutusvee võtmiseks mõeldud maa-alustele tuletõrjehüdrantidele, millel on alljärgnevad omadused: - paigaldus veevarustusüsteemile; - suurused DN 80 ja DN 100; - sobivus kasutamiseks, kui lubatud töörohk (inglisekeelne lühend PFA) on 10, 16 või 25 baari nii tühjendusega kui ka ilma selleta; - vertikaalne või horisontaalne äärikuga või muhvotsliide; - üks või kaks väljundit ja riiklikele nõuetele vastav(ad) väljund(id); - ventiili või siibriga lahendus. Selles Euroopa standardis esitatakse ka juhised selleks, kuidas hinnata maa-aluste tuletõrjehüdrantide vastavust käesoleva Euroopa standardi nõuetele. See Euroopa standard kehtib tuletõrjehüdrantidele, millega saab võtta joogivett, tehnoloogilist vett ja filtreeritud vett. Muude vedelike puhul võivad kehtida täiendavad nõuded. See Euroopa standard ei hõlma väljunditega ühendatavaid muhve ja need peaksid vastama riiklikele nõuetele.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 14339:2005

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## EVS-EN 16361:2013

### Masinkäitusega ukсед tootestandard, toimivusomadused masinkäitusega ukseplokid (v.a. pendelüksed) millele ei esitata tulepüsivus- ja suitsutõkestusnõudeid

See Euroopa standard spetsifitseerib nõuded ja katse-/hindamis-/arvutusmeetodid masinkäitusega sise- ja välisukseplokkidele (välja arvatud pendelüksed), millele ei esitata tulepüsivus- ja suitsutõkestusnõudeid. Taolisi uksekonstruktsioone võib käidelda elektromehaaniliselt, elektrohüdrauliliselt või pneumaatiliselt. Need ukseplokid hõlmavad masinkäitusega lükanduksi, karusselluksid, tasakaalustatud lükannd/pendelüksid ja voldikuid, millel on üks või mitu horisontaalselt liikuvat ukselehte. See standard rakendub masinkäitusega sile- või tahvelukselehtedega ustele, mis on komplekteeritud:  integreeritud ülaakendega, esinemise korral; MÄRKUS 1 Ülaaken on ukseplokki kuuluv ülemine eraldi raamistusega osa.  külgpaneelidega, kui neid kasutatakse, mis paiknevad ühes ühisesraamis või lensis ja paigaldatakse ühte seinavasse; saksa Selle Euroopa standardiga kaetud tooted on ette nähtud kasutamiseks kui:  välisüksed evakuaatsiooniõudedel ja muudes deklareeritud erilistes kasutustes ja/või kasutustes, mille puhul esitatakse ehitistes teisi erinõudeid, eriti müra, energia, tiheduse ja kasutusohutuse kohta;  siseüksed evakuaatsiooniõudedel, siseruumide ühendamiseks ja muudes deklareeritud erilistes kasutustes ja/või kasutustes, mille puhul esitatakse ehitistes teisi erinõudeid, eriti müra ja kasutusohutuse kohta;  siseüksed evakuaatsiooniõudedel, siseruumide ühendamiseks ja muudes deklareeritud erilistes kasutustes ja/või kasutustes, mille puhul esitatakse ehitistes teisi erinõudeid, eriti müra, energia ja kasutusohutuse kohta. See lõik kordab sisuliselt eelmist, ei saa aru miks see on vajalik? Selle Euroopa standardiga kaetud tooted ei ole ette nähtud kasutamiseks hoonete kandeelementidena. See Euroopa standard ei hõlma kasutamist keskkonnas, milles elektromagnetilised häiringud jäävad väljaspoole standardis EN 61000-6-2 spetsifitseeritud piirkonda. See Euroopa standard ei hõlma:  standardi EN 14351-1 kohaseid välisüksid;  standardi EN 14351-2 kohaseid siseüksid;  standardi prEN 16034 kohaseid tule- ja/või suitsutõkkeüksid;  standardi EN 13241-1 kohaseid tööstus-, kommerts-, garaažiüksid ja väravaid;  liftiüksid;  liiklusvahendite üksid;  tööstuslikes protsessides kasutatavaid üksid;  vaheseinte üksid;  inimeste haardeulatusest väljaspoole jäävaid üksid (nt portaalkraana platvormide kaitsevõred);  pöördriide;  perrooniüksid. See Euroopa standard ei hõlma ukseplokkide erifunktsioone (nt ohutust, tulekindlusaspekte pankades, lennujaamades jne). See Euroopa standard ei käsitle erinõudeid masinkäitusega sise- ja välisüste (välja arvatud pendelüksed), millele ei esitata tulepüsivus- ja suitsutõkestusnõudeid, poolt tekitatava müra kohta, kuna nende poolt tekitatavat müraemissiooni ei peeta ohtlikuks. MÄRKUS 2 Masinkäitusega sise- ja välisüste (välja arvatud pendelüksed), millele ei esitata tulepüsivus- ja suitsutõkestusnõudeid, müraemissioon ei kujuta nende toodete tarbijatele olulist ohtu. See on pigem mugavuse küsimus. Jälle kordus!

Keel: et

Alusdokumendid: EN 16361:2013

Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014

## EVS-EN 1838:2013

### Valgustehnika. Hädavalgustus

See Euroopa standard käsitleb nõudeid evakuaatsiooni- ja tööjätkamisvalgustusele ja tööjätkamisvalgustusele, mis on paigaldatud ettevõtetes või paikades, kus selliseid süsteeme nõutakse. Põhimõtteliselt on see rakendatav nii avaliku juurdepääsuga kui ka töötamiseks ette nähtud paikades.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 1838:2013

Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014

## EVS-EN 55022:2011

### Infotehnoloogiaseadmed. Raadiohäiringute karakteristikad. Piirväärtused ja mõõtemetodid

See rahvusvaheline standard rakendub infotehnoloogiaseadmetele, nagu on määratletud jaotises 3.1. ITS poolt genereeritud häiringusignaali tasemete mõõtmisele esitatud protseduurid ja piirnormid on kehtestatud nii klass A kui klass B seadmetele sagedusvahemikus 9 kHz kuni 400 GHz. Mõõtmise ei ole vaja teostada sagedustel kus piirnormid on kehtestamata. Selle publikatsiooni eesmärk on ühtsete nõuete kehtestamine käsitlusalas määratletud seadmete raadiohäiringute tasemele, kinnitada häiringute piirväärtuste tase, kirjeldada mõõtemetodeid ja standardseid talitlustingimusi ning tulemuste tõlgendamist.

Keel: et

Alusdokumendid: CISPR 22:2008; EN 55022:2010

Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014

## EVS-EN 61000-3-3:2013

### Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 3-3: Piirväärtused. Pingemuutuste, pingekõikumiste ja väreluse piiramine mittetinglike ühendustega seadmetele madalpinge avalikes toitesüsteemides nimivooluga ≤ 16 A faasi kohta

See IEC 61000 osa käsitleb pingekõikumiste ja väreluse piiramist avalikes madalpingesüsteemides. Ta määrab piirnormid pingemuutustele, mis võivad olla tekitatud etteantud tingimustel katsetele esitatud seadmete poolt ja esitab juhised hindamismeetoditele. Antud IEC 61000 osa on rakendatav elektri- ja elektroonikaseadmetele, millele sisendvool on võrdne või vähem kui 16 A faasi kohta, mis on ette nähtud ühendamiseks avalike madalpinge jaotussüsteemidega faasi ja neutraali vahelisel pingel 220 V kuni 250 V sagedusel 50 Hz ja ei ole tinglike ühenduste objekt. Seadmeid, milliseid katsetati tugiimpedantsil  $Z_{ref}$  jaotisest 6.4 ja mis ei vasta IEC 61000 selle osa piirväärtustele, ei saa tunnustada vastavaks antud osale ning neid võib uuesti katsetada või hinnata vastavust IEC 61000-3-11 järgi. Osa 3-11 on rakendatav tinglike ühendustega objektile ja seadmetele sisendvooluga  Katsete vastavalt hantud osale on tüübikatsed. Täpsemad katsetingimused on toodud lisas A ja katsetuste skeem on esitatud joonisel 1. MÄRKUS 1 Selle standardi piirväärtused on seotud pingemuutustega, mida tajuvad tarbijad, milliste liitumispunkt on avaliku madalpinge toitevõrgu ja seadmete kasutajapaigaldise vahel. Seega juhul kui seadmete kasutajapaigaldises toitevõrgu tegelik impedants seadmete toiteklemmidel ületab katsetusimpedantsi, on võimalik, et tekivad piirväärtusi ületavad toitepinge häiringud. MÄRKUS 2 Antud standardi

piirväärtused põhinevad peamiselt värelustugevuse subjektiivsel tajul, mille tekitab keerdniidiga 230 V 60 W hõõglamp toitepinge kõikumistel. Süsteemides nimipingega vähem kui 220 V faasi ja neutraali vahel ja/või sagedusel 60 Hz on piirväärtused ja võrdlusahelate väärtused arutusel.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 61000-3-3:2013; EN 61000-3-3:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **EVS-EN 62612:2013**

#### **Ballastseadist sisaldavad üldtarbe-leedlampid. Toimivusnõuded**

See rahvusvaheline standard käsitleb toimivusnõudeid ning katsetusnõudeid ja -meetodeid, mida on vaja kodumajapidamisele ja muudele taolistele kasutusalaadele ette nähtud üldtarbe-leedlampide vastavuse tõendamiseks stabiilse talitluse nõuetele, kui lambi • tunnusvõimsus ei ole üle 60 W, • tunnus-vahelduvpinge on üle 50 V, kuid mitte üle 250 V, • sokkel vastab standardis IEC 62560 kirjeldatule. Esitatavad talitlusnõuded täiendavad standardi IEC 62560 ohutusnõudeid. Ainus käesolevas standardis ettenähtav asjaolu, mida tuleb arvestada lampide asendamisel, on teave lampide suurimate mõõtmete kohta. Selle standardi nõuded käivad tüübikatsetuste kohta. Standard kehtib anorgaanilistel valgusdiodidel põhinevate valgevalgus-leedlampide kohta. Täieliku tootekatsetuse ja sarikatsetuse soovitus on väljatöötamisel. Leedlampide eluiga on enamasti palju pikem kui tegelik katsetuskestus. Järelikult ei saa tootja poolt ettenähtavat eluiga kontrollida piisavalt usaldusväärsel viisil, kuna pikemaajaliste katsetuste viisid ei ole standarditud. Selle tõttu on tootja poolt ettenähtava eluea aktsepteerimine või tagasilükkamine pärast jaotises 7.1 sätestatud talitluskestust väljaspool käesoleva standardi käsitusala. Eluea hindamise asemel on käesolevas standardis valitud valgusvoo säilekood lõpliku sätestatud katsetuskestusel. Seetõttu ei tähenda koodi number saavutatava eluea ettemääramist. Koodiga esindatavad kategooriad on valgusvoo vähenemist iseloomustavad viisid, mis näitavad lampide käitumist kooskõlastatult tootja informatsiooniga, mis esitatakse enne katsetuse alustamist. Ettenähtava eluea hindamiseks on olemas mitmeid meetodeid, mis põhinevad katsetusandmete ekstrapoleerimisel. Üldmeetod mõõtetandmete muutuste hindamiseks pärast piiratud katsetamiskestust on arutusel. Käesolevas standardis sätestatud elueakatsetuse läbimise või mitteläbimise kriteerium on teistsugune kui tootja poolt ettenähtav eluea hindamise viis. Eluea soovitatava hindamisviisi selgitus on esitatud lisas E. MÄRKUS Kui lamp talitleb valgustis, võivad selle toimivuse ettenähtavad omadused erineda käesolevas standardis määratletud väärtustest nt valgusti osade toime tõttu lambi talitlusele.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 62612:2013; EN 62612:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **EVS-EN 71-2:2011+prA1**

#### **Mänguasjade ohutus. Osa 2: Süttivus**

Selle Euroopa standardi käesolev osa määrab kindlaks põlevmaterjalide kategooriad, mis on keelatud kõigis mänguasjades, ja nõuded, mis puudutavad teatud mänguasjade süttivust, kui nad on allutatud väikese süüteallika toimel. Peatükis 5 kirjeldatud katsetamismeetodeid kasutatakse mänguasjade süttivuse määramiseks kindlaksmääratud katsetingimustes. Saadud katsetulemused ei saa käsitleda kui andmeid, mis annaksid üldise ülevaate mänguasjade või materjalide potentsiaalsest tuleohtlikkusest, kui neile rakendatakse teistsuguseid süttimisallikaid. See Euroopa standard sisaldab kõigi mänguasjade kohta kehtivaid üldisi nõudeid ning spetsiifilisi nõudeid ja katsetamismeetodeid järgmiste mänguasjade kohta, mida vaadeldakse suurimat ohtu kujutatavana: - peas kantavad mänguasjad: habemed, vuntsid, parukad jmt, mida valmistatakse juustest, karvadest või sarnaste omadustega materjalist; - maskid; kapuutsid, peakatted jmt; lendlevad mänguasjade elemendid, mida kantakse peas, kuid mitte paberist üllatusefektid, mis tavaliselt kaasnevad peo paugukonfettidega; - maskeerimiskostüümid ning mängu ajal kandmiseks mõeldud mänguasjad; - lapsele sisenemiseks mõeldud mänguasjad; - pehmed täidetud mänguasjad. MÄRKUS Täiendavad nõuded elektriliste mänguasjade süttivusele on määratud standardis EN 62115.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 71-2:2011+A1:2014

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **EVS-EN 845-2:2013**

#### **Müüritarvikute spetsifikatsioonid. Osa 2: Sillused**

See Euroopa standard esitab nõuded maksimaalselt kuni 4,5 m laiuste müüritis-seina avade sildamiseks ette nähtud valmissillustele, mis on valmistatud terasest, autoklaavsest poorbetoonist, tehskividest, betoonist, keraamilistest müürikividest, silikaatmüürikividest, looduslikest müürikividest või neid materjalide omavahel kombineerides. Standard ei käsitle betoonist ja terasest talasid, mis vastavad standarditele EN 1090-1, EN 12602 ja EN 13225, nagu asjakohane. Valmissillused võivad olla kas terviksillused või liitsilluse koostisosad. Käesolev Euroopa standard ei rakendu: a) sillustele, mis on täielikult valmistatud ehitusplatsil; b) sillustele, mille tõmbetsoon on valmistatud ehitusplatsil; c) puidust sillustele; d) sarrustamata looduskivisillustele. Käesoleva standardi käsitusalasasse ei kuulu lineaarsed elemendid müüritiseseina avadele laiussega üle 4,5 m ega eraldiseisvate kandeelementidena kasutatavad lineaar-sed elemendid (nt talad).

Keel: et

Alusdokumendid: EN 845-2:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **EVS-EN ISO 7218:2008/A1:2013**

#### **Toidu ja loomasöötade mikrobioloogia. Üldnõuded ja juhised mikrobioloogilisteks uuringuteks**

Rahvusvaheline standard annab üldnõuded ja juhised/valikuvõimalused, mis on ette nähtud kolmeks peamiseks kasutusalaaks: - ISO/TC 34/SC 9 või ISO/TC 34/SC 5 standardite rakendamiseks mikroorganismide avastamisel või loendamisel, edaspidi nimetatud "eristandardid"; - toidu mikrobioloogia laboratooriumidele hea laboratooriumi tavaks (eesmärk ei ole neid käesolevas

rahvusvahelises standardis detailiseerida, selleks on olemas kättesaadavad juhendid); - juhendiks toidu mikrobioloogia laboratooriumide akrediteerimisel (käesolev rahvusvaheline standard kirjeldab tehnilisi nõudeid, vastavalt ISO/IEC 17025:2005 lisale B, mikrobioloogia laboratooriumide akrediteerimiseks rahvuslike organisatsioonide poolt). Selle standardi nõuded asendavad olemasolevates eristandardites olevaid vastavaid nõudeid. Täiendavad juhendid molekulaarbioloogilisteks uuringuteks on määratletud standardis ISO 22174. See standard hõlmab bakterite, pärmide ja hallituste uurimist ja seda võib kasutada täiendina prioonide, parasiitide ja viiruste konkreetsele juhendile. See ei hõlma toksiinide või teiste metaboliitide (nt amiinide) uuringuid mikroorganismidest. Standard rakendub toidu, loomasöödade, toidu tootmise keskkonna ja esmatootmistasandi mikrobioloogiale. Selle standardi eesmärk on kindlustada toidu mikrobioloogia uuringute seaduslikkus, aidata tagada, et nende uuringute läbiviimisel üldkasutatavad meetodid on samad kõikides laboratooriumides, aidata saada erinevates laboratooriumides ühtsed tulemused ja aidata kaasa laboratooriumi personali ohutusele nakatumise riskide tõkestamisega.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 7218:2007/Amd 1:2013; EN ISO 7218:2007/A1:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **EVS-EN ISO 9444-2:2010**

#### **Kuumvaltsitud roostevaba teras - mõõtmete ja kuju tolerantsid. Osa 2: Lai riba ja plekk/leht**

Standardi ISO 9444 käesolev osa spetsifitseerib pidevprotsessis kuumvaltsitud roostevabast terasest laia riba, tegeliku laiusega 600 mm kuni 2500 mm ning taolisest ribast lõigatud pleki/lehe mõõtmete ja kuju tolerantsid.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 9444-2:2009; EN ISO 9444-2:2010

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **EVS-HD 60364-7-718:2013**

#### **Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 7-718: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele.**

##### **Kommunaalrajatised ja -töökohad**

Käesoleva HD 60364 osas esitatakse lisanõuded kommunaalrajatistes ja -töökohtadel kasutatavatele elektripaigaldistele. Kommunaalrajatiste ja -töökohtade tüüpnäited on loetletud allpool: - montaažihallid ja -ruumid; - näitusehallid; - teatrid, kinod; - spordiareenid; - müügipinnad, - restoranid; - hotellid, külalistemajad, hooldekodud; - koolid, - suletud parklad; - kohtumisplatsid, ujulad, lennujaamad, raudteejaamad, kõrghooned; - töökojad, vabrikud ja tööstusettevõtted. Üldmainitud näidete osaks on ka nende juurdepääsu- ja evakuaatsiooniteed. Spetsiaalehitiste ja -paikade ohutusala nõuete kehtestamise vajalikkus võib olla sätestatud rahvuslike eeskirjadega, mis võivad sisaldada rangemaid nõudeid. Märkus Ohutusteenistuse kohta vt HD 60364-5-56.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 60364-7-718:2011; HD 60364-7-718:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **FprEN 206**

#### **Betoon. Spetsifitseerimine, toimivus, tootmine ja vastavus**

(1) Käesolev standard rakendub monoliitsete ja monteeritavate konstruktsioonide ning hoonete ja rajatiste betoonelementide valmistamisel kasutatavale betoonile. (2) Selles Euroopa standardis käsitletav betoon võib olla:  normaal-, raske- ja kergbetoon;  platsibetoon, kaubabetoon või betoontoodete tehases valmistatav betoon;  tihendatud või isetihenev, mis ei sisalda peale manustatud õhu olulisel määral kaasatud õhku. (3) Käesolev standard spetsifitseerib nõuded:  betooni komponentidele;  betoonisegu ja kivistunud betooni omadustele ning nende vastavuse tõestamisele;  betooni koostisele esitatavatele piirangutele;  betooni omaduste spetsifitseerimisele;  betoonisegu tarnimisele;  tootmisohje meetoditele;  vastavuskriteeriumidele ja vastavuse hindamisele. (4) Käesoleva standardi käsitusallasse kuuluvatele teatud toodetele (nt betoonelemen-tidele) või menetlustele kehtestatud teised Euroopa standardid võivad nõuda või lubada kõrvalekaldeid. (5) Eriliste rakenduste korral võivad teised Euroopa standardid esitada täiendavaid või erinevaid nõudeid, nagu näiteks:  teede ja muude liikluspindade ehitamisel kasutatavale betoonile (nt standardi EN 13877-1 kohased kõnniteed);  eritehnoloogiatele (nt standardi EN 14487 kohane pritsbetoon). (6) Eriliste betoonitüüpide ja rakenduste puhul võidakse spetsifitseerida täiendavaid nõudeid või erinevaid katsemeetodeid, näiteks:  massiivkonstruktsioonide betoon (nt tammid);  kuivbetoonisegud;  betoon, mille D<sub>max</sub> on 4 mm või väiksem (mört);  isetihenevad betoonid (ITB), mis sisaldavad kerg- või rasket täitematerjali või kiudu;  korebetoon (nt drenide vett läbilaskev betoon). (7) Käesolev standard ei rakendu  poorbetoonile;  vahtbetoonile;  betoonile, mille tihedus on alla 800 kg/m<sup>3</sup>;  tulekindlale betoonile. (8) Käesolev standard ei käsitle tervise- ja ohutusnõudeid töötajate kaitsmiseks betooni tootmisel ja tarnimisel.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 206:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

### **FprEN ISO 3166-1**

#### **Maade ja nende jaotiste nimetuste tähised. Osa 1: Maatähised (ISO 3166-1:2013)**

Standardi ISO 3166 käesolev osa on mõeldud kasutamiseks mis tahes rakenduses, kus kehtivaid maade nimesid on vaja esitada kodeeritult; see sisaldab ka põhilisi juhiseid standardi rakendamiseks ja haldamiseks.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO/FDIS 3166-1:2013; FprEN ISO 3166-1:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## prEVS-EN 12464-2

### Valgus ja valgustus. Töökohavalgustus. Osa 2: Välistöökohad

See Euroopa standard sätestab välistöökohtade valgustusnõuded, mis tagavad vajaliku nägemismugavuse ja võimaldavad töö sooritamist. On arvestatud kõiki tavalisi nägemistöid. Seda Euroopa standardit ei rakendata hädavalgustuse kohta (vt EN 1838 ja EN 13032-3).

Kuigi käesolevas standardis sätestatud valgustusnõuded täidavad enamasti ka ohutusnõudeid, ei sätesta käesolev Euroopa standard valgustusnõudeid lähtudes töötajate tööhutusest ja -tervishoiust ega ole koostatud Euroopa Ühenduse lepingu artikli 153 rakendamise seisukohast. Valgustusnõuded, mis on vajalikud töötajate tööhutuse ja töötervishoiu tagamiseks, võivad sisalduda Euroopa Ühenduse lepingu artikli 153 põhinevates direktiivides, liikmesriikide seadusandlusel nende direktiivide rakendamiseks või liikmesriikide muul rahvuslikul seadusandlusel.

See standard ei näe ette konkreetseid lahendusi ega piira projekteerija vabadust uute tehniliste lahenduste ega innovatiivsete seadmete kasutamisel.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 12464-2:2014

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## prEVS-EN 60335-2-27

### Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-27: Erinõuded naha ultraviolet- ja infrapunakiiritusseadmetele

Osa 1 peatükk „Käsitlusala“ on asendatud alljärgneva. See Euroopa standard käsitleb olmes või muudes taolistes paikades kasutatavate, naha ultraviolet- või infrapunakiirituseks ette nähtud kiirgureid sisaldavate elektriseadmete ohutust, kui seadmete tunnuspinge on ühefaasiliste seadmete puhul kuni 250 V ja muude seadmete puhul kuni 480 V. Selle standardi käsitlusalasse kuuluvad ka seadmed, mis ei ole ette nähtud normaalseks olmeliseks kasutamiseks, kuid mis sellegipärast võivad inimesi ohustada, nt seadmed, mis on ette nähtud kasutamiseks päevitus- ja ilusalongides või muudes taolistes ettevõtetes. See standard käsitleb tegelikult võimalikul määral sellistest seadmetest tulenevaid tavalisi ohtusid, millega puutuvad kokku inimesed, kes kasutavad ultraviolettseadmeid päevitus- ja ilusalongides ja muudes taolistes ettevõtetes või kodus. See ei arvesta aga - isikuid (sealhulgas lapsi), kes ei suuda seadmeid ilma järelevalveta või õpetamiseta ohutult kasutada • füüsiliste, aistinguliste või vaimsete puuete tõttu, • kogemuste ja teadmiste puudumise tõttu; - lapsi, kes juhtuvad seadmetega mängima. MÄRKUS 101 Tuleb pöörata tähelepanu asjaolule, et - seadmete kohta, mis on ette nähtud kasutamiseks sõidukites, laevadel või lennukites, võib vaja olla rakendada lisanõudeid; - mitmetes maades on rahvuslikud tervishoiu-, töökaitse- ja muud taolised ametkonnad kehtestanud lisanõudeid; - mõistlikul viisil saab rakendada standardit IEC 60598-1. MÄRKUS 102 Seda standardit ei rakendata - meditsiiniliste seadmete kohta, - seadmete kohta, mis kasutavad ultraviolettkiirust muul otstarbel kui naha päevitamiseks, - seadmete kohta, mis on ette nähtud kasutamiseks paikades, kus ülekaalus on eriolud, nt korrodeeriv või plahvatusohtlik keskkond (tolm, aur või gaas).

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 60335-2-27:2009; EN 60335-2-27:2013

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

## prEVS-ISO 5667-5

### Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 5: Juhised joogivee proovivõtuks veetöötusjaamadest ja veevarustuse jaotusvõrkudest

Käesolev ISO 5667 osa kehtestab olmevee proovivõtumeetodite põhimõtted. Käesoleva ISO 5667 osa tähenduses on olmevesi: a) igasugune vesi, kas alguses olekus või peale töötlust, mis on ettenähtud joomiseks, toidu ja toiduainete valmistamiseks, või muuks olmeliseks otstarbeks, sõltumata selle päritolust, samuti b) igasugune vesi, mida kasutatakse tootmisettevõtetes inimtarbimiseks ettenähtud toodete või ainete valmistamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks või turustamiseks, väljaarvatud siis, kui pädev riiklik asutus on veendunud, et vee kvaliteet ei saa mõjutada toiduaine tervislikkust selle valmis kujul. Käesolevas ISO 5667 osas antud juhised on piiratud nende olukordadega, kus vesi võetakse munitsipaal- või samalaadsest jaotusvõrgust (kaasa arvatud individuaalsed torustikud), kus eelnev töötlus ja/või kvaliteedi hindamine on andnud tulemuseks vee, mis klassifitseerub tarbimiseks või toiduainetetööstuses kasutamiseks sobivaks. Käesolev ISO 5667 osa on eriti kohalduv pideva veevarustuse korral igale kasutusetapile kuni jaotusvõrgu tarbimiskohani (kaasa arvatud). See sisaldab jaotust suurtes ehitistes, kus võib olla rakendatav täiendav vee kvaliteediohje. Käesolev ISO 5667 osa on samuti kohalduv proovivõtule olukordades, mis võivad olla tingitud jaotusvõrgu häirete või hädaolukordade uuringutest, kus proove võtavad isikud ei ole ohtu seatud. Käesolev ISO 5667 osa ei anna juhiseid veeallikate jaoks ja toodete jaoks, mille valmistamisel on kasutatud joogivett. Järgnevad näited on juhtumid, mida käesolev dokument ei käsitle: proovivõtt veeallikast, näiteks põhja- ja pinnavee kogumid; joogiveevarustuse proovivõtt ajutistest allikatest (näiteks paakautodest); proovivõtt lennukite, rongide ja laevade veemahutitest; proovivõtt joogitoodetest (kaasa arvatud pudelitesse villitud vesi) või toidust, mis sisaldab tootmisel kasutatud joogivett; proovivõtt joogiautomaatidest, mis väljastavad jooke lahtistes topsides.

Keel: et

Alusdokumendid: ISO 5667-5:2006

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 06.06.2014**

# ALGUPÄRASTE STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE KOOSTAMINE

Alljärgnevalt on toodud teave möödunud kuu jooksul Standardikeskusele esitatud algupäraste standardite ja standardilaadsete dokumentide koostamis-, muutmis- ja uustöötluasettepanekute kohta, millega algatatakse Eesti algupärase dokumendi koostamise protsess.

Rohkem infot koostatava dokumendi kohta saab EVS-i standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## **EVS-EN 590/prNA**

### **Mootorikütused. Diislikütus. Nõuded ja katsemeetodid. Eesti standardi rahvuslik lisa Automotive fuels. Diesel. Requirements and test methods. Estonian National Annex**

Eesti standardi rahvuslik lisa Euroopa standardile EN 590:2013.

Täiendab rahvuslikult dokumenti: EVS-EN 590:2013

Koostamisettepaneku esitaja: EVS/TK 37 Kütuste ja määrdeainete kvaliteet

## **prEVS JUHEND 4**

### **Eesti standardi ja EVS-i standardilaadse dokumendi ülesehitus, sõnastus ja vormistus Structure, formulation and presentation of an Estonian Standard and of an EVS publication**

See juhend kirjeldab Eesti standardite ja standardilaadsete dokumentide ülesehituse, sõnastuse ning vormistamise nõudeid. Esitatud on ka nõuded dokumentide muudatuste ja paranduste kohta.

Asendab dokumenti: EVS JUHEND 4:2011

Asendab dokumenti: EVS JUHEND 4:2011/AC:2013

Koostamisettepaneku esitaja: Standardiosakond

# STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötamise koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

## PIKENDAMISKÜSITLUS

### **EVS 636:2002**

#### **Põletatud põlevkivi portland-põlevkivitsementi, portland-komposiitsemendi ja müüritsemendi tootmiseks**

#### **Burnt oil shale for production portland burnt shale cement, portland composite cement and masonry cement**

Käesolev standard kehtib elektri jaamades Eesti kukersiit-põlevkivi tolmpõletamisel kuni 1400 °C juures tekkiva materjali - põletatud põlevkivi (edaspidi PP) kohta, mis sobib kasutamiseks portland-põlevkivitsementi, portland-komposiitsemendi ja müüritsemendi, samuti eritsementide - redutseeritud kahanemise ja kõrgendatud püsivusega tsementide tootmiseks, aga ka lisandina betoonides ning pinnaste stabiliseerimiseks.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 06.06.2014

# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas alljärgnevalt nimetatud standardite ja standardilaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## **EVS 833-1:2002**

### **Pingestuserased. Osa 1: Üldised nõuded**

#### **Prestressing steels - Part 1: General requirements**

Käesolev Eesti standard määrab kindlaks üldised nõuded kõrge tõmbetugevusega terasest toodetele, mida kasutatakse laialdaselt betooni eelpingestamisel ja ka teiste ehitusvaldkondade tõmbelementides, nagu pinnas-ankrud, tõsteseadmed, sildade kande- ja ankurdustrossid. Käesolev standard rakendub ainult neile toodetele, mille seisund on sama, kui see oli valmistaja poolt tarnimisel.

Keel: et

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 06.06.2014

## TEADE EUROOPA STANDARDI OLEMASOLUST

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardite ja CENELEC-i harmoneerimisdokumentide kohta, mille on Standardikeskusele kättesaadavaks teinud Euroopa standardimisorganisatsioonid, ja mida ei avaldata Eesti standardina enne Euroopa organisatsiooni ja Standardikeskuse kokku lepitud dokumendi olemasolust avalikkuse teavitamise hiliseimat tähtpäeva. Reeglina võib selliste teadete avaldamine olla vajalik, et tagada Euroopa standardite jõustumine Eesti standardina samaaegselt nii eesti- kui ka ingliskeelsena.

Igakuiselt uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Standardikeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#). Täiendav teave standardiosakonnast: [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

### EN 71-2:2011+A1:2014

#### **Mänguasjade ohutus. Osa 2: Süttivus Safety of toys - Part 2: Flammability**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 09.2014

### EN 60079-14:2014

#### **Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 14: Elektripaigaldiste kavandamine, seadmete valik ja paigaldamine Explosive atmospheres -- Part 14: Electrical installations design, selection and erection**

Eeldatav avaldamise aeg Eesti standardina 10.2014

# UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## [EVS-EN 1097-5:2008](#)

**Täitematerjalide mehaaniliste ja füüsikaliste omaduste katsetamine. Osa 5: Veesisalduse määramine ventileeritavas kuivatuskapis kuivatamise teel**

**Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 5: Determination of the water content by drying in a ventilated oven**

See standard kirjeldab tüübikatsete ja erimeelsuste puhul kasutatavat põhimeetodit täitematerjalide veesisalduse määramiseks ventileeritavas ahjus kuivatamise teel. Muudel eesmärkidel, peamiselt tehase tootmisohje puhul, võib kasutada teisi meetodeid eeldusel, et nende puhul on olemas asjakohane toimiv seos põhimeetodiga.

## [EVS-EN 1176-10:2008](#)

**Mänguväljaku seadmed ja aluspind. Osa 10: Täiendavad spetsiaalsed ohutusnõuded ja katsemeetodid täielikult piiratud mänguseadmetele**

**Playground equipment and surfacing - Part 10: Additional specific safety requirements and test methods for fully enclosed play equipment**

See dokument on rakendatav täielikult piiratud mänguseadmetele, mis on mõeldud paigaldamiseks hoonetes ja väljaspool neid lastele vanuses kuni 14 eluaastat, vaata jaotist 3.1. Selle dokumendi eesmärk on anda täiendavad ohutusnõuded, mis kataksid selliseid konstruktsioonide eriomadusi nagu väljapääsud ja evakuaatsiooniõued, nähtavus, ronimisvõimalus välispinnal, seinte/võrgustike ohjeldamine ohutuse seisukohalt, süütamiskindlus, spetsiifilised seadmed/komponendid, lööki pehmenemise pinnad, mürgistus, spetsiifiline ülevaatus ja hooldus.

## [EVS-EN 14080:2013](#)

**Puitkonstruktsioonid. Lamell-liimpuit ja plankliimpuit. Nõuded**

**Timber structures - Glued laminated timber and glued solid timber - Requirements**

See Euroopa standard annab teostusnõuded järgmistele liimpuittoodetele: - lamell-liimpuit (glulam); - plankliimpuit; - suurte sõrmjätitud lamell-liimpuit; - plokliimpuit kasutamiseks hoonetes ja sildades. Standard kehtestab samuti liimpuittoodete minimaalsed tootmisnõuded, hindamise ja vastavustõenduse ning märgistamise tingimused. See Euroopa standard rakendub lamell-liimpuidule, mis on valmistatud selles standardis loetletud okaspuuliikidest või paplist ja mis sisaldab kaks või enam kihti paksusega 6 mm kuni 45 mm (kaasa arvatud). Lamell-liimpuitu võib olla võimalik toota teatud lehtpuuliikidest selle Euroopa standardi mõnedel tingimustel. Sel juhul ei rakendu lisa ZA. See Euroopa standard rakendub plankliimpuidule, mis on valmistatud selles standardis loetletud okaspuuliikidest või paplist ja mis sisaldab kaks kuni viis kihti paksusega üle 45 mm ja vähem kui 85 millimeetrit või sellega võrdselt. See standard rakendub lamell-liimpuidu suurtele sõrmjätitud sõrme pikkusega vähemalt 45 mm. See Euroopa standard rakendub plokliimpuidule, millel on ühtsed täisnurksed ristlõiked. See Euroopa standard annab nõuded ka liimpuidust toodetele, mida on immutatud bioloogiliste kahjustuste vastu. Tulekaitsevahenditega immutatud liimpuittooted ei ole selle standardiga kaetud.

## [EVS-EN 14825:2013](#)

**Kliimaseadmed, vedelikjahutid ja elektrilise ajamiga kompressoriga soojuspumbad ruumide kütmiseks ja jahutuseks. Testimine ja hindamine osalise koormuse tingimustes ja sesoonsete näitajate arvutamise**

**Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps, with electrically driven compressors, for space heating and cooling - Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance**

See Euroopa standard hõlmab kliimaseadmeid, soojuspumpasid ja vedelikjahuteid. See standard kehtib tehases valmistatud seadmetele, mis on määratletud vastavalt standardile EN 14511-1, välja arvatud ühekanalilistele seadmetele, juhtimiskappidele ja lokaalse juhtimise seadmetele. Standard toob ära arvutusmeetodid sesoonse jahutusteguri SEER ja SEERon võrdlusväärtuste ning sesoonse soojusteguri SCOP, SCOPon ja SCOPnet võrdlusväärtuste määramiseks. Sellised arvutusmeetodid võivad põhineda arvutuslikel või mõõdetud väärtustel. Mõõdetud väärtuste korral käsitleb see standard testimismeetodeid võimsuste, EER ja COP väärtuste määramiseks seadme aktiivse seisundi ajal osalise koormuse tingimustes. Standard hõlmab ka testimismeetodeid elektrienergia tarbimise määramiseks seadme termostaadiga väljalülitatud seisundis, ooteseisundis, väljalülitatud seisundis ja karterikütte seisundis. See Euroopa standard on lähtepunktiks hoonete spetsiaalsete soojuspumbasüsteemide energiatõhususe arvutamiseks kütte seisundis, nagu on toodud standardis EN 15316-4-2.

## [EVS-EN 1594:2014](#)

**Gaasitaristu. Torustikud maksimaalse tööõhuga üle 16 bar. Talitluslikud nõuded**

**Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure over 16 bar - Functional requirements**

See standard on rakendatav üle 16 bar maksimaalse tööõhuga torustike suhtes, mis on mõeldud standardile EN ISO 13686 vastava töödeldud, mittemürgise ja mittekorrodeeriva maagaasi transportimiseks maismaa gaasitaristutes. See standard on rakendatav ka torustike suhtes maksimaalse tööõhuga üle 16 bar, mis on mõeldud mitte-tavapäraste gaaside, nagu standardile EN ISO 13686 vastava biometaanilise lisandiga gaaside transportimiseks, millele on tehtud üksikasjalik talitluslike nõuete hindamine, millega tagatakse, et gaasil ei ole omadusi või koostisosi, mis võiksid mõjutada torustiku terviklikkust. Maapealsetel

gaasitorustikel: - on torustiku elemendid valmistatud legeerimata või madallegeeritud terasest; - ühendatakse torustiku elemendid keeviliidete, äärikliidete või mehaaniliste liitmikega; - ei paikne torustik äri- või tööstusettevõtete territooriumil tootmisprotsessi lahutamatu osana, erandiks on selliste ettevõtete gaasivarustustorustikud ja -rajatised; - on süsteemi arvutustemperatuur -40 °C kuni 120 °C, kaasa arvatud. See standard on rakendatav maismaal paiknevate torustike suhtes alates kohast, kus torustik lõikub esmakordselt maismaatorustiku ja meretorustiku eralduspiiriga, milleks on tavaliselt näiteks: - esimene lahutuskraan (eraldav sulgeseade); - rannanõlvajalam; - tõusujoon või mõõnajoon; - saar. See Euroopa standard on rakendatav ka maismaal paikneva alguspunktiga torustike suhtes, ning ka juhul, kui torustik läbib või ületab fjarde, järvi jms. Standard ei ole rakendatav enne selle avaldamist kasutusele võetud torustikele ega olemasolevate torustike ümberehitamisele. Standardis käsitletav gaasitaristu algab pärast gaasitootja gaasimõõtejaama. Torustiku talitluslik piir tootmisalal määratakse iga juhtumi jaoks eraldi. Üldjuhul paikneb see piir vahetult pärast paigaldise esimest lahutuskraani. Standard kirjeldab ka mehaaniliste omaduste nõudeid jaamades paiknevatele torustikele maksimaalse tööõhuga üle 16 bar. Keevitusnõudeid on kirjeldatud gaasitaristu torustike keevitamist käsitlevas spetsiaalses rakendusstandardis EN 12732. Jaamade talitluslikud nõuded on antud järgmistes standardites: - EN 1776. Gas supply systems – Natural gas measuring stations – Functional requirements - EN 1918-5. Gas supply systems – Underground gas storage – Part 5: Functional recommendations for surface facilities - EN 12186. Gas supply systems – Gas pressure regulating stations for transmission and distribution – Functional requirements - EN 12583. Gas supply systems – Compressor stations – Functional requirements See standard esitab gaasitaristu projekteerimise, ehitamise ja kasutamise üldised aluspõhimõtted. Standardi kasutajad peaksid teadma, et CEN-i liikmesriikides võivad olla kasutusel üksikasjalikumad rahvuslikud standardid ja riiklikud tegevuseeskirjad. Standard on mõeldud rakendamiseks koos selliste rahvuslike standardite ja/või riiklike tegevuseeskirjadega, mis täpsustavad ülalmainitud üldisi põhimõtteid. Kui riiklike õigusaktide/eeskirjade nõuded on selle standardiga võrreldes piiravamad, on eelistatud riiklikud õigusaktid/eeskirjad, nagu on kirjeldatud dokumendis CEN/TR 13737 (kõik osad). MÄRKUS CEN/TR 13737 (kõik osad) sisaldab: - riikides rakenduvate asjassepuutuvate seaduste/määruste selgitusi; - asjakohastel juhtudel rangemaid riiklikke piiranguid; - riiklike kontaktpunkte päevakohase teabe saamiseks. Standardis on viidatud asjakohastele Euroopa või muudele tunnustatud standarditele, mis käsitlevad gaasitaristu ehitamisel ja käitamisel kasutatavaid tooteid. Gaasi ülekandetorustikke on kujutatud skemaatiliselt joonisel 1.

#### **EVS-EN 1994-1-2:2005/A1:2014**

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Üldeeskirjad. Tulepüsivusarvutus** **Eurocode 4 - Design of composite steel and concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design**

Muudatus standardile EN 1994-1-2:2005.

#### **EVS-EN 1994-1-2:2005+NA:2008+A1:2014**

### **Eurokoodeks 4: Terasest ja betoonist komposiitkonstruktsioonide projekteerimine. Osa 1-2: Üldeeskirjad. Tulepüsivusarvutus** **Eurocode 4 - Design of composite steel and concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design**

This Part 1-2 of EN 1994 deals with the design of composite steel and concrete structures for the accidental situation of fire exposure and is intended to be used in conjunction with EN 1994-1-1 and EN 1991-1-2. This Part 1-2 only identifies differences from, or supplements to, normal temperature design.

#### **EVS-EN ISO 19458:2006**

### **Vee kvaliteet. Proovivõtt mikrobioloogilisteks uuringuteks** **Water quality - Sampling for microbiological analysis**

See rahvusvaheline standard annab juhised mikrobioloogilisteks analüüsideks veeproovide võtu planeerimiseks ja proovivõtuks. Samuti annab standard juhised proovide transpordiks, käsitlemiseks ja säilitamiseks kuni analüüside alguseni. Standardi põhitählepanu on proovivõtul mikrobioloogilisteks uuringuteks. Üldine info konkreetset tüüpi veekogust proovivõtu kohta on toodud ISO 5667 vastavas osas.

#### **EVS-EN ISO 9692-1:2014**

### **Keevitus ja külgnevad protsessid. Liidete ettevalmistamise viisid. Osa 1: Teras** **käsikaarkeevitus, kaarkeevitus kaitsegaasis, gaaskeevitus, TIG-keevitus ja terase** **kiirguskeevitus**

### **Welding and allied processes - Types of joint preparation - Part 1: Manual metal arc welding, gas-shielded metal arc welding, gas welding, TIG welding and beam welding of steels (ISO 9692-1:2013)**

Standardi ISO 9692 see osa määratleb servade ettevalmistamise viisid terase käsikaarkeevitusele, kaitsegaaskaarkeevitusele, gaaskeevitusele, TIG-keevitusele ja kiirguskeevitusele (vt peatükid 3 ja 4). Seda kasutatakse servade ettevalmistamiseks täieliku läbikeevitusega pötkõmbluste ja nurkõmbluste korral. Osalise läbikeevitusega pötkõmbluste korral võib servade ettevalmistamise tüüpide ja mõõtmete osas, mis erinevad standardi ISO 9692 selles osas toodust, kokku leppida. Standardi ISO 9692 selles osas toodud pilude suurus detailide vahel on toodud pärast traageldamist e siidamist juhul, kui seda on kasutatud. Arvesse tuleb võtta õmbluste servade ettevalmistuse üksikasjade muutmist, kui see on asjakohane, et hõlbustada ajutiste juuretugede kasutamist, keevitamist ühelt poolt jne.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN 1085:2007	Heitveekäitlus. Sõnastik	Reoveekäitlus. Sõnastik
EVS-EN 14080:2013	Puitkonstruktsioonid. Laudliimpuit ja plankliimpuit. Nõuded	Puitkonstruktsioonid. Lamell-liimpuit ja plankliimpuit. Nõuded
EVS-EN 14318-1:2013	Ehituslikud soojusisolatsioonitooted. Peenpihustatavad vahtpolüuretaan- (PUR) ja vahtpolüisotsüanuraattooted (PIR). Osa 1: Peenpihustatavate vahtsüsteemide spetsifikatsioon enne paigaldamist	Ehituslikud soojusisolatsioonitooted. Peenpihustatud jäigad vahtpolüuretaan- (PUR) ja vahtpolüisotsüanuraattooted (PIR). Osa 1: Paigaldamata toodete spetsifikatsioon
EVS-EN 14320-1:2013	Hoonete tehnoseadmete ja tööstuspaigaldiste soojusisolatsioonitooted. Pihustatavad vahtpolüuretaan- (PUR) ja vahtpolüisotsüanuraattooted (PIR). Osa 1: Pihustatavate vahtsüsteemide spetsifikatsioon enne paigaldamist	Hoonete tehnoseadmete ja tööstuspaigaldiste soojusisolatsioonitooted. Pihustatud jäigad vahtpolüuretaan- (PUR) ja vahtpolüisotsüanuraattooted (PIR). Osa 1: Paigaldamata toodete spetsifikatsioon
EVS-EN 14825:2013	Ruumide kütteks ja jahutuseks kasutatavad õhukonditsioneerid, vedelikjahutusseadmed ning soojuspumbad, mis on elektriajamiga kompressoritega. Testimine ja hindamine osalisel koormusel ning aastase keskmise jahutus- ja soojusteguri arvutamine	Kliimaseadmed, vedelikjahutid ja elektrilise ajamiga kompressoriga soojuspumbad ruumide kütteks ja jahutuseks. Testimine ja hindamine osalise koormuse tingimustes ja sesoonsete näitajate arvutamine

### UUED EESTIKEELSESED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN 1097-5:2008	Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 5: Determination of the water content by drying in a ventilated oven	Täitematerjalide mehaaniliste ja füüsikaliste omaduste katsetamine. Osa 5: Veesisalduse määramine ventileeritavas kuivatuskapis kuivatamise teel
EVS-EN 1176-10:2008	Playground equipment and surfacing - Part 10: Additional specific safety requirements and test methods for fully enclosed play equipment	Mänguväljaku seadmed ja aluspind. Osa 10: Täiendavad spetsiaalsed ohutusnõuded ja katsemeetodid täielikult piiratud mänguseadmetele
EVS-EN 14319-1:2013	Thermal insulating products for building equipment and industrial installations - In-situ formed dispensed rigid polyurethane (PUR) and polyisocyanurate foam (PIR) products - Part 1: Specification for the rigid foam dispensed system before installation	Hoonete tehnoseadmete ja tööstuspaigaldiste soojusisolatsioonitooted. Peenpihustatud jäigad vahtpolüuretaan- (PUR) ja vahtpolüisotsüanuraattooted (PIR). Osa 1: Paigaldamata toodete spetsifikatsioon

EVS-EN 1594:2014	Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure over 16 bar - Functional requirements	Gaasitaristu. Torustikud maksimaalse töö rõhuga üle 16 bar. Talitluslikud nõuded
EVS-EN ISO 19458:2006	Water quality - Sampling for microbiological analysis	Vee kvaliteet. Proovivõtt mikrobioloogilisteks uuringuteks
EVS-EN ISO 9692-1:2014	Welding and allied processes - Types of joint preparation - Part 1: Manual metal arc welding, gas-shielded metal arc welding, gas welding, TIG welding and beam welding of steels (ISO 9692-1:2013)	Keevitus ja külgnevad protsessid. Liidete ettevalmistamise viisid. Osa 1: Terase käsikaarkeevitus, kaarkeevitus kaitsegaasis, gaaskeevitus, TIG-keevitus ja terase kiirguskeevitus

## UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtivate Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EÜ direktiivide kontekstis Euroopa Komisjoni mandaadi alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardid.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate direktiivide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab direktiivi olulisi nõudeid ning on seega reeglina kõige lihtsam viis tõendada direktiivide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga direktiivi tekstist eraldi ning võib direktiivist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<http://www.newapproach.org/>

<http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/>

Eesti Standardikeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtivate Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate direktiivide kaupa.

### Direktiiv 2006/42/EÜ Masinad (EL Teataja 2014/C 110/02)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavus-eeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 1012-3:2013 Kompressorid ja vaakumpumbad. Ohutusnõuded. Osa 3: Kompressorid gaasidele, mis ei ole õhk, lämmastik või inertgaasid	11.04.2014		
EVS-EN 12622:2010+A1:2013 Tööpinkide ohutus. Hüdraulilised painutuspressid	11.04.2014	EN 12622:2009 Märkus 2.1	30.04.2014
EVS-EN 15503:2009+A1:2013 Aiatööseadmed. Lehepuhurid, imurid ja puhurid/imurid. Ohutus	11.04.2014	EN 15503:2009 Märkus 2.1	30.04.2014
EVS-EN 1870-11:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Ketassaagmasinad. Osa 11: Poolautomaatsed horisontaalsed ühesaelsed ristisaagimise masinad (suportsaad)	11.04.2014	EN 1870-11:2003+A1:2009 Märkus 2.1	30.04.2014
EVS-EN 1870-12:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Ketassaagmasinad. Osa 12: Pendelsaagmasinad	11.04.2014	EN 1870-12:2003+A1:2009 Märkus 2.1	30.04.2014
EVS-EN 1870-19:2013 Puidutöötlemismasinade ohutus. Ketassaagmasinad. Osa 19: Universaalsed (liuglauaga ja ilma) ning ehitusplatsi saed	11.04.2014	EN 1870-1:2007+A1:2009 Märkus 2.1	31.05.2014
EVS-EN 474-1:2007+A4:2013 Mullatöömasinad. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded	28.11.2013	EN 474-1:2006+A3:2013 Märkus 2.1	
EVS-EN 50569:2013 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Erinõuded kaubanduslikele elektrilistele tsentrifuugidele	11.04.2014		
EVS-EN 50570:2013 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Erinõuded kaubanduslikele elektrilistele trummelkuivatitele	11.04.2014		
EVS-EN 50571:2013 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Erinõuded kaubanduslikele elektrilistele pesumasinatele	11.04.2014		
EVS-EN 60204-31:2013 Masinate ohutus. Masinate elektriseadmestik. Osa 31: Ohutuse ja elektromagnetilise ühilduvuse erinõuded õmblusmasinatele, -seadetele ja -süsteemidele	11.04.2014		
EVS-EN 60335-1:2012/AC:2014 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded			

EVS-EN 60947-5-3:2013 Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 5-3: Juhtimisahelaseadmed ja lülituselemendid. Nõuded rikkeoludes määratletud käitumisega lähedusseadistele	11.04.2014		
EVS-EN 61029-1:2009/A11:2010 Teisaldatavate mootorajamiga elektritööriistade ohutus. Osa 1: Üldnõuded	08.04.2011	Märkus 3	28.11.2013
EVS-EN 61496-1:2013 Masinate ohutus. Elektritundlik kaitseesemestik. Osa 1: Üldnõuded ja katsed	11.04.2014	Märkus 3	10.05.2015
EVS-EN ISO 11806-1:2011 Põllumajandus- ja metsatöömasinad. Kaasaskantavate mootoriga käsivõsalõikurite ja käsimumtrimmerite ohutusnõuded ja katsetamine. Osa 1: Integreeritud sisepõlemismootoriga masinad	29.02.2012	EN ISO 11806:2008 Märkus 2.1	30.06.2012
EVS-EN ISO 13856-1:2013 Masinate ohutus. Survetundlikud kaitseesemestik. Osa 1: Survetundlike mattide ja survetundlike põrandate konstrueerimise ja katsetamise põhialused	28.11.2013	EN 1760-1:1997+A1:2009 Märkus 2.1	28.11.2013
EVS-EN ISO 14119:2013 Masinate ohutus. Kaitsekatetega seonduvad blokeerseadised. Konstrueerimise ja valiku põhialused	11.04.2014	EN 1088:1995+A2:2008 Märkus 2.1	30.04.2015

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus 3: Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard koosneb seega standardist EN CCCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

**Komisjoni määrus 206/2012**  
**Kodumajapidamistes kasutatavate kliimaseadmete ja olmeventilaatorite ökodisaini nõuded**  
**Komisjoni määrus 626/2011**  
**Kodumajapidamistes kasutatavate kliimaseadmete energiamärgistus**  
(EL Teataja 2014/C 110/01)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 12102:2013 Elektrikompressoritega õhu konditsioneerid, vedelikjahutusseadmed, soojuspumbad ja õhukuivatid ruumide kütteks ja jahutuseks. Õhumüra mõõtmine. Helivõimsuse taseme määramine	11.04.2014		
Märkus: Käesolev standard ei hõlma olmeventilaatoreid. Komisjoni teatist 2012/C 172/01 kohaldatakse siiski ka olmeventilaatoritele.			
EVS-EN 12900:2013 Külmakompressorid. Nominaal tingimused, tolerantsid ja tootja võimsusandmete esitus	11.04.2014		
Märkus: Käesolev standard ei hõlma olmeventilaatoreid. Komisjoni teatist 2012/C 172/01 kohaldatakse siiski ka olmeventilaatoritele.			
EVS-EN 14511-2:2013 Õhu konditsioneerid, elektrikompressoritega vedelikjahutusseadmed ja soojuspumbad ruumide kütteks ja jahutuseks. Osa 2: Katsetingimused	11.04.2014		
Märkus: Käesolev standard ei hõlma olmeventilaatoreid. Komisjoni teatist 2012/C 172/01 kohaldatakse siiski ka olmeventilaatoritele.			
EVS-EN 14511-3:2013 Õhu konditsioneerid, elektrikompressoritega vedelikjahutusseadmed ja soojuspumbad ruumide kütteks ja jahutuseks. Osa 3: Katsemeetodi	11.04.2014		
Märkus: Käesolev standard ei hõlma olmeventilaatoreid. Komisjoni teatist 2012/C 172/01 kohaldatakse siiski ka			

olmeventilaatoritele.

EVS-EN 14825:2013 11.04.2014  
Kliimaseadmed, vedelikjahutid ja elektrilise ajamiga kompressoriga soojuspumbad ruumide kütmiseks ja jahutuseks. Testimine ja hindamine osalise koormuse tingimustes ja sesoonsete näitajate arvutamine

Märkus: Käesolev standard ei hõlma olmeventilaatoreid. Komisjoni teatist 2012/C 172/01 kohaldatakse siiski ka olmeventilaatoritele.

EVS-EN 15218:2013 11.04.2014  
Kondensaatori adiabaatse vesijahutuse ja elektrikompressoritega õhukonditsioneerid ning vedelikjahutusseadmed ruumide jahutamiseks. Määratlused, definitsioonid, katsetingimused, katsemeetodid ja nõuded

Märkus: Käesolev standard ei hõlma olmeventilaatoreid. Komisjoni teatist 2012/C 172/01 kohaldatakse siiski ka olmeventilaatoritele.

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

### Direktiiv 89/686/EMÜ Isikukaitsevahendid (EL Teataja 2014/C 110/03)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 12270:2013 Mägironimisvarustus. Kaljukilud. Ohutusnõuded ja katsemeetodid	11.04.2014	EN 12270:1998 Märkus 2.1	31.05.2014
EVS-EN 12276:2013 Mägironimisvarustus. Mehaanilised kaljuankrud. Ohutusnõuded ja katsemeetodid	11.04.2014	EN 12276:1998 Märkus 2.1	31.05.2014
EVS-EN 13277-3:2014 Võitlusspordi kaitsevarustus. Osa 3: Lisanõuded ja katsemeetodid kehakaitsetele	11.04.2014	EN 13277-3:2000 Märkus 2.1	30.06.2014
EVS-EN 374-4:2013 Kaitsekindad kemikaalide ja mikroorganismide eest. Osa 4: Vastupidavuse määramine kemikaalide tõttu lagundamisele	11.04.2014		
EVS-EN ISO 17249:2013 Saeketilõigetele vastupidavad kaitsejalatsid	11.04.2014	EN ISO 17249:2004 Märkus 2.1	30.11.2015

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 2.1: Uue (või muudetud) standardi reguleerimisala on samasugune nagu asendataval standardil. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

### Direktiiv 95/16/EÜ Liftid (EL Teataja 2014/C 110/04)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse Märkus 1
EVS-EN 81-77:2013 Liftide valmistamise ja paigaldamise ohutuseeskirjad. Erinõuded reisijate ja kauba liftidele. Osa 77: Liftid seismilistes tingimustes	11.04.2014		

Märkus 1: Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardiorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.